665
CON

DELUXE
PONTIAC • BUICK • GMC
The best inventory in the Townships!
(819) 569-9351
1567 King St. W.,
SHERBROOKE

0040CP05995991
EXPIRES: 99/12/30
MIN.DES AFFAIRS CULTUREL,
DU QUE. BIBLIO. NATIONAL
1700 RUE ST.DENIS,
MONTREAL, QUEBEC
H2X 2K6

the Record

Weather, page 2
Sherbrooke
Friday, April 16, 1993
50 cents

Births, deaths 13
Classified 10-11
Comics 12
Editorial 4
Farm & Business 7
Living 6
Sports 14-15
Townships 3

Quebec set to slack off on signs?

MONTREAL (CP) — The Quebec Liberals' executive recommended Thursday that the party support widespread bilingual commercial signs in the province as long as French is clearly predominant.

Predominance of French means two-thirds of the sign must be in that language, members said.

Currently, languages other than French are banned on most outdoor commercial signs but are allowed on indoor signs as long as French is predominant.

The Opposition Parti Québécois, nationalist groups and the province's powerful trade unions have said they will fight any proposals to the sign law.

But Liberal party president Jean-Pierre Roy dismissed their vows to organize large street demonstrations in favor of French-only signs. Such protests have been a feature of past language debates.

"We don't think we'll face massive demonstrations over the amendments we proposed this evening," Roy said.

The recommendation on signs "represents an opening while respecting the objectives of Quebec's language laws which are designed to protect Quebec's French character," Roy said.

The executive recomended that French-language schooling continue to be mandatory for immigrants except in the case where parents are in Quebec on a temporary basis.

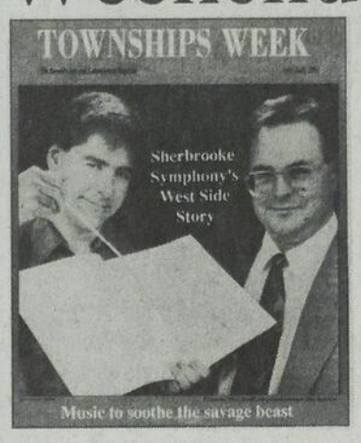
Declining enrolment in Quebec's English-language schools

See SIGNS Page 2

Fabrikant doubts his own sanity

— Page 5

Weekend



Inside Townships Week, *Something's Coming...* and it's something good! Read about the Sherbrooke Symphony Orchestra's concert version of the hit musical *West Side Story*. Also, find out about country star Garth Brooks' true confessions, and reviews of the latest books and videos.

Inside

- Conservation officers want a word with Agriculture Canada after finding the agency's work 'problematic'. See Page 3.
- Nepalese children find a haven from poverty thanks in part to Canadian aid. Details on Page 5.
- In Sports: Stanstead College installs plexiglas around its rink following a lawsuit. See Page 14.

Hang it just so...



Workers put the finishing touches on decor for the Housing Exhibition this weekend at the University of Sherbrooke campus, where 180 exhibitors will be showing their wares. Entry is $6 — with a chance for prizes totalling $13,000. Doors open Friday and Saturday at noon and Sunday at 11 a.m. For the full story, turn the page.

RECORD/GRANT SIMEON

Charest shows 'presence'

Tories keep gloves on for leadership debate

By Robert Russo

TORONTO (CP) — Kim Campbell didn't stumble, but didn't dominate a debate between Tory leadership candidates that revealed few real differences among the candidates.

Campbell, considered the front-runner of the five leadership contenders, appeared to play it safe during the encounter that was more discussion than debate.

She left the specifics of new policy to her more agressive colleagues, particularly Environment Minister Jean Charest and Alberta MP Jim Edwards.

"I was impressed with Jim Edwards," said Frank Feldman, president of the York-North riding association and an uncommitted Conservative.

"He's come across with some novel ideas. Kim Campbell was good on justice issues, but after that she was regurgitating what the other candidates were saying."

The candidates, including backbench MPs Garth Turner and Patrick Boyer, tackled some thorny issues such as the death penalty, the $5.8 billion purchase of new helicopters and cuts to government programs.

Campbell, the defence minister, scored some of her strongest points when she backed the decision to buy new helicopters for Canada's armed forces.

The choppers are needed to replace 40-year-old machines that are falling out of the sky, she said from behind one of the silver podiums used by all candidates.

"The helicopters have become a political football," she said.

"This kind of piece-meal, ad-hoc hot potato approach doesn't serve Canadians."

Charest, the youngest of all the candidates at 34, came to the debate armed with slightly more specific proposals than Campbell and used questions posed by moderator Stanley Hartt to peddle his programs.

He even managed the biggest laugh of the night when Turner suggested the next prime minister should install a 1-800 phone number at 24 Sussex Drive to get public input on government policy.

"I've now found out I'm not going to be sleeping a lot as prime minister," Charest said to the roar of laughter from the crowd. "But that's OK, I'm young."

Charest's performance appeared to hit home with some of those in the audience.

"I think Jean Charest was the most impressive," said Rosalyn Mosko, a speech pathologist.

"He has presence and I think a lot of his points were clearly stated."

Campbell's advisers said she was fighting a battle of high expectations that she could not win.

They said she was hoping to establish herself as the embodiment of a new style of politics and succeeded. But they admitted that Charest was a better debater Thursday.

Edwards used some of the toughest language of any of the candidates.

See TORIES Page 2

Is foreign debt sinking Canada?

TORONTO (CP) — Canadians owe more than $300 billion to foreigners, a figure that represents about $11,000 for every resident, Statistics Canada said Thursday.

The agency said Canadians owed $540 billion to foreigners at the end of 1992, but those liabilities were offset by $239-billion worth of foreign assets owned by Canadians.

The result was a net liability of $301 billion, up nine per cent from $276 billion at the end of 1991. The per person figure of about $11,000 is twice the 1982 level.

The debt has been driven up by a string of federal and provincial deficits that have been financed largely by borrowing from non-residents.

That net liability to the world equals 44 per cent of gross domestic product, or total economic output, higher than the previous postwar record of 42 per cent in 1961, Statistics Canada said.

Warren Jestin, chief economist for Bank of Nova Scotia, said Thursday's report is no surprise but that the figure itself is still shocking.

He said it will rise to $325 billion this year and $350 billion next year because Canadians are now borrowing money abroad just to make interest payments on the debt.

Bonds represent the biggest of Canada's liabilities to foreigners, who held $231-billion worth at the end of the year.

The biggest issuers of the bonds were the provinces, which accounted for $102 billion, and the federal government, with $62 billion.

Provincial deficits have exploded in the past three years and some provinces, notably Ontario, have been especially aggressive in going abroad to borrow funds.

The second-biggest form of

See DEBT Page 5

Canadians saved lives: 'The APC was blood red'

By Samir F. Ghattas
The Canadian Press

Seven "poor, brave" Canadian peacekeepers risked their lives this week trying to save civilians cut down by one of the fiercest Serbian shellings of Srebrenica.

"Shells were still going off while they were putting people and parts of people into their APC," said UN refugee official Louis Gentile.

By day's end, the Canadian Forces' white UN armored personnel carrier had turned blood red.

More than 60 people, the vast majority of them civilians, were killed and over 100 wounded in mortar and tank attacks by Serbs on the besieged Muslim enclave in eastern Bosnia on Monday.

Srebrenica is overflowing with refugees — about 30,000 of them — and is under constant threat from an overwhelming Serbian military machine. In spite of limited resources and enormous odds, the peacekeepers' morale remains high, said Gentile, who is with the office of the UN High Commissioner for Refugees.

"The people really appreciate the Canadians there," said Gentile.

The small Canadian unit has made up the backbone of UN efforts to save Srebrenica — there are only 16 UN personnel in town.

Gentile, 29, of Toronto, has spent three of the past six weeks in Srebrenica. He and the seven Canadian troops have been in the Serb-besieged town organizing relief aid and evacuations. This week, the soldiers added another assignment — picking up casualties.

When Bosnian Serbs opened up with their big guns on the town Monday, Canadian soldiers were on site evacuating the wounded civilians.

Under fire, the Canadians went out to help while they could have stayed in a bomb shelter and "no one would blame them for doing that," Gentile said Thursday in Belgrade, a day after leaving Srebrenica on a UN convoy.

"Those guys are out there risking their lives. They weren't in a bomb shelter. They were out there pulling bodies into their APC and taking them to the hospital.

"The APC was blood red by the time the day was over," said Gentile, who was nearby at a local government building where international personnel were staying when the shelling began.

Six of the Canadians are members of the 1st Battalion, Royal Canadian Regiment, based in Petawawa, Ont. Gentile identified them as Capt. Tom Myky-

See CANADIANS Page 2

Forces held back bad news

TORONTO (CP) — The Armed Forces was wrong to wait two weeks before announcing the mysterious death last month of a Somali man in the custody of Canadian peacekeepers, a senior officer has admitted.

But the delay was not intentional, insists Brig-Gen Michel Matte, the Defence Department's head of public affairs.

Military officials may have assumed the death was public knowledge in Somalia because the man's body was returned to his family, Matte said.

"We may have thought that it was public knowledge over there and it would make its way here," he said.

But opposition politicians and former military officers are skeptical about the explanation, pointing to discrepancies and other unusual aspects of the case.

- The death wasn't publicly disclosed until March 31, more than two weeks after a military investigation began.
- Reporters first asked questions about the death on March 23 but answers didn't come for a week. Opposition politicians charged that the incident might

See SOMALI Page 2

Service Inglis Ltée
The experts who furnish the best after sale service!
Inglis Whirlpool KitchenAid SPEED QUEEN Admiral Bélanger ROPER
3475 Industrial Blvd., Sherbrooke
564-6565
Genuine FSP Parts
No Charge: (Outside area) 1-800-567-7966

Inglis SERVICE COUPON
HOUSE CALLS
30% DISCOUNT*
* On parts and labour
FREE ESTIMATION
VALID UNTIL DECEMBER 31, 1993
1 COUPON PER CUSTOMER

Inglis SERVICE COUPON
HOSE FOR WASHER — Reg. $5.95 each — Spec. $2.75 each
STOVE ELEMENT — Reg. $22.95 each — Spec. $14.95 and more
DRIP BOWL — Reg. $6.95 each — Spec. $3.95 each
1 COUPON PER CUSTOMER
VALID UNTIL DECEMBER 31, 1993

Inglis SERVICE COUPON
COUNTER SPECIAL
15% DISCOUNT PARTS ONLY
VALID UNTIL DECEMBER 31, 1993
1 COUPON PER CUSTOMER

Saving industry: Contractors and unions miles apart

By Shawn Apel

SHERBROOKE — Quebec's unionized construction workers and the contractors who hire them agree on one thing: black market work is crippling their already devastated industry.

The harmony ends there.

Robert Brown, the general manager of Quebec's association of contractors, was in Sherbrooke Thursday to comment on the progress of Montreal-based negotiations aimed at achieving a new collective agreement.

Brown said unions representing construction workers haven't reacted well to wage cuts the association proposed on March 25, aimed at making legal work more affordable and squeezing out the black market.

"It's a very traditional negotiation with the union saying, 'You give and we'll take,' " Brown said.

With an April 30 negotiating deadline approaching, and a provincially appointed conciliator on the case since March 30, Brown said talks are busy but not very effective.

"They're a little more open lately, but not enough that I could express confidence."

MORE ATTRACTIVE

The association says black market work siphoned off about 25 million work hours from the ailing construction industry in 1992. It wants workers to agree to the pay cuts which are designed to make legal construction work more competitive.

The association also wants concession from Quebec's 100,000 construction workers in some other areas, such as overtime, scheduling, travel expenses and insurance premiums.

Wages would fall by 20 per cent in the residential sector after the cuts, and by 5 per cent in the industrial, civil engineering and institutional sectors.

Predicting price cuts would woo customers back, Brown said most workers would earn about $6000 more per year if the legal industry took over the jobs done by the black market.

But Andre Bussière, a spokesman for the construction sector of the Quebec Federation of Labor in Sherbrooke, said Thursday his membership disagrees with the association completely on how to help the industry.

"Our position is we definitely don't want wage cuts," Bussière said.

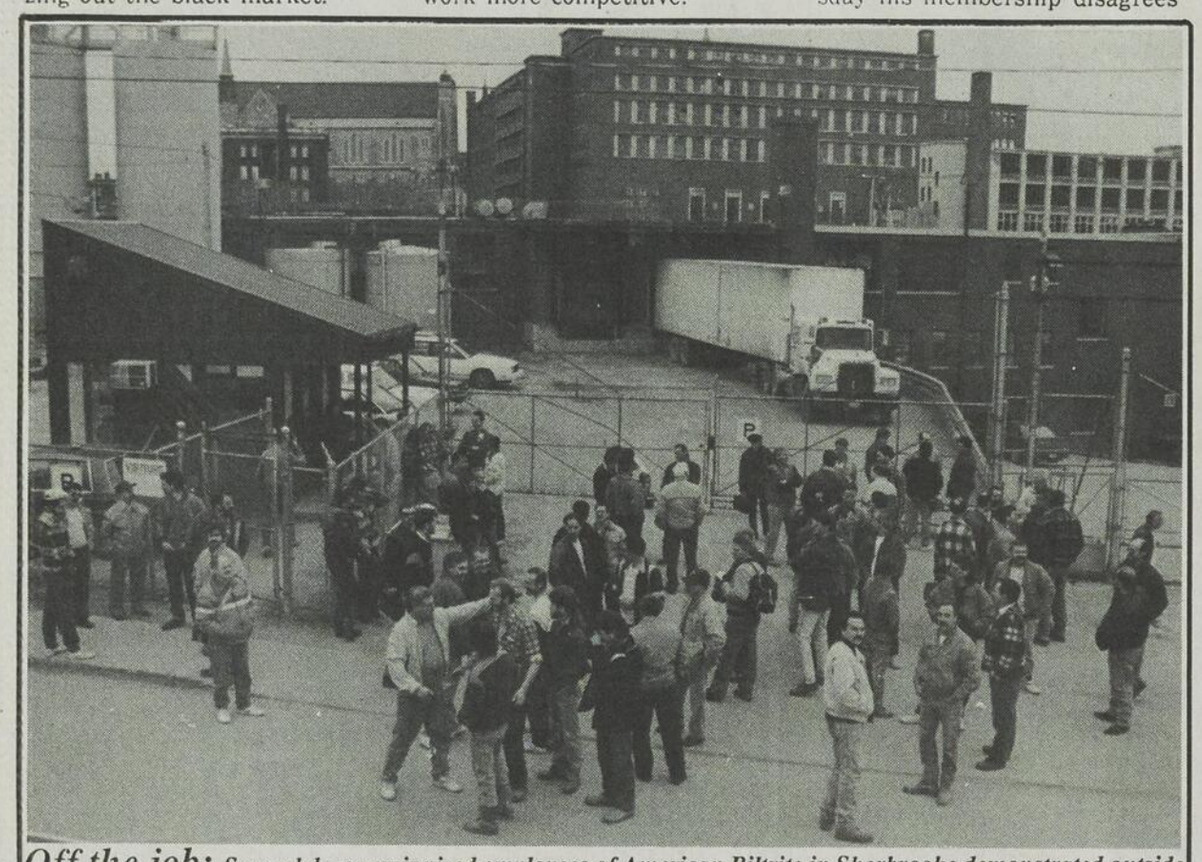
He agreed the black market was threatening all unionized construction, but he said the answer is to legislate stiffer sanctions for the illegal work.

But Brown felt that wouldn't be good enough. He said the industry can take steps to discourage the illegal work, but only after it lowers the price of certified construction.

He said if the industry imposes harsher sanctions but doesn't lower costs, "we'd be imposing on our clients, our bread and butter, costs they cannot afford."

If a new collective agreement is not signed by April 30, Brown said the government might extend the present agreeement while the two sides negotiate, or impose a new agreement.

He said the unions might be trying to waste time, hoping the government will retain the status quo.



Off the job: *Several dozen unionized employees of American Biltrite in Sherbrooke demonstrated outside their plant Thursday. They were upset with a clause in their collective agreement concerning schedules for warehouse workers. The plant makes rubber and floor covering.* RECORD/RICHARD LABEL

Expo-Habitat in Sherbrooke could give homeowners ideas

By Caroline Kutschke

SHERBROOKE — If you're thinking about buying a home, or just about renovating, now might be the best time to go ahead with your plans.

Housing industry vendors at *Expo-Habitat* at the University of Sherbrooke are hoping to catch future and current homeowners' attention with deals and prizes during the show which opened Thursday.

At the same time, they're hoping to boost the regional economy and improve the fortunes of their own industry.

Traditionally the housing and construction industry has been the economy's kick-start out of recessionary times.

Expo-Habitat de l'Estrie, set up by Canada Mortgage and Housing Corporation, is expected to bring in 20 to 30 thousand visitors over the weekend. This is Sherbrooke's first chance to host the travelling show.

CMHC relentlessly promotes the model home, which features better designs, products, and technologies specially adapted to housing needs of all Canadians.

In this home of the future look for features specifically adapted to children, the handicapped, the elderly and anyone hypersensitive to chemical pollutants often found in housing materials.

USER-FRIENDLY

The user-friendly approach of the home show goes hand-in-hand with CMHC's mandate to follow the 1991 National Strategy for the Integration of Persons of Disabilities, Richmond-Wolfe MP Yvon Côté said at the show's opening.

When enforced, the policy offers Canadians a wider choice of decent and available housing to let them to continue living in their community without suffering lifestyle hindrances.

Examples of the policy in action demonstrated at the show include a single computerized control panel which operates the home's lights, windows, blinds, television, sound system and telephone.

Other ways the house makes life easier for the disabled are things as simple as a main door with two peepholes, one for adults and another for children and people in wheelchairs. Wider doorways and corridors means moving furniture, strollers, or wheelchairs is simpler, and adjustable closets and cupboards mean lack of height need not be a problem.

For those with allergies, the paint, floor tiles, carpeting and blinds are non-toxic and odor-free.

INTERESTED AGAIN

The local director of the provincial homebuilders' association admitted the show is a chance to get homeowners interested in building again.

"It's a good time, because the entrepeneurs aren't busy," Claude Laffage, director of *Association provincial des constructeurs d'habitations du Quebec*, said.

Laffage added the regional construction industry is slowly getting back on its feet, but the industry couldn't wait until the economy was completely turned around before putting on such a show.

His advice to potential shoppers?

"It's time to start now — the prices are attractive."

He said the show's theme, 'Housing in an air of change', was an appropriate one for the industry.

L'Expo Habitat de l'Estrie is on at the University of Sherbrooke until Sunday, April 18.

SIGNS:

Continued from page one

requires further study, the executive said.

In 1988, the government maintained a ban on languages other than French on outdoor commercial signs despite a Supreme Court ruling that it contravened the Charter of Rights and Freedoms.

It used the Constitution's notwithstanding clause to override the ruling and protect the law from court challenge.

But the override is good for only five years and Quebec must decide by December whether to renew it or make the sign law conform to the charter.

Both Roy and Premier Robert Bourassa have said that the UN ruling against the sign law will influence the government's decision.

The UN Human Rights Committee ruled last week that the law violates the freedom-of-expression provision of the International Covenant on Civil and Political Rights.

"We will have to take it into account," Roy said. "The opinion gives arguments to those who oppose the status quo on the question of the language of signs."

An expert on the UN Human Rights Committee said the ruling, which is to be officially released on Monday, puts both the federal government and Quebec on the hotseat.

Canada as a signatory to the covenant has always accepted its decisions and is obligated to report each year to the committee on whether the violation is continuing, said Daniel Turp, a University of Montreal law professor.

"In refusing bilingual signs the Quebec government places itself in a situation of violating not only the Canadian charter but an international convenant signed by Canada in 1976 and approved by the Quebec government by decree the same year."

Parti Québécois language critic Jeanne Blackburn said the Liberal party's move to ease the sign law is a cynical attempt to buy the votes of English-speaking Quebecers for the next election.

Blackburn refused to comment on the UN ruling until she has read it. But she demanded that Quebec release the arguments it made before the committee.

In Montreal, members of a coalition of nationalist groups met with Language Minister Claude Ryan on Thursday and said they're convinced bilingual signs are on the way.

The *Mouvement Québec Français* criticized the Liberals for making the move but said it's unlikely to cause protests in the streets like in 1988.

Quebec Federation of Labor president Férnand Daoust said Quebecers are tired of the language debate and "they want to talk about unemployment and the economy."

But he warned that such feelings could change.

TORIES:

Continued from page one

He said he would support the reinstatement of the death penalty if Canadians backed it.

He would use a constitutional provision to force provinces to drop inter-provincial trade barriers and he would ignore the constitution to force provinces to adopt a national education strategy.

After Campbell called for a new way of doing politics, Edwards said in his final address: "Those who know me already know I do politics differently."

Few real differences turned up during the debate. All of the candidates called for a review of universality of social programs — even though the principle has effectively been scrapped from most programs except of health care.

All candidates called for cuts to government spending and for more responsive governments.

The five opened with proposals to help first-time homeowners, encourage job retraining and reduce crime.

Turner released a plan that would allow some first-time homeowners to deduct mortgage interest from federal taxes, reduce the power of unions and set a minimum annual income.

Charest proposed a registered training savings plan to help workers adjust to a changing economy.

"That is something that we can do so that people individually can set money aside for themselves for future learning purposes," he said.

Charest, Turner, Boyer and Edwards called for national education standards to help improve the quality of education. Campbell did not go that far but called instead for a national strategy on education that would respect provincial jurisdiction.

The issue of reinstating capital punishment produced disagreement during the debate. Charest and Campbell said no. Turner, Edwards and Boyer said they would be in favor if Canadians were also in favor.

The question of how to tame the federal deficit also caused a rift early on as Edwards said Charest's plan to cut government costs might stall the economy.

Charest has proposed reducing the number of government departments and cabinet ministers. But Edwards said Charest's spending cuts might slow economic activity.

SOMALI:

Continued from page one

not have become public if the media didn't hear rumours about it.

- The military waited two weeks before revealing a Canadian soldier was seriously injured trying to commit suicide after he was arrested in connection with the death. The military is usually quick to announce injuries to Canadian soldiers in foreign countries.
- An army commander read a brief statement about the incident at a news conference on April 1, but refused to answer questions about the delay and the case itself.

The discrepancies are expected to spark questions when the House of Commons resumes next week.

Defence Minister Kim Campbell has said little about the Somalia incident, although she would likely have been among the first to learn of the death.

The episode began when a Somali man was caught trying to sneak into the Canadian military base in western Somalia on March 16.

Shidane Aroni was arrested and put into detention at the Canadian military base, basically a hole in the ground surrounded by sandbags.

He was found dead sometime that evening. The military says he died after contact with Canadian soldiers.

Canadian solider Clayton Matchee was taken into military custody shortly afterward. He was later found unconscious, hanging from the ceiling in a detention area.

Four other Canadian soldiers were eventually arrested. Investigators are still deciding whether to charge them.

The army has said the Somali's death appears to be a serious homicide case and said he died from a beating.

Matte said the Forces probably delayed revealing the incident because they thought it had been reported on in Somalia.

But no local media were functioning at the time in Somalia and no permanent Canadian reporters were at Belet Huen.

Matte also suggested the incident might have been confused with a separate case last month, in which Canadian troops shot and killed a Somali Red Cross guard who had allegedly fired at the crowd surrounding a relief shipment and threatened the Canadians.

CANADIANS:

Continued from page one

tiuk, Master Cpl. Greg Tate, Cpl. Walter Postma, Ptes. Dave Bush, Mike Jeffers and Chris Charron. The seventh is a naval medic, leading seaman Dan Kieffers.

In addition, the UN presence includes four unarmed military observers, UNHCR and medical personnel.

An attempt last week to send about 150 Canadian peacekeepers to Srebrenica failed after the Bosnian Serb military refused to allow the troops safe passage. The UN is also trying to replace the seven Canadians in Srebrenica with fresh soldiers from the 1,000-member Canadian contingent based in Visoko, near Sarajevo.

the Record

CIRCULATION DEPT. 819-569-9528 FAX: (819) 569-3945
KNOWLTON OFF.: 514-243-0088 FAX: 514-243-5155

Randy Kinnear, Publisher 569-9511
Charles Bury, Editor 569-6345
Lloyd G. Scheib, Advertising Manager 569-9525
Richard Lessard, Production Manager 569-9931
Mark Guillette, Press Superintendent 569-9931
Guy Renaud, Graphics 569-4856
Francine Thibault, Composition 569-9931

Subscriptions by Carrier:
weekly: $1.80

Subscriptions by Mail:

Canada:	1 year-	$78.00
	6 months-	$39.00
	3 months-	$19.50
	1 month-	$16.00
U.S. & Foreign:	1 year-	$159.00
	6 months-	$97.00
	3 months-	$65.00
	1 month-	$34.00

These prices do not include GST

Back copies of The Record are available at the following prices: Copies ordered within a month of publications: 60¢ per copy. Copies ordered more than a month after publication: $1.10 per copy.

Established February 9, 1897, incorporating the Sherbrooke Gazette (est. 1837) and the Sherbrooke Examiner (est. 1879).

Published Monday to Friday by The Record Division, Groupe Quebecor Inc. Offices and plant located at 2850 Delorme Street, Sherbrooke, Quebec, J1K 1A1.

Publications Mail Registration No. 1064.

Member of Canadian Press
Member of the
Audit Bureau of Circulation

WEATHER

Get set for some April showers. The rain should start this morning and continue through a blustery spring day. High: 15. Overnight low: 7. There's a 60 per cent chance of rain on Saturday, with a high of 13.

Doonesbury

BY GARRY TRUDEAU

the Record

The Townships

Wardens to question federal officials

MLCP finds Ag-Canada work 'problematic'

By Dan Hawaleshka

SHERBROOKE — Provincial game wardens were in no way involved in an alleged conspiracy to protect poachers of live deer in the Eastern Townships, says the regional director for the Ministry of Recreation, Hunting and Fishing.

The denial by Pierre Boisvenu of the MLCP in Sherbrooke followed accusations last week by the Townships chapter of the Quebec wildlife federation. The *Fédération Québécoise de la faune (FQF) Estrie* hinted that provincial conservation officers conspired with high-ranking civil servants at Agriculture Canada to protect poachers.

In a statement Thursday, Boisvenu said the MLCP called "unfounded" the accusations by the FQF, "which accused deputy ministers and senior civil servants with the ministry of conspiring with poachers (and) camouflaging events related to this affair."

'AT NO TIME...'

In a telephone interview, Boisvenu said that "at no time did the (four) deputy ministers intervene to say slow down" the investigation.

The case is centred on the break-up of a poaching ring in which five whitetail deer ranchers were caught allegedly capturing wild bucks live with tranquilizer darts and transporting them to enclosures.

Game ranchers may only possess deer born in captivity. The MLCP says the captured wild deer were sold to game ranchers, who then marked the deer with federal tags normally used for domestic game.

Last week the local vice president for the FQF, Yves Olivier, said Agriculture Canada officials regularly handed out too many identification tags to shady game ranchers, who would then use them to falsely identify the wild deer illegally taken with a tranquilizer gun.

Boisvenu said Agriculture Canada did not properly handle documents related to the transportation of domestic deer, which includes tag distribution to ranchers.

"There are elements we find problematic," said Boisvenu, adding the entire management process for the paperwork is flawed.

Boisvenu declined to detail the flaws, saying instead that it will be up to Agriculture Canada to decide what to do once he meets with federal representatives today.

"There are anomalies there and that's what we want to talk about with the federal government," he added.

City pot raid turns into knock-knock joke

SHERBROOKE (DH) — *Knock, knock.*
Who's there?
The police.
Oops, I'm outta here.

A scenarios along those lines played itself out at least three times Thursday, as unaware visitors to a Sherbrooke apartment were caught off guard when a Quebec Police Force officer conducting a drug raid opened the door they were knocking on.

Three members of the QPF organized crime squad raided an apartment at 316-D St-Thomas Street in Sherbrooke Thursday afternoon.

Inside police found 439 marijuana plants with a street value estimated at almost $44,000, QPF spokesman Tom McConnell said.

The raid was a low-key affair — no squad cars with flashing lights. It was so low-key that when *Record* photographer Grant Simeon arrived on the scene he wasn't sure if he was in the right place.

Simeon, who had only a vague description of the apartment location, was standing on the apartment stairway-balcony when his knock was answered by a policeman who told him to wait.

While he was waiting, an unidentified young woman climbed the stairs to the third-storey apartment, looked at the man holding the camera and decided to knock.

When police answered she said, "Never mind."

But the police did mind. She was arrested, carried inside, questioned and released.

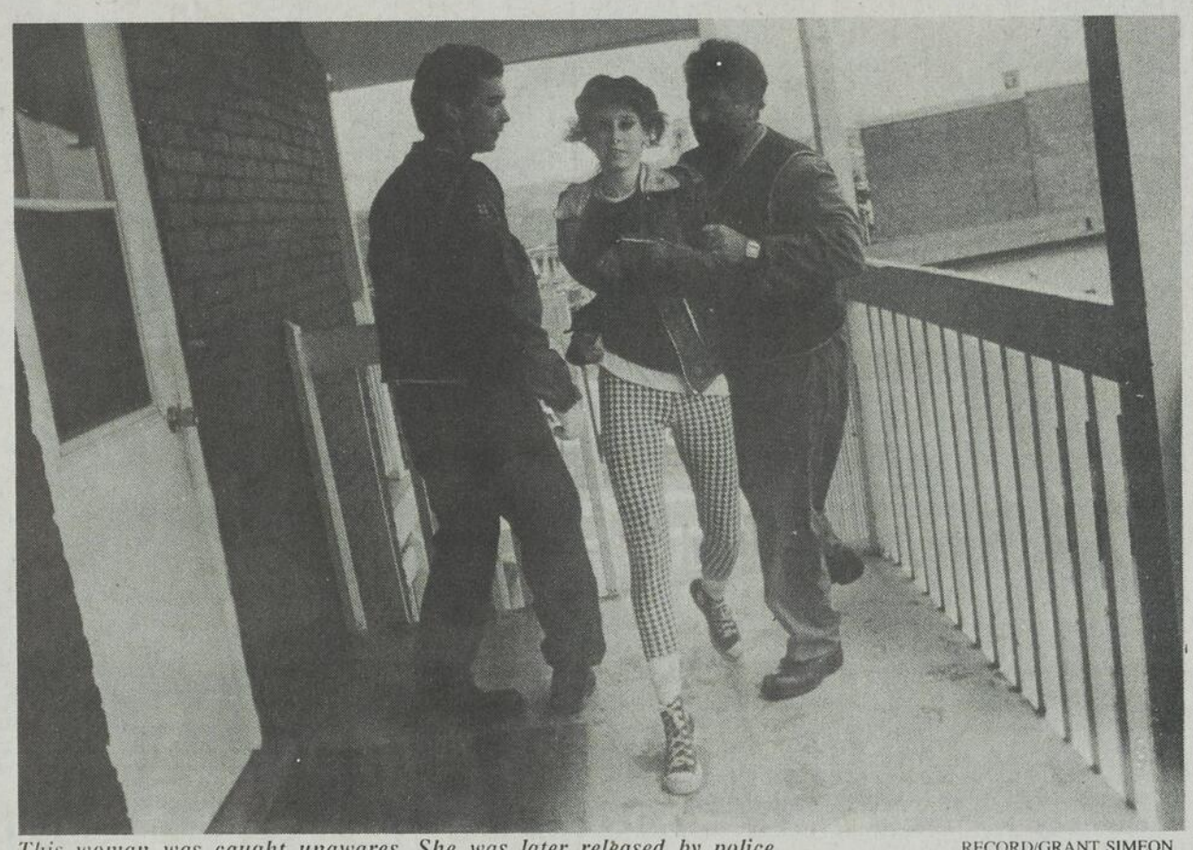
A second man came and went in much the same way.

Then came number three.

A man who Simeon said "seemed really wrecked" entered the apartment but did not recognize the men inside, although they were wearing distinctive QPF olive-green coveralls, hats and gold-trimmed vests with POLICE written in large type on them.

Finally after they showed him their badges and guns the police managed to convince the staggering man of who they were. He too was arrested, questioned and later released.

Police are holding the 37-year-old tenant of the apartment in custody for arraignment in Quebec court this morning on charges of growing marijuana and breaking probation.



This woman was caught unawares. She was later released by police. RECORD/GRANT SIMEON

High speed blamed for deaths

KNOWLTON (SM) — An early evening car accident on Lakeside Drive in Knowlton Wednesday claimed the lives of two well-known Granby men.

Jacques Roberge, 44, owner of Transvision cable company in Granby, was killed instantly when his speeding car missed a curve near the Auberge Malard and went over an embankment, hitting a tree.

Jacques Guerin, 49, a retired Quebec Police Force officer who was a passenger in the luxury car, died en route to BMP Hospital in Cowansville.

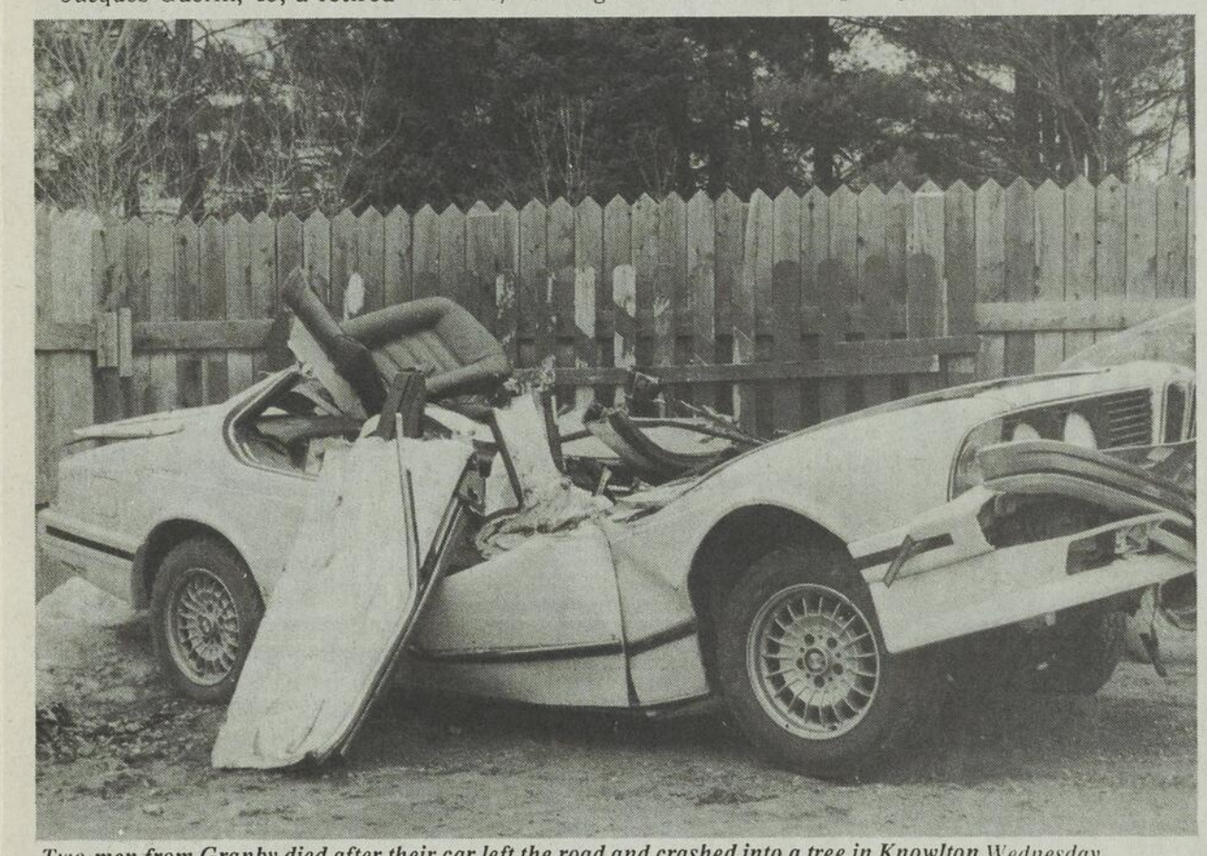
Brome Lake police officers on the scene said the 1988 BMW the men were in was travelling from Knowlton to Foster along the winding, narrow Route 243, at a very high speed when it missed a curve.

"From the 120 metres of skid marks, we can guess the car was going about 100 miles an hour," said Brome Lake police Const. Luc Larochelle.

Larochelle said it was impossible to tell from the wreckage how many people were in the car.

"We couldn't see the driver," Larochelle said. "Guerin told us there were two people in the car and he wanted to get out."

Coroner Jean Brochu is investigating the fatal crash.



Two men from Granby died after their car left the road and crashed into a tree in Knowlton Wednesday.
RECORD/SHARON McCULLY

Hussars bound for Yugoslavia

By Stephen Heckbert

SHERBROOKE — Several members of the Sherbrooke Hussars might soon be on their way to the former Yugoslavia to join the UN force on peacekeeping duty.

One member of the Hussars is all ready on UN duty there, and 12 others are currently training in Val Cartier.

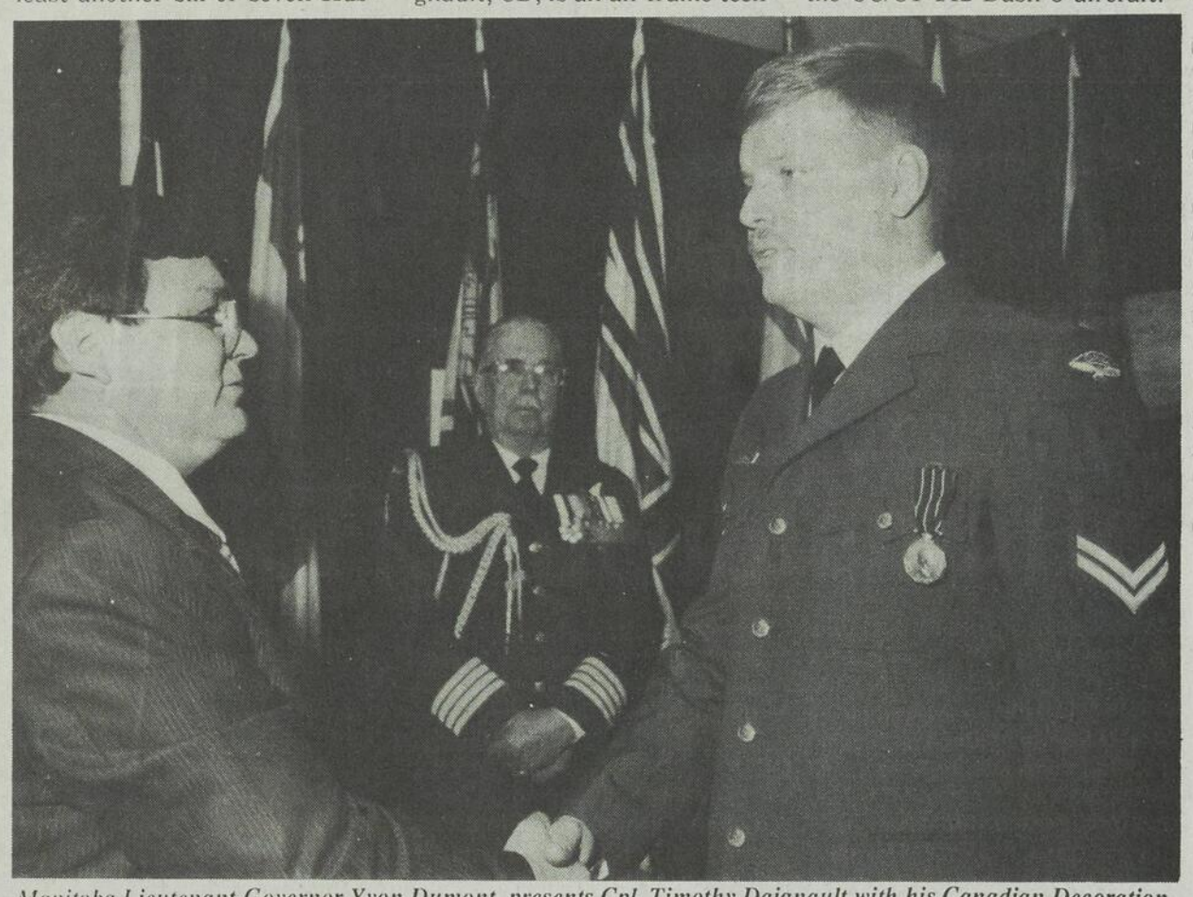
Captain Raymond Dutil of the Hussars said Sgt. C. Bell of his regiment is leaving for Yugoslavia on April 30, and he expects at least another six or seven Hussar members will be following her.

Meanwhile, the Hussars' change of command parade will be held this Sunday. The public is invited to attend but is asked to be at the parade ground at 315 Williams Street 15 minutes before the 2 p.m. start time.

A former member of the Hussars recently received his Canadian Decoration for 12 years of loyal and dedicated military service.

Corporal Timothy C. Daignault, CD, is an air frame technician at Canadian Forces Base Winnipeg. After starting his career with the Sherbrooke Hussars in 1981, he transferred to the regular component in late 1983 as an infantryman in the Second Battalion Princess Patricia's Canadian Light Infantry Regiment of Winnipeg.

The Lennoxville native is the son of Robert and Judy Daignault, and has been in the Air Force since 1989 as part of the Base Air Maintenance Section, where he works as a specialist on the CC/CT-142 Dash 8 aircraft.



Manitoba Lieutenant-Governor Yvon Dumont presents Cpl. Timothy Daignault with his Canadian Decoration.

U.S. company wants to buy CP line east of Sherbrooke

By Shawn Apel

SHERBROOKE — The president of a U.S.-based railroad said Thursday his company is considering buying Canadian Pacific's main line east of Sherbrooke despite CP's claim that the line is a money-loser.

RailTex president Bruce Flohr said from his San Antonio, Tex. office that the company "has asked CP to send us all the information they have concerning that line."

CP has applied to the National Transportation Agency for permission to abandon the track, saying it lost $52 million on it in the last three years. CP spokesman Michel Spenard said the line hasn't been officially put on the market, but he has heard of RailTex's interest.

Flohr said RailTex, a short-line operator, is studying the possibility of buying all or part of the line. But he said his small company could make money where CP couldn't.

"We go in and we operate very differently from the way the big boys do," said Flohr, who added part of his company's success lies in having employees do a variety of jobs.

"They might run a locomotive in the morning, and then go and repair some track later in the afternoon," he said.

ALREADY IN CANADA

Flohr said RailTex owns 20 railways in North America, including one which juts into Mexico, and another which it bought from Canadian National Railways between the Ontario towns of Goderich and Stratford.

RailTex bought the Ontario line after CN said it couldn't make it profitable, and it has been operating it since October 1992.

"We've been extremely pleased with that," Flohr said.

The company also expects to complete the purchase of CN'S 400-kilometre Truro to Sydney, N.S. line in a few months for about $20 million.

By reducing overhead costs, Flohr said the company is able to turn a profit on lines which the traditional companies want to unload.

"We're perfectly happy having five cars behind a locomotive. Some other companies might not be happy with 100."

Area midwives seek support for their long-awaited pilot project

SHERBROOKE — Local health professionals meet this morning at the Armand Nadeau Pavillion in Jacques Cartier Park to start building support for the establishment of midwifery pilot projects, and organizers are inviting the public to participate.

Organized partly by the Sherbrooke chapter of the provincial group *Naissance-Renaissance*, the meeting is mostly an opportunity for different organizations and people — the CLSC-SOC, hospitals, community health departments, parents, midwives, doctors and nurses — to discuss setting up a midwifery pilot project in the Eastern Townships.

Naissance-Renaissance is an organization promoting midwifery and the right of pregnant women to choose the method of delivery.

More action will come later, added co-ordinator Hélène Cornelier Thursday.

Supporters of midwifery say the provincial government has stalled pilot projects because of pressure from doctors, and they are now trying to win doctors' support.

The Ministry of Health and Social Services created Law 4 in 1990, allowing eight midwifery pilot projects in Quebec. Only one pilot project in the Outaouais has gotten off the ground.

the Record

The Voice of the Eastern Townships since 1897

Editorial

Our reactions are unbelievable

Perhaps nothing more clearly shows the ridiculousness and luxuriousness in which we live, than seeing the results of the Srebrenica carnage while our political leaders debate Canadian policy on television.

How can anyone gripe as we do after seeing a young child's irrevocably damaged eyes? Why do we complain about our ways here after hearing reports of bombed children's flesh stuck to a playground fence?

Our reactions are unbelievable and they beg at least one question here — are we so bad off that we can't even come to a compromise on the language of our signs after 10 years of raging debate?

It's an issue that deserves to be ended and soon.

Canada and the former Yugoslavia are far apart and the issues in the latter runs considerably deeper than language on signs. But that doesn't mean Canadians shouldn't be thankful for what we've got here.

It's a chance to appreciate our political system and traditions, even if they are boring, long and complicated.

If anything, Canadians now have a clear sign on how not to solve problems such as language or immigration — trite as that may sound. Hopefully, Canadians will continue to pressure our leaders to renew efforts to resolve differences and move on.

And maybe we can even show the world a thing or two about resolving a conflict.

CAROLINE KUTSCHKE

U.S. still wants Canadian robotics

By Laura Eggertson

WASHINGTON (CP) — Science Minister Tom Hockin said he was reassured by U.S. officials Thursday they will need Canada's contribution to the Space Station Freedom no matter how it is redesigned.

"I'm assured that they don't have any robotics and they need our participation," Hockin said in a telephone interview with Broadcast News.

The extent of Canada's contribution to the U.S. station was thrown into question this spring when U.S. President Bill Clinton submitted his first budget to Congress.

Clinton is proposing the National Aeronautics and Space Administration get $2.1 billion to redesign the station in an attempt to cut its $30-billion US cost by half.

Since Canada has already spent $740 million of $1.3 billion budgeted over five years on the station, Ottawa was concerned about the implications.

Half of the Canadian space program is devoted to Freedom and would be jeopardized if the U.S. space agency cut its dependence on Canadian technology.

NASA administrator Daniel Goldin "made it clear" Canada will not be cut out of any redesign, Hockin said.

"He said 'Listen — we don't have any robotics — we're going to need you no matter how we reconfigure it,' " Hockin said.

"I'm very assured the U.S. will be reliable and responsible partners."

A Canadian mechanical arm is to be used in constructing the station in space and two smaller robotic arms would be used to maintain Freedom.

"Our investment, the robotic arm, was fundamental to the redesign," Hockin said from his hotel room.

But he also told NASA officials Canada's budget is firm.

"If they reconfigure it, they can't expect any more money," he said.

Congress has not finished tinkering with Clinton's budget and could still propose amendments to the amount of money given NASA and the space station.

But Hockin said he also met George Brown, a Democratic representative from California who chairs the House of Representatives science, space and technology committee.

Brown also reassured him Canada's robotics are an important part of the U.S. project.

"There's no doubt that we're going to be active partners in the redesign," Hockin said.

The minister is scheduled today to meet John Gibbons, the White House science adviser.

Today in History

April 16, 1993

By The Canadian Press

The Sieur de Roberval, France's first viceroy in Canada, sailed for the new world with three ships and several hundred colonists 451 years ago today — in 1542. He explored the St. Lawrence as far as Montreal Island. The expedition was a failure and its survivors returned to France in 1543.

April 17, 1993

The Order of Canada, a decoration to honor outstanding citizens, was announced by Prime Minister Lester Pearson 26 years ago today — in 1967. Every Canadian citizen is eligible for the award which is conferred in recognition of exemplary merit and achievement.

Also on this day in:

1982 — The Queen signed the Constitution Act in Ottawa.

Does charter guarantee economic rights?

By Bob Cox

OTTAWA (CP) — Efforts by anti-poverty groups to argue that welfare benefits are a constitutional right suffered a setback Thursday with a Supreme Court of Canada ruling.

The high court decided not to hear an appeal by disabled Winnipeg resident Eric Fernandes, who claimed he was a virtual prisoner in hospital for two years because he was denied social assistance benefits so he could live on his own.

"It's very disappointing," said Fernandes, 37, who lost his case in the Manitoba Court of Appeal last year.

"By not hearing it they shut the door not only to myself but to a lot of other individuals. We've gone so far and not to be heard is like a slap in the face."

CHARTER OF RIGHTS

Anti-poverty advocates had hoped the case would test whether the right to life, liberty and security of the person in the Charter of Rights could be applied to decisions on welfare.

They believe the charter gives poor people an economic right to basic necessities of life rather than merely protecting civil liberties.

They still expect the top court will eventually deal with the issue since there are a number of other cases in lower courts in which poor people are arguing they have a right to social assistance.

"We will press ahead and eventually get back to a position of asking the high court to take it on," said Arne Peltz, Fernandes' lawyer and chairman of the National Anti-Poverty Organization's committee on charter and poverty issues.

As usual, the Supreme Court gave no reasons for not hearing the case.

INAPPROPRIATE

But it's likely judges didn't consider it an appropriate case for deciding a charter issue of national significance.

Also, lawyers for the Manitoba government had argued the court didn't need to hear an appeal since Fernandes is now on social assistance, living in an apartment building where attendants provide help to disabled residents.

Fernandes, on a ventilator and confined to a wheelchair by a degenerative muscle condition, said he is concerned he could end up in the same situation as he was between 1990 and 1992 when he was confined to a small hospital room.

Welfare authorities refused his application for money for home care so he could live on his own. They said the healthcare system was looking after his needs and he didn't qualify for welfare, a program of last resort.

Fernandes complained that decision was tantamount to an order of involuntary confinement in an institution that violated his right to life, liberty and security of the person.

INFRINGEMENT

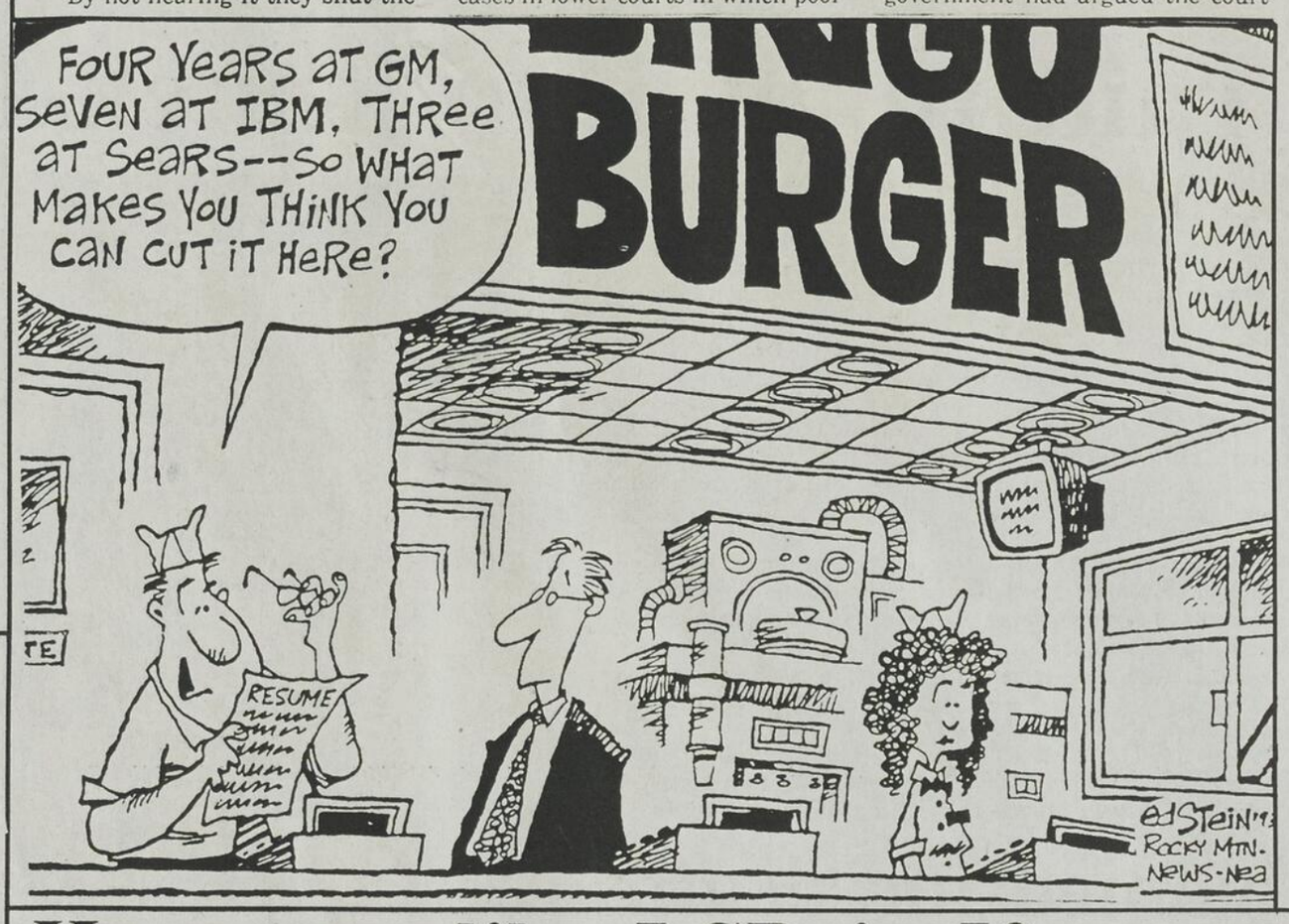
Fernandes' lawyer argued such rights can be infringed by welfare decisions since the state has a pervasive role in governing the lives of poor people.

A welfare appeal committee rejected Fernandes' complaint, saying it had no power to consider charter arguments under the Manitoba Social Allowances Act.

The Manitoba Court of Appeal ruled likewise, saying welfare officials could determine only if people are eligible for social assistance and how much they should get.

The appeal court added Fernandes would have lost even if his charter arguments were considered because the desire to live in a particular setting is not protected under the right to life, liberty and security of the person.

The court also said Fernandes hadn't received unequal or discriminatory treatment contrary to the charter.



Hey man, like LSD is 50 years old today

By Dara Tom

SAN FRANCISCO (AP) — When chemist Albert Hofmann accidentally brushed against one of his own creations 50 years ago today, he started a psychedelic journey that has lasted to this day. He had taken the world's first LSD trip.

Hofmann clearly remembers that day as "an uninterrupted stream of fantastic images of extraordinary plasticity . . . accompanied by an intense, kaleidoscopelike play of colors."

Hofmann, now 87, created LSD-25 — lysergic acid diethylamide — in his Swiss laboratory in 1938 while seeking a blood stimulant. His maiden trip came April 16, 1943, when a tiny amount seeped into his skin.

Since then, LSD's reputation has been as turbulent as some acid trips. Although popular in the underground, the drug earned a bad reputation amid fatalities associated with hallucinations and reports of "flashbacks" — a recurrence of hallucinations when no new dose of the drug had been taken.

BANNED

The U.S. government banned the drug and scientists, for the most part, dropped their research.

The drug was popularized by one-time Harvard lecturer Timothy Leary, known as the "high priest of LSD," whose "turn on, tune in, drop out" advice to students in the 1960s glamorized the hallucinogen.

Leary, 72, still advocates the decriminalization of drugs.

"LSD didn't go off the track. America went off the track," Leary said on the eve of the anniversary. "The danger of psychedelic drugs, the danger of mind-opening, the danger of consciousness expansion, the danger of inner discovery is a danger to the establishment."

Rick Doblin recalls his own first acid trip. As it took effect, he heard an air raid siren and was convinced his life was over.

He rushed outside to "live it up" and suddenly realized he had never noticed the world's beautiful colors.

'EXALTED STATE'

"I was in this exhilarated, exalted state," he recalled recently. "I felt like all of my senses were opening up in a way I wasn't aware of."

Doblin, now 39 and founder of the Multidisciplinary Association for Psychedelic Studies Inc., or MAPS, is among researchers who advocate medical use of hallucinogens. They will gather this weekend to mark the anniversary.

The three-day Psychedelic Summit will feature talks by Leary; Laura Huxley, wife of the late author and LSD experimenter Aldous Huxley; and Paul Krassner, editor of the Realist. It will focus on the use of mind-altering drugs in mental health therapy and substance abuse treatment.

And where better to hold the summit than San Francisco, where acid trips fuelled the psychedelic '60s and made the city's hippie-crowded Haight-Ashbury district an international symbol of the times.

Russian referendum reactions echo Canada

VLADIVOSTOK, Russia (CP-Reuter) — Reactions of ordinary people in the city of Vladivostak to the coming referendum on Russia's future have some eerie echoes of Canada's constitutional referendum last October.

"The referendum will solve nothing," said businessman Vyacheslav Martinenko, who runs a newly privatized trucking firm.

"The politicians should concentrate on sorting out the economy and making it safe to walk the streets again."

"It's decent roads we need, not a referendum," declared Dima, a young ex-sailor who now earns a living chauffeuring foreign visitors around Vladivostok, a Pacific port city. "But the politicians in Moscow never bother to stop and ask what we want."

Vladivostok is about 9000 kilometres and seven time zones away from Moscow where President Boris Yeltsin and his conservative opponents are battling for political supremacy.

BIG NUMBERS

However, local politicians are confident people will turn out in big numbers for the referendum on April 25, which includes a vote of confidence on Yeltsin's presidency.

"Our soundings suggest that common sense will prevail and that people here will come out strongly in support of the president," said Valery Lozovoy, commissioner of the Primorsky Territory government, based in Vladivostok.

"Russians in the Far East are pioneers, they are more open to the outside world and the need for change," he said in an interview.

In the last year, millions of Russians have become property owners and shareowners with a vested interest in the continuation of Yeltsin's program of economic reform, Lozovoy said.

Vladivostok's democratic activists said interest in the referendum is growing after a rather quiet start. People want a swift resolution of the country's political paralysis, they add.

"Workers will turn out for Yeltsin because they want a strong figure at the helm. For them he is a guarantor of stability," said Ilya Grinchenko, a deputy of the Social Democratic party in the Primorsky assembly.

For all its geographical remoteness, the possibility of political independence for the Russian Far East finds few backers in Vladivostok.

"People came here from all over the old Soviet Union, they are not nationalistic," said Alexander Latkin, director of the International Institute of Economic Coordination and Forecasting.

"Most have relatives elsewhere in the country,"

He added that the Far East itself was a very diverse region.

"If it became independent, people in the Primorsky area, which has two large ports and rich fish and timber resources, would resent having to support the poorer inland areas."

Even during its brief spell of independence after the 1917 Bolshevik revolution, the Far East remained under the sway of events in distant Moscow and St. Petersburg, Latkin said.

Much more worrying is the threat of social and economic breakdown, he added.

"Ten per cent of our people are living well as a result of Yeltsin's reforms, but the rest are living in poverty.

"Ordinary people who obey the law and pay their taxes see gangsters buying up the newly privatized shops and restaurants, becoming millionaires overnight."

"Yeltsin made many beautiful promises," said Latkin, "so of course people feel deceived and resentful."



the Record

Behind the news

Nepal "village" offers youths haven from hardships

By Dan Hawaleshka

POKHARA, Nepal — Most children in Nepal are poor and have little hope of ever getting much of an education, much less an understanding of the world they live in.

The young underprivileged can be seen begging in squalor, hustling tourists or selling drugs.

But in the Pokhara valley, west of Nepal's capital Katmandu, Canadians have contributed money and written letters to a group of orphaned and abandoned children who live in comparative luxury with access to a good education.

About 190 children and young adults, ranging in age from four months to 22 years, live at SOS Children's Village-Gandaki. The "village" is a school-equiped compound with comfortable homes that offer sanctuary from the dirty streets of Pokhara, a sprawling city turned tourist town.

HAVEN

The well-kept grounds and buildings at SOS, part of an international network of such privately-funded compounds, are a haven from the usual Nepalese hardships.

Children there are put up in one of several clean and orderly homes located on land donated by the Nepalese government in 1977. One such home bears the name Canada House, built in 1979 with money raised by SOS workers then based in Montreal.

On average, 10 orphaned or abandoned boys and girls are lodged with unmarried, divorced or widowed women who become known as their mothers.

The compound boasts a modern school for Grades 1 to 10, where SOS children and those from the area get a chance to learn more about the world, says SOS director Kaji Pandey.

There's also a nursery and kindergarten.

"We pay all the expense for them, all the college fees," Pandey says.

SNAPSHOTS

Some Canadian and educational snapshots of the world, limited though they may be, have come in letters from pen pals in Surrey, B.C.

The Nepalese children "may get very little knowledge, but still they know where Canada is," Pandey says. "This is only a small step, but it contributes to knowing each other."

The letters are posted on a bulletin board facing the school's inner compound.

A reporter reads out a part of one letter from Shane, a 10-year-old Canadian who writes, "In your next letter, tell me what you would like for Christmas. I would like a computer."

"I have to take them to my office to show them what is computer," Pandey chuckles.



Pratikcha, 6, and Navin, 4, stand outside Canada House with SOS director Kaji Pandey and Suvekccha, 5. The house is part of an international effort to aid underpriveleged children. RECORD/DAN HAWALESHKA

Another child writes, "I would like Super Nintendo. I like to listen to Kris Kross and other rap (stars) such as M.C. Hammer."

ADMITS DEFEAT

To this Pandey good-naturedly admits defeat and says rap stars and their music are "something very new to teachers also."

While pleased with the project's success, Pandey readily admits there are problems.

"We have children who attend school one day and disappear for three days," he says, adding educators cope with mentally-disabled children and those with other behavioral problems.

Pandey says the compound's relative luxury is meant to motivate kids in later life.

"Unless they see a higher standard, they will never try to achieve," he adds.

Boys at SOS stay with their "families" until they're 15, when they move to an all-male transition home from where they may continue their schooling or seek employment.

Adolescent girls stay with their mother, with whom they learn how to prepare food, raise children and mend clothes.

"It is not the tradition (in Nepal) that girls leave independently on their own," Pandey says.

TRUTH REVEALED

Inevitably, the time comes when children have to know the truth about their past.

"There is an age when they should know their roots," Pandey says, adding he prefers children hear the truth from him rather than second hand.

Pandey loves his work, a place where some children call him father.

"In the beginning, I felt very sad when I could not help," he says. "Sometimes I worried all night thinking about a particular child."

Pandey says he now does what he can, where he can.

"I try to help where it is possible."

For more information on SOS Children's Villages, or to enquire about becoming a pen pal, write SOS director Kaji Pandey at: SOS Children's Village Gandaki, Post Box 36, Pokhara, Nepal.

Record reporter Dan Hawaleshka was in Nepal last November and December on an exchange organized by the Canadian Centre for International Studies and Cooperation, with funding from the Canadian International Development Agency.

Crowded Katmandu can be a shock to new visitors

By Dan Hawaleshka

KATMANDU, Nepal — The urban capital of Nepal is home to only a tiny fraction of the 19 million people who live in this predominately rural kingdom, but Katmandu can be a shock for the uninitiated who venture there.

The city's downtown core swarms with pedestrians, street vendors and the poor. The ancient city's garbage-lined streets are choked with buses and three-wheeled motorized rickshaws called Tempos, all spewing black or blue smoke that burns eyes and chokes lungs.

Meanwhile, sanitation seems to be a foreign concept in this capital where it is common to see men urinate along busy streets. Stray dogs scavenge through garbage, their dead bodies occasionally seen lying in gutters.

CONTRASTS

Katmandu is a city of contrasts, where the rich live beside the poor, where luxury homes surrounded by beautiful gardens sit across from shacks fronted by mud-filled yards.

Amid this overlap of wealth and squalor can be found thousands of tourists from around the world who flood the city's busy Thamel district, a bargain-hunter's haven catered by shopkeeps, restauranteurs and drug dealers.

Ohyam Panday helps run a Thamel clothing store. Friendly and smiling, Panday in broken English says he welcomes foreigners to Katmandu.

"Tourists are very well" because their money is "better for the government, better for the people," the 23-year-old merchant says.

Tourist dollars allow the expert bargainer to live comfortably and he has few complaints.

"I'm every time happy," he says. "Everybody has problems, but we solve."

'SOMETIMES LSD'

Sanchep, 26, also sells to tourists, only his wares are illegal hashish, marijuana and "sometimes LSD".

"I always become nice with people so no one informs on me," the 26-year-old father of two says.

Tourists are "nice people, they feed us," adds Sanchep, who agreed to talk only after this reporter got soaked for 300 rupees, or about $6.50 US.

"You gain experiences," Sanchep says. "You talk with them, have nice news," as well as learning "something different, something here we don't know."

Tourist Shannon Lynch of Kimberly, B.C., has spent two months in Nepal and tells new visitors to venture out of the city to see rural areas, where more than 90 per cent of Nepalese live.

"I don't think you should judge Nepal by Katmandu," Lynch says. "It's like trying to judge Canada by judging Toronto."

Outside Katmandu there isn't anywhere near the pollution caused by the city's trucks, buses and Tempos for the simple reason that there aren't any roads to traverse the difficult, mountainous terrain. The smog in Katmandu "overwhelmed" Lynch.

DIRT EVERYWHERE

"Every day you clean your ears and your nose and it's black," she says.

Polly Dolan, 25, of Burlington, Vt., says Katmandu smog causes "people to get sick a lot."

Dolan remembers the day she and a friend rented bicycles.

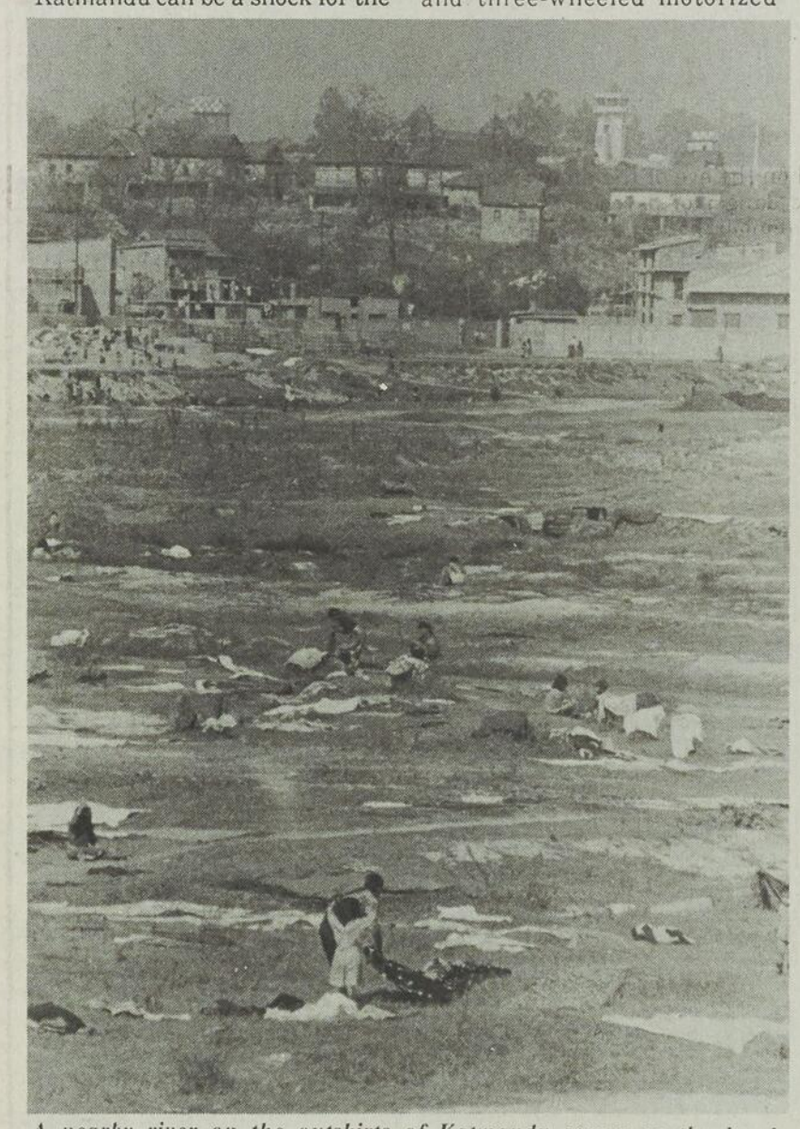
"He had an asthma attack when we were finished," she says.

Meanwhile, wall-to-wall tourist shops filled with trinkets leave Dolan with the impression that Katmandu's Thamel district is the Disney World of Nepal.

But for every Dolan there are people like Richard Drew, 26, and Annabelle Springate, 28, from England, who have fallen in love with the city after first visiting India to the south.

"We gave it the thumbs up after two days," Drew says.

"Coming from India, it's absolutely heaven," Springate says. "And besides," she adds, "there are loads of groovy things to buy."



A nearby river on the outskirts of Katmandu serves as the local laundrymat. RECORD PHOTOS/DAN HAWALESHKA



Streets in downtown Katmandu are often congested and lined with garbage.

Mohawk leader: Shots came from both sides

By Rollande Parent

MONTREAL (CP) — Kanesatake Mohawk spiritual leader John Cree said Thursday he was surprised but glad there were armed Mohawks ready when Quebec provincial police raided their positions at Oka in July 1990.

"I was very pleased," Cree said. "We were so fed up."

Cree was testifying at the inquest into the death of Quebec Police Force Cpl. Marcel Lemay, who was shot to death in the aborted raid on Mohawk barricades.

Mohawks had erected barricades, blocked a secondary road and taken up positions in a pine wood to protest an attempt by Oka to take over land to expand a gold course. Mohawks claimed the land was theirs, but town officials ordered the police to dismantle the barricades.

Cree said Mohawk women leaders had ordered their people not to take weapons into the woods.

"They (the men) probably disobeyed, but I'm glad they did," Cree told coroner Guy Gilbert.

Cree said he still doesn't know who fired the bullet that killed Lemay in the July 11 raid or which side it came from.

"It was a Mohawk or a policeman. I hope the person responsible tells us some day. Nobody knows."

Contradicting testimony by an earlier Mohawk witness, Debbie Etienne, the Mohawk spiritual leader said he knew weapons were fired by both sides.

"Two seconds after it started it was very obvious there was shooting by both sides," he said.

He denied, however, that Mohawks had decided July 5 to use weapons if attacked, as stated earlier in the inquest by Mohawk witness Allen Gabriel.

Cree also told the inquest he had helped construct the bunker in the woods and had transported sand to build it.

Police believe armed Warriors hid behind the bunker to observe police movements and to prepare a defence.

Cree said the barricade was built to stop drunken Mohawks from racing out of the woods and attacking whites. The bunker was reinforced over several weeks as Mohawks became increasingly agitated, he said.

"We wanted to restrain them," Cree said.

The inquest is scheduled to resume Tuesday.

DEBT:

Continued from page one

liability was foreign direct investment in Canadian companies, which stood at $137 billion at the end of the year.

The United States is Canada's single biggest creditor with 43 per cent of the total debt owed to foreigners. Its net holdings of Canadian assets amounted to $128 billion, up by a stunning 24 per cent from a year earlier.

The reason for the big increase, Statistics Canada said, was that Americans bought 96 per cent of the Canadian bonds sold abroad last year.

Japan was Canada's second-biggest creditor, with its $59 billion in net holdings, while members of the European Community held another $85 billion in net Canadian assets.

Fabrikant doubts his own sanity

MONTREAL (CP) — Valery Fabrikant, the former Concordia University professor accused of murdering four of his colleagues, is fit to stand trial, a second psychiatrist said Thursday.

Fabrikant understands very well the charges against him, the court proceedings and the consequences of the proceedings, said Dr. Jacques Talbot, a psychiatrist at the Philippe Pinel Institute.

Fabrikant, who is conducting his own defence, questioned the psychiatrist's ability to determine that he is mentally fit to stand trial.

The former professor laughingly asked Talbot how he knew that he understood the charges arising from the shootings at the university last August.

When Talbot replied that Fabrikant told him he understood, the former professor exclaimed: "He's lying! I never discussed it with him. I only told him I didn't want to talk to him.

"How do you know I understand the procedure?" Fabrikant then asked Talbot. "Maybe I think this is not a judge but an evil creature sitting there doing God knows what.

"What makes you think I can instruct counsel? I fired four of them for sabotage, you must know that."

Talbot told the Quebec Superior Court jury that Fabrikant's personality disorders do not affect his ability to understand the world around him.

Talbot said that during the three brief meetings he had with Fabrikant the former professor showed a systematic defensive and confrontational attitude.

The most important thing in Fabrikant's life is to triumph and he likes to fight for the sake of fighting, the psychiatrist said.

Talbot described Fabrikant as an angry egocentric who considers himself to be at the centre of events and other people to be unimportant.

The hearing continues today.

Living

the Record

Mother readies for peacekeeping duty

CHILLIWACK, B.C. (CP) — James and Tracey Catonio don't mind when kids at school tease them that their mother wears army boots.

She does.

Master Cpl. Wendy Catonio, a 33-year-old mother of three, is part of a 20-member team from Canadian Forces Base Chilliwack leaving for a six-month tour of peacekeeping duty in the war-torn former Yugoslavia.

The 13-year veteran of the forces will be stationed near Daruvar, Croatia, where she will help set up a supply camp to provide support for the United Nations Protection Force.

"I'm excited," she said as she packed Wednesday. "I'm a little sad to be leaving my family, but I'm excited."

Like other working mothers, Catonio juggles family life and career.

But working in the military has its own unique challenges. Such as, what do you do when you get called off to war and can't find a babysitter?

Catonio and her husband, a former soldier who now works for a local dairy company, arelooking for a replacement for their nanny who suddenly left this week.

Catonio has just returned from a five-week training exercise in Alberta, where she learned what to do if she comes across a land mine or if her convoy is attacked by snipers.

But she's never been away for six months before. And she's never been to war.

She will miss her children, ages nine, eight and 14 months.

"It's not a nice feeling," she said. "But at the same time is it any more different for a man in the same position?"

Catonio grew up in rural Ontario. Her father who fought for Canada in the Second World War and a mother served with the land army in Scotland.

While living in Petawawa, Ont., she saw a young soldier in his polished uniform. She was so impressed she decided that's what she wanted to do.

Catonio plans to stay with the armed forces for another seven years, then study nursing or become a police officer.

While on leave for the last 10 days, Catonio said she avoided newspaper and television reports of the war. She doesn't want to scare herself.

"I try not to think about it," said Catonio. "You have to deal with it as it happens.

"I just hope we're going to have a positive effect."

Knowlton hosting annual spring fling

Do you know what you missed last year?

Well, here's your chance to find out!

The Knowlton community sponsored a very successful evening of dining, dancing, and entertainment last year at the annual Townshippers' Spring Fling and they were asked for a repeat performance.

This beautiful village in the heart of the Eastern Townships will once again host this annual gala dinner/dance.

The evening of May 15 at Knowlton Academy, 81 Victoria Street, will begin at 6 p.m. with a cocktail hour for you to renew old friendships. At 7 p.m., a truly gourmet dinner prepared by well-known chef Pierre Gadbois will consist of roast beef/roast pork and all the trimmings, including a glass of wine.

Keeping in touch

By Townshippers' Association

You will be treated to a delightful half hour of entertainment — and from 9 p.m. until 1 a.m. you will be able to dance the night away to the strains of the Peter Freeman Orchestra with sounds from the 1940's to the present. This versatile group of musicians, including a fabulous vocalist, has performed throughout Quebec.

As if this were not enough, fantastic door prizes are being offered, all for the reasonable recession price of $17 per person. If you missed it last year, DON'T PASS UP A SECOND CHANCE!

Tickets are available until April 28 through the Townshippers' offices, Directors, or any of the following:

Helen Brown 243-0803 res.
243-5785 bus.
Hardy Craft 248-7281 res.
248-3351 bus.
Murray Gunson 248-2291 res.
263-1612 bus.
Ross Ladd 263-2790 res.
Ainsley Rose 243-6902 res.
263-3772 bus.
Martha Tomkinson 248-3942 res.
263-1515 bur.
Steve Trew 243-6712 res.
243-6187 bur.
Bob Douglas 538-3722 res.

Youth News: Do you like to draw? If so, how about submitting an entry to the youth logo contest with the chance to win $100?

The logo should depict youth; the Eastern Townships; community spirit and involvement; a sense of place and a sense of optimism.

Participants must be between the ages 15 and 25. The deadline for entries is April 30. For more information call either of Townshippers' offices (819) 566-5717 or (514) 263-4422.

Looking for a summer job? The Sherbrooke Canada Employment Centre for Students opens Monday, April 26. It will be located at 100 King St. West and the hours will be 8:30 a.m. to 4 p.m., Monday through Friday. The telephone number is 566-1044.

The Centre helps high school, CEGEP, and university students find summer jobs, includes advice on how to search for a job and information on various federally and provincially sponsored programs.

In other news: Nancy Despres, Secretary at Townshippers' Association, is one of eight winners in a contest, *Le Francais Ca Compte*, held by the Sherbrooke Chamber of Commerce. The contest assesses participant's knowledge of business terminology in French.

The prize is a copy of "Correspondance dàffaires. Regles dùsage francaises et anglaises et 85 lettres modeles." Congratulations, Nancy!

Together WE CAN BEAT CANCER
CANADIAN CANCER SOCIETY | SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER
GIVE GENEROUSLY

Relationship not clear enough to give advice

Dear Ann Landers: I've been seeing "Charlie" for over a year and our relationship is fantastic. We get along beautifully and have a great deal in common. This man gives me love, support, understanding and companionship. Charlie is the man I have been waiting for all my life.

There is, however, a problem. My parents hate him. My mother struggles to be civil to him, and my father won't allow Charlie's name to be mentioned in the house.

I am beside myself trying to work this out and am having very little success. When holidays come around, Charlie is never included. This puts me in an awkward position because when I don't attend these functions, I hurt my family.

Charlie's family is wonderful to me, and they enjoy having me around. I plan to marry this terrific man, but I'm terrified about what the wedding will be like under these circumstances.

My parents need to know how much they are hurting me and the person I love. Please give me some advice. -- IN THE MIDDLE IN MONTREAL

DEAR MONTREAL: You give no hint as to why your family is so opposed to Charlie. Are you 16 and is Charlie 58? Has Charlie been married four times and fathered several children? Does he have a prison record? Is he abusive? A boozer?

All you say is that you are crazy about him. I need to know why your parents are so chilly about the relationship before I support it.

Dear Ann Landers: I want to share with your readers a small kindness that really impressed me. It's a little thing that can make a big difference to someone who is hungry.

When I go to a restaurant with "Mary," she always asks the waitress or waiter to put the leftover food (including bread) in a doggie bag. On the way home, she stops by a neighborhood populated with homeless folks and leaves the bag on top of a mailbox or a newspaper stand for a homeless person to find and enjoy.

Ann Landers

It's a simple act, but a great way to share with those less fortunate. We would both be so pleased if you published this letter and started a "food-sharing" movement. Please, Ann, do it. -- L.R., BOSTON, MASS.

DEAR BOSTON: What a fine idea! Here's your letter and I hope all the folks who dine out will follow your example. I'm going to do it from now on.

Dear Ann Landers: I don't think my new husband is very sensitive to my feelings. He insists on calling me "Babe" instead of using my real name.

He calls me Babe when he phones from his office. He refers to me as Babe in conversations with others, and I'm Babe when we're in bed. "Jay" has been married before -- three times. I often wonder if he called his other wives Babe as well.

Every time he calls me "Babe," I have the feeling that he can't rememb r my name, or I wonder if it's because he doesn't want to get mixed up and call me by the name of one of his ex-wives. I've asked him several times to please call me "Jane" but sn't done one bit of good.

What do you make of this, Ann? Am I super sensitive or what? Should I keep harping on this or shut up? -- BABE NO. 4 IN VIRGINIA

DEAR BABE NO. 4: You might as well shut up, because this guy is going to keep on calling you Babe, whatever the reason. My best hunch is that it's a term of endearment, so accept it as such. I've had letters from women whose husbands have called them a lot worse.

NOW OPEN
YOUR RENOVATION CENTRE
Gaudette unitotal
4701 BOURQUE BLVD.
Formerly Piscines Citadelle
ROCK FOREST
SICO Paints
Finally... The return of GAUDETTE'S Prices and Quality Service
WE HAVE A COMPLETE LINE OF CONSTRUCTION MATERIALS

Social notes

Card party

WATERVILLE — Although the crowd was smaller than usual for the first 500 card party of the season in St. John's Church hall, an enjoyable afternoon was spent.

Prizes for high scores: Mildred Holliday, 6520; M. Knowlton, 6020; Sam Lake, 6000; Ed Ball, 5980; Léda Fournier, low score, 3800.

Jean Martin and Gertrude Watson each had two successful 9 no trump bids without the joker.

Door prizes: Alison Watson, Gertrude Watson, Esther Côté, Dorothy Marlin, Alice Drake, Annie Fletcher, and Pearl Ball. Doreen Deacon won the drawing for a $10 bill.

The ACW thanked all for coming and those who brought in extra prizes. They announced that future card parties would be held on Tuesday afternoons instead of Friday.



Irvin Beattie Look who's 37!

He was cute
When he was small
Today I guess
He beats them all
Happy birthday April 17

Happy birthday

Dolly Paige of Magog observes her 91st year on April 21. Greetings are extended to this very special lady from relatives and many friends.

* * *

Patrick Girard of Beebe celebrates a birthday on April 20th. Relatives and friends extend best wishes for a happy birthday and a great year ahead.

Learning the Ropes Pays Off ...be a leader
SCOUTS CANADA

80th birthday Open House

Family and friends of Mrs. Marion Laberee of Lennoxville, formerly of Bulwer, are invited to an Open House to help her celebrate her 80th birthday. Join us at the Bulwer Community Centre on Saturday, April 17 from 2 to 5 p.m. Best Wishes Only. Love and best wishes from her family.

boutique SHETLAND SHOP
come help us WIPE OUT WINTER!
up to 50% off reg. price
• men's and ladies' sweaters
• skirts, jackets, coats
• hats, scarves, gloves
ALL MUST GO
to make room for summer stock.
Choose an Easter Outfit while you're here!
330 RIVER ST.
NORTH HATLEY
842-4260
OPEN
7 DAYS A WEEK
10:00 - 5:30
70% off full price on one winter item with this ad until April 18
management reserves the right to define *winter item*

Dance
LENNOXVILLE RIFLE CLUB
Saturday, April 17
Old Time Music by the "Hoedowners"
Everyone Welcome (including non-members)

Farm and Business

the Record

Canada eyes cuts to Aussie beef

By Alex Binkley

OTTAWA (CP) — The federal government has opened an inquiry into whether Canadian farmers have a legitimate beef with rising imports of Australian meat.

The Canadian International Trade Tribunal will conduct an "expedited" inquiry into whether imports of Australian boneless beef are causing or threaten to cause injury to Canadian beef production.

If the answer is yes, the government "will take the necessary action," Trade Minister Mike Wilson said in a statement. The action would likely be an annual limit on the amount of boneless beef that can be imported.

If a quota was imposed, it would virtually close the door to further imports beyond what has already been contracted for this year by importers.

Boneless beef is lower quality meat that is used to make ground beef products.

Imports of Australian beef during the first three months of 1993 were about 200 per cent higher than for the same period last year.

The Canadian Cattlemen's Association, the national organization of beef farmers, has been pushing the government to take action on Australian beef.

Jim Caldwell, the association's assistant general manager, said the government was asked to invoke the Meat Import Act to put limits on Australian beef.

"We welcome the inquiry. It should tell us whether the agriculture minister has the authority to act.

"We and the government asked Australia for voluntary restraint but they just weren't interested."

Imports of beef from the United States aren't included in the study because they are covered by the free trade agreement.

Caldwell said Australia has already shipped 15,000 tonnes of boneless beef to Canada and shipments are expected to reach 58,000 tonnes this year.

"Last year they said they would ship 34,000 to 38,000 tonnes and it ended up close to 54,000 tonnes.

"They've done this for several years."

The United States has imposed limits on how much Australian beef it will accept this year and that appears to have led to increased shipments to Canada.

Royal Trust is safe, customers are told

TORONTO (CP) — Royal Trust has moved to reassure its customers by telling them their money is safe despite a $852-million loss last year by parent Royal Trustco Ltd.

In a statement sent by fax to its 146 branches across Canada, Royal Trust says "deposits and other holdings are completely safe. . . The 1992 Royal Trustco results do not change this fact."

The statement also says Royal Trust more than meets government regulatory requirements for capital and liquidity, and that coverage of client accounts through the Canadian Deposit Insurance Corp. remains unchanged. CDIC insures a variety of deposits for up to $60,000.

Royal Trustco spokeswoman Sheila Robb said the statement was sent Wednesday, the same day Royal Trustco's 1992 financial results were released.

Recovery won't help jobless — Royal Bank

By Clyde Graham

OTTAWA (CP) — Canada's economy is finally on the road to solid sustainable growth and the provinces are doing their bit by getting their finances under control, the country's largest bank said Thursday.

"What we are talking about is a modest recovery, not a booming recovery," said Ed Neufeld, executive vice-president of the Royal Bank of Canada.

Economists at the Royal Bank said the economy will grow by 3.5 per cent in 1993 and more than 4.0 per cent in 1994. That would outperform other major industrialized countries.

But growth will be too slow to bring down the unemployment rate.

By comparison, the economy grew by just 0.9 per cent in 1992.

The recovery is being led by a major expansion in exports, strong business investment and a modest pickup in residential construction.

The bank said the danger to the forecast lies with federal and provincial deficits which must be reduced if investor confidence is to be maintained.

But Neufeld said he is encouraged by the first five provincial budgets brought down this spring in Newfoundland, New Brunswick, Manitoba, Saskatchewan and British Columbia.

He said those provinces are generally taking their financial problems seriously by cutting spending.

On average, he said those provinces are cutting their deficits by 26 per cent.

"I feel better now than I did before I had a look at those first five provincial budgets," said Neufeld.

But he said those provinces are relatively small and the big question is what Ontario, Quebec and the federal government will do in their budgets.

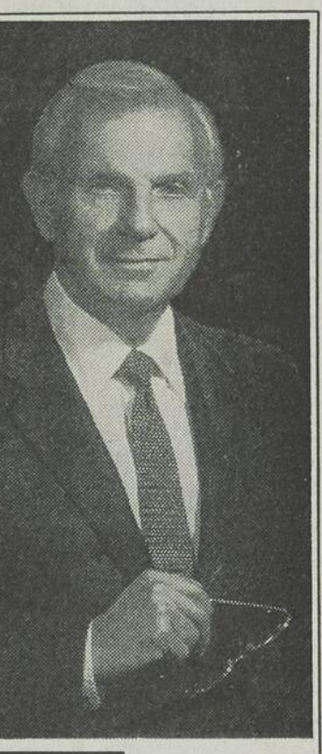
He said if all governments cut their deficits by 25 per cent a year, they could balance their budgets in four years — by 1997.

Neufeld said that many Canadians are still worried about their jobs and government finances.

"Tax relief is as close as one of our offices."

—Henry Block

Never fear. Tax relief is near. You'll find it at any H&R BLOCK office. Your satisfaction is GUARANTEED. No wonder more Canadians turn to us every year. Don't you feel better already? Canada's Tax Team.



H&R BLOCK

CANADA'S TAX TEAM

SHERBROOKE		MAGOG	
456 King East	346-3985	78 Principale	843-6852
Pl. Belvedere	829-5000	COWANSVILLE	
Sears, Carrefour de l'Estrie	563-9440	215 Principale	263-6405
FLEURIMONT *NEW*		RICHMOND	
2140 King East	829-5058	151 Principale	826-6125
GRANBY			
402 Principale	378-6206		

The dos and don'ts of taxable income

When preparing income tax returns, individuals are required to calculate their taxable income by deducting certain allowable expenses, such as RRSP contributions, union and/or professional dues and child care expenses, etc., from total income.

Legal and accounting fees may be deducted if they are incurred for the purpose of earning business or property income. Such expenses could include the following:

- Amounts paid for consultations or assistance in preparing or proceeding with an objection to or an appeal of an assessment under the Income Tax Act, the Unemployment Insurance Act or the Canada or Quebec pension plans;
- Fees paid to recover alimony or separation allowance arrears which must be declared;
- Amounts paid to obtain a family court order when suing a spouse or former spouse for the payment of a separation allowance;
- Amounts paid to obtain a retiring allowance not exceeding the allowance received which was not transferred to an RRSP or a registered pension plan (RPP).

Ineligible expenses include:

- Legal fees in respect of a divorce or separation;
- Fees paid for the preparation of income tax returns, except where income is earned from a business or property whose operation normally requires calling upon the services of an accountant.

Only the portion of legal and accounting fees which was not refunded is deductible in preparing income tax returns.

Isabelle Sévigny, C.A.
Tax Department

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ chartered accountants

Job Offers

Sherbrooke

The Record and Canada Employment Centres across the Eastern Townships are publicizing job opportunities in the region.
Call the centre in the area covered today for more information on these jobs.

2769658 — 6120-199 **SUPERVISOR, WAITERS AND WAITRESSES,** Rock Forest. $450/week. Permanent full-time (days, evenings). Experience in managing personnel, responsible person in charge of waiters, exp. in service to clientele in brasserie, excellent presentation. In charge of work and operations of sevice to clientele, does work schedules, supervises and coordinates waiters.

2769505 — 8585-126 **CASH REGISTER REPAIRER AND TECHNICIAN,** Sherbrooke. From $9-12/hour. Permanent full-time, 40 hrs/week. Experience and knowledge in computer systems and cash registers. Give technical support, set up and install systems and cash registers, give training to new customers, position as programmer/analyst.

2768849 — 8313-154 **MACHINIST, GENERAL,** Sherbrooke. Salary to be negotiated. May to September 93, possibility of permanency. 2 to 5 yrs. exp. as machinist, sense of responsibilities, dynamism and flexibility. General machinist work.

2769761 — 5135-116 **SALESPERSON, COMPUTERS,** Sherbrooke. $400-450/week, permanent full-time. Good knowledge in sale and computers, good knowledge in computerized accounting system, nice presentation, car required. Selling computerized accounting systems in Sherbrooke and vicinity.

IMF says Canada looks good

WASHINGTON (CP) — Canada's economic growth this year will likely be greater than the federal government predicted and there is still room for short-term interest rates to fall, an official with the International Monetary Fund said Thursday.

"The numbers look good for Canada," said Canadian Douglas Smee, an executive director of the international lending organization.

In its forthcoming report, World Economic Outlook, to be released later this month, the fund is predicting a growth rate of 3.1 per cent for Canada this year, said Smee.

"This will accelerate in 1994," he said.

Last December, Finance Minister Don Mazankowski forecast a growth rate of 2.5 per cent for 1993. He said later that growth would likely increase.

By comparison, the economy grew by just 0.9 per cent in 1992.

"I would feel that monetary conditions can come down, including our interest rates, without jeopardizing our inflation-reduction targets," Smee said.

And in the United States, long-term interest rates will likely continue to come down, Smee said.

"In North America, it's as good or better than what we thought it would be," he said of the prospects for economic recovery.

Last December, the lending agency predicted growth of only 2.7 per cent in 1993.

Career

UNIVERSITÉ BISHOP'S UNIVERSITY

Bishop's University invites applications for the following positions:

FINANCIAL/ PROCUREMENT OFFICER

Under the direction of the Vice-Principal Administration, the incumbent will be responsible for the computerization and internal control of all University Ancillary Enterprises. He/she will be responsible for the implementation of good communication links with the accounting system of the University for all Departments and Services.

The incumbent will also develop proper purchasing procedures and monitor the procurement practices of all Departments and Services.

The position requires a University Degree with a professional accounting designation (C.A., C.M.A. or C.G.A.) with at least three years of experience in the area of point of sale technology and purchasing. Bilingualism is also essential.

DIRECTOR OF MARKETING (Ancillary Enterprises)

Working in close collaboration with the Directors of the various enterprises, you would be jointly responsible for all phases of marketing from concept and strategy development of execution, including, when appropriate, direct representation to potential clients. You would also work with the Director of Public Relations to coordinate all publicity generated by the institution.

The ancillary enterprises of Bishop's include three performing arts facilities, an art gallery, several retail outlets on campus, a golf course, an arena, a sports centre, a summer sports camp and conference centre with over 500 beds, associated dining facilities, student and staff residences and parking.

The initial contract will be for three years, starting not later than August 1, 1993, with the possibility of renewal, subject to results. Written and spoken fluency in French and English required. Salary commensurate with qualifications and experience. The Director of Marketing will report directly to the Principal.

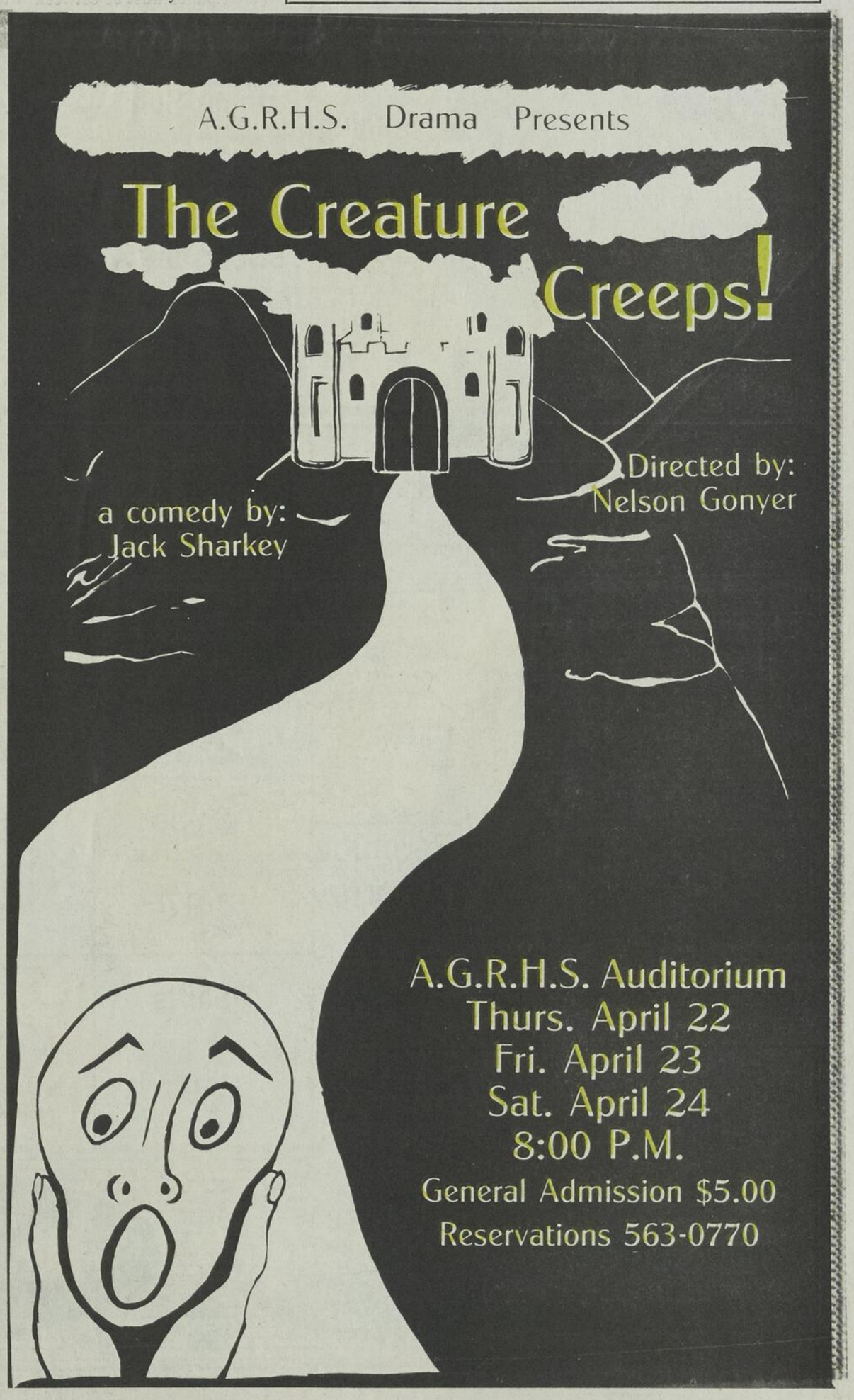
Bishop's, founded in 1843, is a university of approximately 1700 full-time and 900 part-time students in the Liberal Arts tradition with English as the language of instruction. It is located in Lennoxville, Quebec, 160 kilometres east of Montreal.

Send résumé, along with the names of three references, on or before May 7, 1993, to:

Dr. Hugh Scott, Principal

Bishop's University

Lennoxville, Quebec, Canada J1M 1Z7



Friday, April 16, 1993

NORTH 4-16-93
♠ A J 10 6 5
♥ Q 4
♦ Q 10 4
♣ 5 3 2

WEST
♠ Q 7 4 2
♥ 9 8 6 3
♦ 9 7 6 3 2
♣ - - -

EAST
♠ K 9 3
♥ 10 2
♦ A K J 5
♣ Q 9 8 7

SOUTH
♠ 8
♥ A K J 7 5
♦ 8
♣ A K J 10 6 4

Vulnerable: Both
Dealer: South

South	West	North	East
1 ♣	Pass	1 ♠	Pass
2 ♥	Pass	2 ♠	Pass
4 ♥	Pass	Pass	Pass

Opening lead: ♦ 3

You make me ruff, I make you ruff

By Phillip Alder

Today's deal occurred during a tournament in Monte Carlo last November. How do you think the play should go in four hearts or six clubs, West leading a diamond in each case?

North's two-spade rebid guaranteed at least a five-card suit and was forcing. The last two calls, South's four hearts and North's pass, are debatable, but let's get to the play.

Against four hearts, the defense began with two rounds of diamonds. South ruffed, drew all the trumps (East discarding two spades) and cashed the club ace. When West discarded, South had to finish one down.

Suppose instead that South plays the club ace at trick three. West ruffs and leads another diamond. Declarer ruffs, cashes the heart ace, plays a trump to dummy's queen and finesses in clubs. West may ruff with his last heart, but South still has a trump left, and the spade ace is in the dummy to allow a second club finesse. It's the old story of establishing your side suit first when you hold a two-suiter.

Playing in six clubs, if the defense begins with two rounds of diamonds, South has an easy time. He ruffs, cashes the club ace and uses dummy's two entries, the spade ace and heart queen, for two trump finesses.

Instead, East must switch to a spade at trick two. Now declarer has to consider the psychology of the individual. Does East have all four trumps, in which case declarer must take an immediate club finesse? Or has East set a devilish trap, West having the singleton club queen?

© 1993, NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

Saturday, April 17, 1993

NORTH 4-17-93
♠ J 10 7
♥ 8
♦ A Q 6 5 2
♣ J 7 6 2

WEST
♠ 6
♥ J 9 6 5
♦ 10 9 4 3
♣ Q 10 9 8

EAST
♠ Q 9 5 4 2
♥ 10 2
♦ K J 8
♣ A K 3

SOUTH
♠ A K 8 3
♥ A K Q 7 4 3
♦ 7
♣ 5 4

Vulnerable: Both
Dealer: East

South	West	North	East
			1 ♠
4 ♥	Pass	Pass	Pass

Opening lead: ♠ 6

The lowest play gets highest praise

By Phillip Alder

We admire the underdog. We hope that David will topple Goliath, that the fox will outrun the hounds. Similarly, in bridge it is great when the play of a low card is more successful than that of a higher one.

Look at today's deal. South wasn't sure what to bid over East's one-spade opening. But he felt he would have some play for four hearts. And his direct leap had the advantage of making life tough for the opponents.

West led the spade six, which South knew to be a singleton. Counting his tricks, South saw four spades, five or six hearts and one diamond. There were no problems; all was plain sailing. He called for the spade 10. But East defended well. Judging the position correctly, he played not his queen but the two.

Beginning to feel uncomfortable, South continued with four rounds of trumps. West won the last and switched to the diamond 10. Declarer knew he was finished. Whatever he did, he had to lose four tricks: one spade, one heart and two clubs. He didn't have the necessary dummy entries to pick up the spades.

Let us return to the first trick. Suppose that instead of playing the "automatic" spade 10, South calls for dummy's seven. What can East do? It cannot benefit him to duck, so he covers with the nine. South wins with the king and plays four rounds of hearts. West switches to a diamond, but after winning with dummy's ace, South has no trouble finessing in spades through East. Declarer ends with 10 tricks: four spades, five hearts and one diamond.

Make your lowest cards count.

© 1993, NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

BRIDGE

Legion Ladies Auxiliary Branch 10 hold regular meeting

SHERBROOKE - On Monday evening, March 22, the Ladies Auxiliary of Branch 10 met in the Legion hall at 8 p.m.

The meeting was opened by the 1st Vice-President Betty Patry, whe welcomed those attending.

Roll call was read by 2nd Vice Renée Carrier with ten members responding. There was no application for membership at this meeting.

Secretary Jessie Pelchat read the minutes of the last general and executive meetings which were approved.

Correspondence - a letter from the HMCS of Sherbrooke regarding their reunion of which Branch 10 will be hosting this June. Treasurer Violet McNab read the financial report for the month. Reports were heard from some of the chairmen of different committees.

Chairman Rita Morin reported that the March of Dimes Campaign was well on its way and she hoped there would be a good turnout on Sunday, March 28 for the cribbage and 500 card tournament which was being held for the benefit of the campaign.

Birthday greetings extended to members who celebrated in March: Annette Dubois, Fern Fraser, Germaine Bouchard, Margaret Smith, Bella Lavallière and Clemence Mailhot.

Coming events:

April 21 - Bowling banquet;

April 24 - Bowling banquet;

April 27 - Bowling banquet, all three catered by the Auxiliary.

Just a reminder - 500 cards every Tuesday evening at 7:30 and on Thursday afternoons at 2 p.m.

Cribbage on Thursday nights at 7.30 p.m.

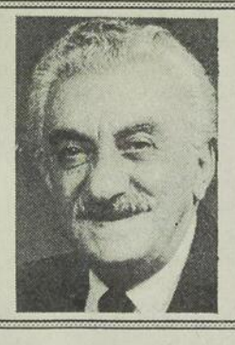
Darts every Friday evening in the hall at 8 p.m.

Plans were made for some of the coming events.

No other business at the moment, meeting was adjourned.

Next general meeting on April 19.

Violet McNab
Publicity



the Record
Edmond Abdalla
Advertising Consultant
Tel: 819-569-9525
Fax: 819-569-3945

Starts Sunday, April 18 at 9:30 a.m.

Au Bon Marché

SAVINGS of up to 100%

Wash Cloths — Quality white terry. Value 59¢. Your price 00.00
or
Infant's Bibs — Terry lined with plastic. Value 47¢. Your price 00.00
with every purchase. While they last. Limit 2 per customer

Ladies' Wear

Spring Jackets — Polyester-cotton. Choice of fashion colors with contrast trim. 39.97

Rain Coats — Polyester-cotton in choice of 4 colors. Sizes: 4 to 42. 49.97

T-Shirts — Over 1000 in stock! Many Canadian made. Solids, stripes, prints, etc. 2.97, 4.97, 5.97

Shorts & Bermudas — Your choice of styles & colors in 100% cotton. 2.97 & 4.77

Short Sets — Choose from poly-cotton or 100% cotton in fashion colors. 7.97

Summer Skirts — 100% rayon in your choice of colors. Big savings! 4.97

Panties — 100% cotton in solid or prints. Choice of styles. Canadian made. 1.57

House Dresses & Sun Dresses — Big choice of colors, styles. 100% cotton or 100% polyester. 7.97

Pant Sets — Knit pants with matching T-Shirt. Polyester-cotton in 6 colors. 14.97

Bras — Sizes 32-44, A-DD. Choice of colors, styles. Canadian made. 4.97

Vinyl Rain Jackets — 3/4 length. Nylon lined. Sizes 3-14. Choice of colors. 24.97

Summer Pants — 100% cotton or cotton blends. Big, big selection in sizes 4 to 40. 2.97, 4.97, 6.97

Camisole Tops — Huge selection of colors & styles. Many made in Canada. 97¢, 1.47, 2.97

Knit Pants — 100% cotton in solid colors or prints. S.M.L. 3.97

Ladies' Summer Sportswear — Pants, skirts, blouses, from a leading Canadian maker. 9.97

Caps — White & assorted colors. 100% cotton. 1.97

Sport Socks — White with contrast trim. 100% cotton. Made in Canada. 97¢

Camisole Maternity Tops — Polyester-cotton, white with fashion prints. Canadian made. 3.97

Ladies' Oversize T-Shirts — White or black with prints. Made in Canada. 38-44. 5.97

Ladies' Bathing Suits — Slight irregulars from Canada's top name brands. Bikini or one piece styles in the colors and fabrics you want! If perfect, compare at 49.95 or more! 11.97

Bathing Suits — Many styles, including maternity suits. Made in Canada. Sizes 5-20. 6.97

Terry Dresses — 80% cotton, 20% polyester. Canadian made. 4.97

Stretch Pants — Lycra in polka dots or floral print. Canadian made. 9.97

Sleepwear — Choose from long or short nighties, pyjamas & housecoats, in knits, cottons, satins, etc. Mostly Canadian made. 4.97 - 9.97

Sweatshirts — 100% cotton or polyester-cotton in solids or prints. Some hooded. Many Canadian made. 4.97 & 5.97

Cardigan Sweaters — Knit or fleece. Canadian made in white, yellow or blue, black. 9.97

Jeans — 100% cotton denim, mostly blue, some colors. Many Canadian made. 4.97 & 9.97

Panty Hose — Choice of colors, many with designs. One size. 2/1.00

Men's Wear

Italian Leather Belts — Assorted colors, sizes 28-34. Stock up at low Warehouse prices! 97¢

Striped T-Shirts — Choice of colors. 65% polyester/35% cotton. 3.97

Sweatshirts — White with printed front, or grey (some hooded). Made in Canada. 8.97

Camisole Tops — Many by famous Canadian makers. Big selection of colors. 2.97

Work Shirts — Long sleeves, green only. 65% polyester / 35% cotton. 12.97

Briefs — 100% cotton, made in Canada, 3 colors. 1.47

Spring Jackets — 100% cotton with vinyl trim. Beige, taupe. 9.97

100% cotton T-Shirts — Mostly white, some printed. S.M.L.XL. 2.97

Striped Sweatshirts — Fashion colored striped on white. 80% cotton. Why pay to 17.99? 4.97

Shorts — Big selection of styles, colors, sizes S.M.L.XL. 2.97

Work Pants — Green only. Sizes 30-46. Stock up now! 13.97

Liquidation prices! Incredible values!

Bermuda Shorts — Many 100% cotton. Choice of colors & styles by your favorite makers. 4.97

Huge selection of T-Shirts — Polyester-cotton or 100% cotton in prints or solid colors. 4.97

Polo style T-Shirts — 50% cotton, 50% polyester in fashion stripes. Short sleeves. 5.97

Summer Pants — Sizes 28-36. Polyester-cotton blends. Selection of colors, styles. 9.97

Cotton Work Gloves — 100% cotton, off white. One size fits all. Why pay more? 77¢

Sport Slacks — Many 100% cotton. White & many fashion colors. Sizes 28-44. 7.97

Printed T-Shirts — 100% cotton, better quality. Why pay to 19.99? At the Warehouse. 5.97

T-Shirts — Assorted colors by «Mr. Brief». Polyester-cotton, made in Canada. 1.97

Pyjamas — Polyester-cotton easy-care. Choice of colors. 9.97

Jogging Pants — Choice of solid colors. Good quality fleece, made in Canada. 50% cotton / 50% polyester. 7.97

Men's & Ladies' Splash Suits — 100% nylon lined with 100% cotton. Assorted colors. Jacket with matching pants. S.M.L.XL. 19.97

Men's & Ladies', Boys' & Girls' 7-14 — K-Way style Windbreakers — Choose from lined or unlined styles in fashion colors. 7.97 & 9.97

Warehouse
Au Bon Marché
111 & 121 Depot St.

Carte ABM
Services automatisés Desjardins

Friday, April 16, 1993

Your Birthday

April 16, 1993

People whom you know socially aren't likely to be too lucky for you commercially in the year ahead. Conversely, however, people in your workaday world could be helpful.

ARIES (March 21-April 19) What might appear to be immovable obstacles to others could be the things you'll be best equipped to handle today. Make the shifts or changes that you feel can improve your life. Get a jump on life by understanding the influences which are governing you in the year ahead. Send for Aries' Astro-Graph predictions today by mailing $1.25 plus a long, self-addressed, stamped envelope to Astro-Graph, c/o this newspaper, P.O. Box 4465, New York, NY 10163. Be sure to state your zodiac sign.

TAURUS (April 20-May 20) Even though you might have your own ideas regarding what you want done today, listen to the input of your mate. He or she might have a better plan than you do.

GEMINI (May 21-June 20) Try your hand at fixing things yourself today before calling on an expensive expert for assistance. You might turn out to be more competent than you realize.

CANCER (June 21-July 22) This is a good day to try to reorganize endeavors that are important to your personal interests. You might even be able to conceive of ways to draw others in to support you.

LEO (July 23-Aug. 22) If you are on the track of something profitable today, try to get it locked down now while luck is trending in your favor. The breaks might not come as easily later.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) You could be a tad restless today, so try to maintain a busy schedule. The more you have to do, the better you'll feel and the more effectively you'll perform.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) In situations that pertain to personal acquisitions, you could be fortunate today. This is one of those times when breaks might come your way without having to engineer them yourself.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) Gaining support for a cause in which you believe shouldn't be too difficult today. Others will recognize the truth and worth of issues that you are promulgating.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) Your potential for success is favorable today, specifically pertaining to joint ventures. If you operate on your own, you may not be as lucky or effective.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) It could be to your advantage today to spend time with friends whose thoughts and ideas are in harmony with yours. Good things can happen when you are with pals who think as you do.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) Give vent to your ambitious inclinations today instead of merely talking about them. Make your time count for something in ways that are truly productive.

PISCES (Feb. 20-March 20) Socializing is a requirement that could demand fulfillment today. However, don't limit activities to mere changes in your conversation. Do things that move you around physically and mentally as well.

Saturday, April 17, 1993

Your Birthday

April 17, 1993

Your involvement with social groups or large organizations could produce a number of peripheral benefits for you in the year ahead. This is a time when it could pay to be a joiner.

ARIES (March 21-April 19) You're good at envisioning plans and ideas today. You'll know how to implement your plans in a feasible manner. More importantly, you are apt to use your gifts effectively. Know where to look for romance and you'll find it. The Astro-Graph Matchmaker instantly reveals which signs are romantically perfect for you. Mail $2 plus a long, self-addressed, stamped envelope to Matchmaker, c/o this newspaper, P.O. Box 4465, New York, NY 10163.

TAURUS (April 20-May 20) This is the right day to remind one who is indebted to you of his or her obligation. Your chances for getting what is owed you are better than usual.

GEMINI (May 21-June 20) Use your logic to bring your dreams to fruition today. Something you've been hoping for is attainable, provided you take the practical steps toward achieving it.

CANCER (June 21-July 22) You have some pluses going for you today in challenging developments. One is your persistency, the other is your ability to regroup and try again if at first you don't succeed.

LEO (July 23-Aug. 22) There isn't any reason why you can't be successful once again in a situation where you have tasted previous victory. Follow the same game plan today.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) Financial trends look encouraging for you today, especially in situations where you are trying to develop a second source of earnings. Operate along this line.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) Of all the signs in the zodiac, you are the one who usually derives the greatest benefits from partnership arrangements. The aspects indicate that this might be true again today.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) Your earning potential is exceptionally good today, provided you have an industrious attitude. Devote your energies to the area that offers the greatest gains.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) Opportunities could arise today to revitalize an old relationship you once dearly valued. Don't let this chance go by you unattended.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) Use your imagination to visualize the way you would like to see a testy development resolved today. Focus on this picture and expect successful results.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) Treat an arrangement that needs to be better organized with the seriousness it deserves today. Once you improve your basic approach, favorable results are possible.

PISCES (Feb. 20-March 20) In your commercial dealings today, you should be able to negotiate a better price if you don't appear to be an overly eager buyer or seller.

Sunday, April 18, 1993

Your Birthday

April 18, 1993

It's important in the year ahead that you elevate your sights and set loftier objectives for yourself than you did in the previous year. Possibilities for success are enhanced if you are focused and motivated.

ARIES (March 21-April 19) You'll be an effective force to contend with today if you operate in a manner that doesn't call too much attention to yourself. Be the power behind the throne. Aries, treat yourself to a birthday gift. Send for Aries' Astro-Graph predictions for the year ahead by mailing $1.25 plus a long, self-addressed, stamped envelope to Astro-Graph, c/o this newspaper, P.O. Box 4465, New York, NY 10163. Be sure to state your zodiac sign.

TAURUS (April 20-May 20) Impressions you'll make upon others today are likely to be both favorable and lasting. However, you might not be present in order to hear all the nice things being said about you.

GEMINI (May 21-June 20) Your probabilities for success can be substantially enhanced today if you try to include others in what you hope to achieve for yourself.

CANCER (June 21-July 22) You have a unique ability today to buoy up the sagging spirits of friends who need a boost. If a pal does something that warrants a compliment, lay it on with gusto.

LEO (July 23-Aug. 22) Owing to an extraordinary set of circumstances, there could be sudden shifts in conditions today that might work out to your ultimate benefit. It's up to you to capitalize on them.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) More could be accomplished today if you work with partners or a team, rather than on your own. There is a possibility that you may be involved in two or more such arrangements.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) Co-workers might coast a bit today, but your focus is likely to be fixed on fulfilling your ambitious objectives. They may gain nothing, while you could do something substantial.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) Your skills as a promoter or entrepreneur could be operating at full force today. Don't hold back little dramatic touches when making your presentations.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) Do not be apprehensive about the outcome of events today, especially those that are of a commercial nature. Trends are running in your favor and you should do just fine.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) Decisions you make today should work out well for all concerned, because your judgments are likely to be predicated upon what is best for everybody.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) Obstacles that have thwarted your progress where your financial interests are concerned could be alleviated or even eliminated today, making your route to the treasure trove easier.

PISCES (Feb. 20-March 20) Your peers might talk about their intentions today, but you're the type of person who may say very little, yet gets things done. Let others follow your example instead of you following theirs.

©1993, NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

Warehouse Sale

Infants' & Children's Wear

Infants' **Wrap-around** by "Fisher Price" 13 lbs-38 lbs. White with prints. Canadian made. 4.97

Infant's **Snap Front Camisole** "Fisher Price", made in Canada. 10-32 lbs. White with prints. 2.97

Infants' **Training Pants** Absorbant panties by "Baby Watsons". Canadian made. 1.97

Infants' 12-24 mos. **Knit Sets** Canadian made by "Little Lamb". White, navy, green or pink. 4.97

3 months-6X **Sun Dresses or Jumpers** Cotton or polyester-cotton. Choice of denim or other fabrics, many colors. 4.97

3 months-6X **Short Sets** Assorted fabrics, colors. Big, big selection. 3.97

Infants' & Children's **Overall Sets** 12-24 mos, 2-6X. Assorted colors, styles. 5.97

Infants' 12-24 mos **Rompers & Sun Suits** Cotton/polyester, adorably styled by "Tots Fifth Avenue". 3.97

Infants' 12 mos-3X **Summer Sets** Choose from overall sets, short sets, sailor suits, etc. from "Tots Fifth Avenue". 5.97 & 7.97

12 mos-6X **Jogging Suits** 65% polyester / 35% cotton. Choice of colors. 5.97 & 8.97

12 mos-6X **Polojamas** Choose from 100% cotton or polyester-cotton. Boys' & girls' styles. 4.97

18 mos-6X **Summer Pants** Plain or printed 100% cotton. Many Canadian made. 4.97

Children's 4-6X **Jogging Pants** Choose solid colors or prints. Made in Canada. 7.97

Boys' 12 mos-12 yrs **Summer Shirts** Pale blue in 100% cotton denim. Short sleeves. 4.97

Girls' 2-6X **Overall Sets** Flower print overall with matching T-Shirts. Made in Canada. 6.97

Children's 2-6X **Sweatshirts** Choose from big selection of prints or solid colors. Many Canadian made. 2.97

Children's 18 mos-6X **Jogging Pants** Polyester-cotton in solid colors, polka-dots, prints, etc. Made in Canada. 2.97 & 3.97

Children's 4-6X **T-Shirts** Fashion faded colors! Canadian made, polyester-cotton 97¢

Children's 3-6 **Spring Jackets** Polar or flannelette lined, choice of colors. Canadian made. 9.97

Children's 3-6 **Spring Coats** Vinyl with cotton or nylon. Assorted colors. Canadian made. 14.97

Children's 2-6X, Infants' 12-24 mos "K-Way" style **Windbreakers** Some lined, some unlined. Choice of popular colors. 5.97

Children's 2-6X **Polojamas** Polyester-cotton knit in choice of colors, prints. 3.97

Girls' 4-6X **Panties** 100% cotton, white with prints. Stock up now! 57¢

Children's 2-6X **T-Shirts** Big big selection of plain or printed styles. Stock up now for summer! 2.97

Children's 2-6X **Shorts & Bermudas** Cotton or nylon, many stles, plains & prints. Many Canadian made. 2.97 & 3.97

Boys' & Girls' 2-6X **Jeans** 100% cotton denim in 5 fashion colors. This year's fashion favorite! 5.97

Children's 4-6X **Black T-shirts** Polyester-cotton. Made in Canada. 27¢

"Mickey Mouse"® **Printed Fleece Pants** Everybody's favorite! Sizes 2-6X. Save at the Warehouse! 4.97

Children's 12 mos-3X **"Fisher Price"® Pants** 100% cotton prints. Choice of colors. 3.97



Children's 5-7 **Sport Socks** White with contrast stripes. Canadian made. 77¢

Children's **Cotton Socks** White only, perfect for summer! Stock up now! Canadian made. 57¢

Infants' 10-20 lbs. **Sleepers** Stretch terry with snap front. Canadian made in quality polyester-cotton. 2.97

Boys' Girls' size 10 **Splash Suits** 100% nylon, choice of colors. 2 piece suits, perfect for spring! Canadian made. 19.97

Ladies' & Girls' **T-Shirts** Whitge with fashion prints! 100% cotton, made in Canada. Why pay more? 5.97

Children's 18 mos-6 yrs **Splash Suits** One or two piece styles, lined with cotton, flannelette or polar fleece. Perfect for spring! 14.97

Children's 4-16 **Nylon Pants** 100% nylon in choice of colors. 4-6X 4.97 8-16 5.97

Children's & Girls' **Sample Sportswear** Choose from better quality blouses, T-Shirts, skirts, etc. Made in Canada. 3.97

Boys' & Girls' **Sport Socks** White with contrast stripes. Sizes 7-9. 100% cotton. Canadian made. 87¢

Girls' 7-14

Sample **Spring Jackets** Zippered or pull-on style, cotton or nylon. Some polar lined. Mostly size 10. Canadian made. 14.97

Summer Pants 100% cotton from famous makers. Choice of fashion colors. 2.97 & 6.97

Huge selection of **T-Shirts & Camisole Tops** Assorted colors & styles. Many Canadian made. Polyester-cotton. 1.97

Printed T-shirts Polyester-cotton in choice of colors with popular prints. 3.97

Shorts Choose from a huge selection of solid colors or prints. Poly-cotton. 2.97

Bermuda Shorts 100% cotton or poly-cotton in choice of colors, styles. 3.97

Fashion styled **"Swing Tops"** Made in Canada by a famous maker. Polka dots in red or green on black. 4.97

Spring Coats Choose from cotton, nylon or vinyl. Made in Canada. Mostly size 10. 19.97

Sweatshirts 100% stone-washed cotton fleece. Canadian made. Stock up now! 97¢

Jogging Pants 100% stone-washed cotton fleece. 3 colors to choose from. 1.97

Sweatshirts Hooded or plain styles in polyester-cotton. Many Canadian made. 4.97

Overall Sets Polyester-cotton printed overall with matching long-sleeved T-Shirt. Canadian made. 7.97

Bathing Suits From top Canadian makers. Latest models. 7.97



Boys' 8-16

Baseball style **T-Shirts** Poly-cotton, white with black sleeves. Made in USA. 97¢

Spring Jackets Quality Canadian made in choice of styles, lined with flannelette or polar fleece. 14.97

Bathing Suits 100% polyester in many styles, colors. 1.97 & 2.97

Splash Suits 100% nylon, pull-on jacket with matching pants, some lined. 14.97

Spring Jackets 100% cotton in choice of colors. Why pay more? 7.97

Shorts & Bermudas Your choice of styles & colors in 100% cotton or poly-cotton. 2.97 & 3.97

Summer Pants Many styles, many colors, including white. 100% cotton. Many Canadian made. 2.97, 4.97, 6.97

Huge selection! **T-Shirts** Solids, stripes, prints. Over a thousand to choose from! 1.97 - 3.97

Polojamas Polyester-cotton knits with popular prints. Made in Canada. 7.97

Summer Sets Colorfully printed pants with matching T-Shirts. Polyester-cotton. 9.97



Caps 100% cotton. Fashion colors with contrast trim. 1.97

Jogging Pants Quality polyester-cotton fleece, made in Canada. Choice of colors, solids or prints. 5.97 & 7.97

Sweatshirts Hooded or crew neck styles, prints or solid colors. Many Canadian made. 3.97 & 5.97

Linens

Large size **Bath Towels** Colorful logos from your favorite sport teams. Reg. 9.99 2/15.00

Hand Towels From your favorite teams! Reg. 4.97 3.00

Wash Cloths Choice of colors, quality terry. 2/1.00

Fitted Sheets with matching **Pillow Case** Popular children's prints, 39" only. Reg. 6.97 4.99

"Ninja Turtles" **Sheet Sets** 39" only. Reg. 22.97. 18.00

NFL design **Sheet Sets** Regular 13.97. 39" only. 7.00

"Salamander" **Sheet Sets** 39" only. Regular 13.97. 10.00

Dish Towels 16 x 26". 2/1.00

Koochees Disposable Diapers For boys or girls M (12-23 lbs) L (23 lbs & up) Pack of 30 Pack of 24 6.97

Special buy! **Back Packs** Sturdy, waterproof nylon. Only 3.97

Warehouse **Au Bon Marché** 111 & 121 Depot St.

Free parking on Sunday! Municipal lots & parking meters.

Some quantities may be limited. Illustrations not necessarily exact.

★ ASTRO•TONE™ Your expanded ★ daily horoscope ★

1-900-740-1010 Access Code 100

95 cents per minute. Touch-tone phones only.

© 1993, NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

Birchton

Muriel Prescott

Gordon Harron returned home on March 28 after spending the winter in Florida.

Helen and John Lowry of Waterville and Marion McCrea of Sherbrooke were recent afternoon and supper guests of Connie Little.

Connie Little was a weekend guest of Bob and Eva Leith in Lennoxville.

Classified

**CALL (819) 569-9525 between 8:30 a.m. and 4:30 p.m.,
or (514) 243-0088 between 8:30 a.m. and 1:30 p.m., Monday-Friday**

Or mail your prepaid classified ads to:

the Record
**P.O. Box 1200
Sherbrooke, Que.
J1H 5L6**

1 Property for sale

OPEN HOUSE
Sunday, April 18
2 p.m. to 4 p.m.
56 Belvidere, Lennoxville
Duplex, well located, 2x5½.
Very nicely renovated and decorated.
Helen Labrecque
562-8024
Royal LePage, Broker
563-9834

immeubles
Hugh S. Rose
enr. courtier



BURY - $69,000

This is an excellent building! 2 apartments, store vacant, available for 3rd apartment. Current revenue $375/month plus apartment for the proprietor. For further information and/or a visit, call:

Galen Morrison
872-3234
Hugh S. Rose
346-4251

Directory

Chartered Accountants

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ
Chartered Accountants

455, rue King Ouest, bureau 500
Sherbrooke (Québec)
J1H 6G4
Tél.: (819) 822-4000
Fax: (819) 821-3640

Réjean Desrosiers, c.a.
Maurice Di Stéfano, c.a.
John Pankert, c.a.

Construction

B SALTER construction
LICENSED GEN. CONTRACTOR
SPECIALIZING IN
RESIDENTIAL AND COMMERCIAL BUILDING
569-0841

RATES

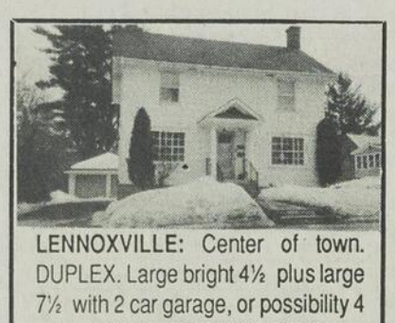
14¢ per word
Minimum charge $3.50 per day for 25 words or less.
Discounts for prepaid consecutive Insertions without copy change
3 insertions - less 10%
6 insertions - less 15%
21 insertions - less 20%
#84 Found - 3 consecutive days - no charge
Use of "Record Box" for replies is $3.00 per week.
We accept
Visa & MasterCard
DEADLINE 10 a.m. working day previous to publication.
Classified ads must be prepaid.

Thank You

For Checking

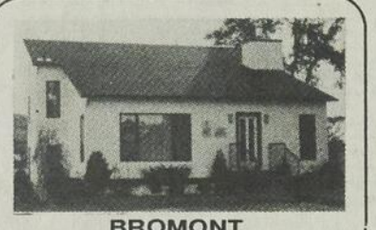
Please look over your ad the first day it appears making sure it reads as you requested, as The Record cannot be responsible for more than one insertion.

1 Property for sale



LENNOXVILLE: Center of town. DUPLEX. Large bright 4½ plus large 7½ with 2 car garage, or possibility 4 apts. EXCELLENT CONDITION.

JUDY BUDNING
Royal Lepage
563-9834



BROMONT
Superb 3-bedroom ultra-modern multi-level home, on golf course, panoramic view, renovated & redecorated, completely furnished (built-ins). Fireplace, Jenn-Air appliances, 3 bathrooms - one with whirlpool, central vacuum, central air.
514-482-8276
514-534-1695

OPEN HOUSE
SUNDAY, APRIL 18
2 P.M. - 4 P.M.
at 32 Belvidere, Lennoxville
5 bedroom, 2 storey home, hardwood floors, fireplace, double car garage.
ALAN COX
565-8181
La Capitale Maître Courtier Inc.

1 Property for sale

HUNTINGVILLE — 2 bedroom bungalow, family room, large kitchen. 4.9 acres of land, wooded. Very private, dead-end road! Helen Labrecque 562-8024. Royal LePage, Broker, 563-9834. 09351

LAC MT. JOIE — 6 acres, zoned white. Excellent as private domaine or could be divided. Helen Labrecque 562-8024. Royal LePage, Broker, 563-9834. 09351

LENNOXVILLE — 37 Speid. 3 bedroom bungalow, 1½ baths, garage, fireplace, dual energy, open layout. Private sale. House presently rented. Asking $89,000. Call (819) 846-3824. 09247

LENNOXVILLE — 5 tenament building, 1x6½ and 4x4½. 100% rented 1993-94. Revenues: $25,740. Taxes: $3,818. Evaluation: $148,000. Deal at $135,000 negotiable. Broker Jean Chevalier (819) 346-9768. 09271

LENNOXVILLE — Lots on dead-end street. Residential area, unserviced. Call for details. Helen Labrecque 562-8024. Royal LePage, Broker, 563-9834. 09351

LENNOXVILLE — Beautiful brick Victorian house and garage. Lot 82' frontage by approx. 318' deep. Call (819) 889-2726 evenings. 09365

ROCK FOREST — Lot for sale on quiet residential street. Priced to sell and ready to build. Helen Labrecque 562-8024. Royal LePage, Broker, 563-9834. 09351

SINGLE FAMILY HOME, end of Victorian and beginning of Art-Deco style, located in the «Bois-Francs», built in 1940, 2575.61 m.2, well kept, also has an ingroud swimming pool and 3 garages. Located near a ski resort and a golf club. Easy access to services such as: medical, social, etc. Appointment: (819) 358-3277 days. 09107

WATERVILLE — Recently renovated, 2 story, 3 bedrooms, hardwood floors. Apple and Cherry trees, large yard. No agents. Call (819) 837-2006 or 837-3030. 09203

WELL-SITUATED HOUSE between Lennoxville and Cookshire with garage and workshop. Call (819) 875-3749. 09396

4 Lots for sale

LAND FOR SALE with lake frontage at Hatley Acres, North Hatley. For more information call (819) 346-9241 or 565-7407. 09385

WEST BOLTON — WOOD LOT. 140 acres of wooded land for sale. Some of the best hunting around. Asking $70,000. Call (514) 243-0601. 09341

6 Property Wanted

HOUSE. Quiet, spacious spot. Maybe mini-farm. Townships. Mountains, water, village? $100,000 max. Call (514) 277-4851. 09286

7 For Rent

HOUSE FOR RENT — Knowlton: Large 6½, available April 1st. Near stores and schools. References required. Information: (514) 243-6105 week days 8 a.m. to 4 p.m. 09289

LENNOXVILLE — 70 BELVIDERE. 3½, 4½, fridge and stove, balcony, parking. Call (819) 563-3253, 565-1035 or 843-0317. 09286

LENNOXVILLE — 3½, 4½ and 5½. Quiet surroundings. Near bus stop. Available immediately. For more information call (819) 563-7449. 09352

LENNOXVILLE — Recent building, near bus, 4½ room apartment, available July 1. Call (819) 569-3118. 09403

LENNOXVILLE — 3½ and 4 room apartments, partly furnished. Close to all services, next to Provigo on Queen Street. Available now. Quiet permanent person please. Call (819) 562-2165. 09397

LENNOXVILLE — Bright 4½ room apartment in basement of duplex, heated. Call (819) 566-1858. 09392

LENNOXVILLE — 3½ room apartment, 2nd floor, on bus stop to Sherbrooke. Heated, hot water, cable and jacks. Suitable for 1 senior citizen. Available May 1. 58 Belvidere. Call (819) 562-8708. 09389

NORTH HATLEY/AYER'S CLIFF. North Hatley — 4½, center of village, view of lake, $325., available immediate. Ayer's Cliff — 4½ rooms, $305. Call (819) 876-7743. 09400

RESIDENTIAL FARM FOR RENT — Picturesque 100 acre farm, Way's Mills area (near Ayer's Cliff), all conveniences, electric heating, 4 bedrooms, pond, brook, barn, corral, gardens. Responsible tenants with references. $600/month, yearly lease. Available fully furnished and equipped. (819) 876-2862 weekends, (514) 932-1460 weekdays. 09402

SUMMER COTTAGE — MEMPHREMAGOG, near Magog, sleeps 6, rustic, metal fireplace, beach. Season or half-season. Call Frank (819) 843-2571. 09363

Les APPARTEMENTS Desjardins Belvidere
Lennoxville
Promotional offers available
3½, 4½, 5½, with pool sauna, furnished or non-furnished.
Beautiful landscapping.
823-5336 or (819) 564-4080
NEW!!
Community Center for Seniors

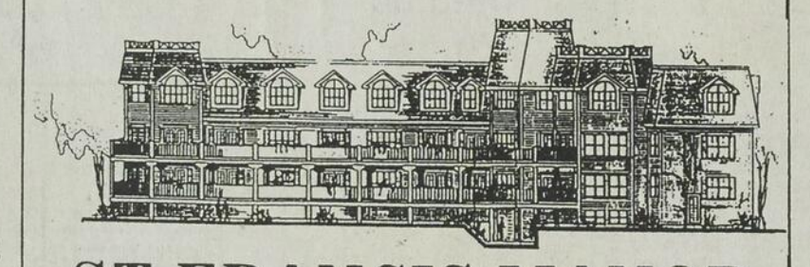
8 Wanted to rent

WANTING TO RENT a cottage or country home for August around Lake Massawippi or Lake Magog area. Call (819) 842-2276 or (514) 486-5635. 09377

10 Rest homes

CARRAGHER'S HOME — Beautiful room, patio door, private bathroom, for a couple. Also private room with private bathroom and semi-private room. Speciality: long-term care and Alzheimer patients. (819) 564-3029. 09262

10 Rest homes



ST-FRANCIS MANOR
RETIREMENT COMMUNITY IN THE CENTER OF LENNOXVILLE
NOW RENTING
Judy Cuming, Director
562-0875

Type of housing:
— 3½, 4½ apartments and rooms
— Unfurnished, semi-furnished, furnished
— 36 apartments, 27 rooms

Location:
125 Queen Street in Lennoxville
Center of town, walk to grocery, stores, churches, pharmacy, banks, bus stop at the entrance.

A restful and secure environment:
— Intercom in all rooms and apartments
— Call bells — to your bed and in bathrooms
— Medical and nursing staff
— 24 hour surveillance
— Bilingual

Services offered:
— Dining room
— Community hall
— Cleaning staff
— Elevator
— Laundry room
— Banking services
— Parking
— Hairdressing salon
— Boardwalk
— Social and recreational activities
— Activity animator

20 Job Opportunities

LADY NEEDED to prepare meals and keep an eye on elderly lady. Room & board and small stipend. Super location in Lennoxville. Please call (819) 563-0375. 09360

RECEPTIONIST/TYPIST, general office duties for English speaking Women's Community group. Social aid recipient, eligible Extra project. Call week days at (819) 564-6626. 09384

SUMMER JOBS — Ripplecove Inn in Ayer's Cliff is now accepting applications for the 1993 Summer Season. Positions available are: Bartender, Chambermaids, Maintenance, Recreational Monitors, Waitpersons. Apply in writing to: Box 246, Ayer's Cliff, Que., J0B 1C0. 09312

VILLE DE Lac BROME TOWN OF Lake

JOB OFFER

The Town of Brome Lake is presently seeking a candidate in order to fill the position of secretary-receptionist from May 17th, 1993 to December 13th, 1993 (maternity leave).

Summary of the job

The successful candidate will be required to answer and transfer calls to the different departments, give information to the public, and distribute the mail. The responsibilities also include typing of all correspondence and reports from the Clerk office, tax receipts, petty cash and all other related tasks.

Requirements

Must have a high school diploma in secretarial with at least two years of pertinent experience or equivalent.

Must be bilingual.

Salary

Salary is established according to the policies governing the municipal employees.

All interested persons may address their candidacy until May 1st, 1993 as followed:

Poste de
secrétaire-réceptionniste
Ville de Lac Brome
122 Lakeside, C.P. 60
Lac Brome, Quebec
J0E 1V0

21 Sales Reps Wanted

IF YOUR C.V. doesn't seem to be going anywhere, and if sales interests you, I have an opening for you. Vehicle furnished. For interview, call (819) 821-3753. 09304

10 Rest homes

10 Rest homes

25 Work Wanted

LOOKING TO DO odd jobs, small carpenter jobs, painting, yard work, chores for farmers, clipping cows and have truck and small trailer. Ask for Bruce, call (819) 842-2025. 05659

MATURE WOMAN in Lennoxville-Huntingville area. Housework. Good references. Please call (819) 875-5767 and leave message on machine. 09359

26 Courses

ATTENTION WRITERS AND PHOTOGRAPHERS. Workshops in Magog «Freelance Writing for Pleasure and Profit» (May 19 & 26 evenings) and «Documenting Your Travels — An Introduction to Travel Journalism» (June 5 & 6, daytime, weekend) taught by Gazette and Globe and Mail columnist Helga Loverseed. Write: 2123 rue des Aulnes, R.R. 2, Magog, Quebec, J1X 3W3; (819) 868-1833. 09395

28 Professional Services

FOOT CARE
Foot Care Services — Corns, nails, callouses. Home services available on request. Also rest homes. Louise St-Cyr, R.N. (819) 826-5635. 09361

INCOME TAX & BOOKKEEPING
Income Tax and Bookkeeping. C.K.'s Income Tax Service, 512 Knowlton Road, Knowlton. Call (514) 243-6324, Carol Krainyk. 08599

29 Miscellaneous Services

CARDED CARPENTER — Will do renovations, additions, kitchens, finish work, stairs, ceramic tile, bathrooms, gyprock and taping, roofing and siding. Call Robert at (819) 842-2028 after 6 p.m. 09408

DAN'S SERVICE — Service on household appliances: washers, dryers, stoves, refrigerators, etc. Tel. (819) 822-0800. 08518

HANDYMAN — Carpentry, painting, yard work and odd jobs. Reasonable rates. Call (819) 569-1102 after 6 p.m. 09205

HAVE YOUR LAWN TRACTOR, mower, tiller, etc. serviced. All makes. We buy/sell new and used. Pick up and delivery. Dougherty Equipment Enr., Lennoxville, (819) 821-2590. 09364

LENNOXVILLE PLUMBING. Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at (819) 563-1491. 09246

31 Travel

MARITIMES BUS TOUR, June 16-21, including Magnetic Hill, N.B. - P.E.I. points of interest, and Anne Murray's Museum, N.S.! Info/reservations Randmar Adventures (819) 845-7739/Escapade Travel, Que. permit holder. Also, August 17-25, Country Music Extravaganza/Nashville, Tenn. 09360

32 Music

HONOLULU CONSERVATORY OF MUSIC, 201 King St. East, Sherbrooke, 562-7840. Sales, trade-in, rental, repairs, teaching of all musical instruments. Full warranty since 1937. Visa, Mastercard and lay-away plan accepted. Honolulu Orchestra for all kinds of entertainment. 09245

32 Music

CUSTOM MODIFICATIONS: FX Loop, Master Volume, all kinds of modifications for tube amps (Marshall, Fender, Hiwatt, etc.). Decade Reg'd (819) 563-7475 or 562-5721. 08305

DRUMS, Asama 6 piece set, hi-hat and symbols included, great condition. YS amplifier (80 watts), excellent condition. Prices negotiable. Contact Tim weeknights (819) 875-5393. 09373

PIANO TUNING & REPAIR. John Foster, 2506 rue Laurentie, Sherbrooke, Que., J1J 1L4. Tel. (819) 565-3400. 09249

AUCTION SALE
For the benefit of
THE RICHMOND-MELBOURNE UNITED CHURCH PASTORAL CHARGE
243 Main St.
(in the Church Hall)
Richmond, Quebec
SAT., APRIL 24, 1993
at 10 a.m.
For further listings, see April 22nd's Record.
Auction services courtesy of
BSB
BRIAN S. BARRIE
Bilingual Auctioneer
P.O. Box 1195,
Richmond, Quebec
Tel: (819) 826-5373

VILLE DE Lac BROME TOWN OF Lake

A/O 1993-07
SUMMER CONCESSION CANTEEN & PARKING DOUGLASS BEACH AND TIFFANY BEACH

The Town of Brome Lake is calling for tenders for a three year contract for the summer concession. The terms and conditions are written in the tender document available at the Town Hall.

All bids must be in a sealed envelope with the inscription "SOUMISSION CONCESSION". Bids must be received no later than 11:00 a.m. Monday, April 26th, 1993.

The Town is under no obligation to accept the highest or any of the bids.

Catherine Bouchard
Town Clerk
14/04/93

VILLE DE COOKSHIRE

VILLE DE COOKSHIRE

PUBLIC NOTICE
ADMINISTRATION FUNDS
RECEIPTS AND EXPENSES
TO DECEMBER 31, 1992

RECEIPTS	
TAXES	674,200.
PAYMENTS IN LIEU OF TAXES	104,049.
OTHER RECEIPTS FROM LOCAL SOURCES	218,899.
TRANSFERS	194,714.
	1,191,862.
EXPENSES	
GENERAL ADMINISTRATION	253,164.
PUBLIC SAFETY	58,356.
TRANSPORTATION	126,457.
AREA HYGIENE	178,122.
URBANISM AND TERRITORY VALORIZATION	29,394.
RECREATION AND CULTURE	80,669.
FINANCING COSTS	335,549.
	1,061,711.
RESULTS BEFORE AFFECTATIONS	**130,151.**
NET AFFECTATIONS	
REAL ESTATE EXPENSE FUNDS	(51,853.)
SURPLUS	12,000.
Reserves	84,336.
	44,483.
NET RESULTS	**174,634.**

André Croisetière,
Secretary-treasurer

Classified

40 Cars for sale

1966 CONVERTIBLE, Pontiac Beaumont. 1985 Pontiac 6000 LE. Call (514) 539-3611. 09346

1986 HYUNDAI EXCEL in good condition. Asking $1,750. Call (819) 838-5060. 09354

1988 TRACER LS station wagon, luxury model, Royal Blue, impeccable condition, 103,000 km. Call (819) 842-4415. 09378

More CLASSIFIED on page 12

41 Trucks for sale

1987 DODGE DAKOTA, 82,000 km., automatic, good condition. $4,200, price negotiable. Call (819) 843-5772. 09403S

53 Cameras

CAMERA REPAIR Baldini Cam-Teck. 3 factory trained technicians. Minolta, Canon, Pentax, Nikon, Yashica, Hasselblad, Bronica, Kodak, binoculars, microscopes, projectors. 109 Frontenac Street, Sherbrooke. Tel: (819) 562-0900. 09244

60 Articles for sale

BEDROOM SET, white, 5 pieces, includes box spring and double mattress. Sofa and chair, gold floral. Antique pine armoire. Antique butternut child's bed. Antique oval dining room table. 21 cu. ft. freezer. Maytag washer and dryer, Avacado. Bar stools, 4, wooden swivel. Call (514) 539-3611. 09346

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE RICHMOND

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN by the undersigned Secretary-treasurer of the Town of Richmond that the following properties hereafter designed and situated within the limits of the Town of Richmond will be sold by Public Auction at the Office of the Council, at the Town Hall, the fourteenth day of the month of May 1993 at TEN o'clock in the forenoon (Advanced Time) to satisfy the payment of the municipal taxes and other impositions and costs incurred by the sale unless these taxes and other impositions and costs be paid before the sale, to wit.

NAME	DESCRIPTION	TAXES, etc.
GUNTER, J. Cliff & Douglas	Lot number Two Hundred and Ninety-Eight (298) and part of lot number Five Hundred and Sixty-Seven (567 Pt.) of an approximative area of Four Hundred and Eighty square feet (480 sq.ft.) bounded north-east by the lot 299, east by Principale North Street, south-east by the lot 297, south-west by a part of lot 567 on the Cadastral Plan and Book of References of the Town of Richmond.	$2,677.05
LAUZON, Romuald	Part of lot number Five Hundred and Twenty-Eight non subdivided (528NS) of an approximative area of Four Thousand Three Hundred and Sixty-Eight square feet (4,368 sq.ft.) bounded north-east by a part of the lot 527, south-east by a part of the lot 528, south-west by Spooner Pond Street and north-west by a part of lot 528 on the Cadastral Plan and Book of References of the Town of Richmond.	$2,443.52
IMMEUBLES D.P. INC.	Lot number Two Hundred and Fifty Two (252) on the Cadastral plan and Book of References of the Town of Richmond.	$6,856.48
BOISSONNEAULT, Nelson	Lot number Two Hundred and Seventy-Seven dash Two (277-2) on the Cadastral plan and Book of References of the Town of Richmond.	$3,046.42
LINAHEN, Pauline	Part of lot number Four Hundred and Seventeen (417 Pt.) of an approximative area of Ten Thousand One Hundred and Fifty square feet (10,150 sq.ft.) bounded north by Quinn Street, east by Principale Street North, south by lot 416, west by the balance of lot 417 Pt. on the Cadastral plan and Book of References of the Town of Richmond.	$3,049.27

GIVEN AT RICHMOND, Quebec this eighth day of April, One Thousand Nine Hundred and Ninety-Three (1993).

GILLES DUCHARME, M.O.A.
Secretary-treasurer
Ville de Richmond

AUCTION SALE
For
MRS. L.W. BLADON
2335 Route 143
in the village of Massawippi
on the Stanstead Road
SAT., APRIL 24, 1993
at 10:30 a.m.

TO BE SOLD: Very interesting auction of antiques & furniture consisting of: 9 pce dining room set; antique Chippendale stool; walnut glass door bookcases; small Chinese dropleaf table; nice Dunkinphyffe table; Quasar TV cabinet model; 3 pce bedroom set; antique pine stencil bureau with mirror; antique dropleaf table; pair of twin beds; electric Hammond organ; walnut coffee table & other tables; chesterfield set; pair of lusters with prisoms; pair of brass candlesticks; odd antique chairs; quantity of rugs; crystal glass pieces; set of 4 Staffordshire dogs; Royal Doulton figurines; Flow Blue plates; Limoges dishes; antique platter & compotes; odd puter mugs; quantity of silver pieces & some sterling; silver breakfast server; Morcroft lamp; antique dolls; hooked rugs; antique lamps & other lamps.

PAINTINGS: By Perrigard, size 36" x 30", very rare; Perrigard, Highlights of Montreal, 9 ft. by 14 ft., excellent condition; G.H. Durrie Print no. 186, Currier & Ives, 4 colors; some oil paintings; paintings by A. Rousseau.

Ermire lady's fur coat; antique baskets; large quantity of cups & saucers; quantity of antique plates; large quantity of records; 1 set of fireplace irons; Chinese garden seat; quantity of cookingware & electrical appliances. Many other articles too numerous to mention. Lunch Canteen.

Terms: Cash or cheques accepted from known buyers.

ART BENNETT
& ROSS BENNETT
Bilingual Auctioneers
☎ 889-2272
or 889-2840
Sawyerville, Que.

AUCTION SALE
For
FERNAND GENEST
10 Range Cochrane,
Compton
near Domaine St-Laurent
SAT., APRIL 24, 1993
at 10:30 a.m.

FARM MACHINERY: Int. tractor No. 784 diesel 1982; Int. tractor diesel 1972 with loader & mower, baler N.H. 311 with thrower, manure spreader Int. No. 580, 3 furrow plough over run, 3 hay wagons (1 metal frame and 2 wooden frames), 1 side rake N.H. 256, 1 disc harrow 28 discs half lift Int. 1 Kuhn tedder 12', Int. conditioner No. 990, 1 land roller 2 sections, 1 lawn tractor Cub Cadet Int. No. 1100, 1 rototiller M.T.D. 5 HP, 2 wheel trailer wood frame, hay elevator 24' with motor, 8" post hole digger 3 pt. smoothing harrow, small leveler.

SUGARING EQUIPMENT: Arch 2' x 4', 1 pan 2' x 4', 2 pans 2' x 1½ ', 2 strainers, 50 alum. buckets, 1½ ' gal. & spouts.

ANIMALS & EQUIPMENT: Black pony 800 lbs, harness, saddle, bridle, blanket, ant. (fine sleigh), clipper, 50 cow chains, 1 mosquito vaporizer elect., markers for animals' ears, 6 milk cans, ventilator, oval oil reservoir, wood sleigh, horse shoes, post and lumber.

TOOLS & ANTIQUES: Homelite chain saw XL1, elect. jig saw, elect. plane, meat saw, hide tanner, sharpener, shovels, stepladder, ladder, chains, ext. cords, garden tools, pulleys, gas cans, pails, nails, rakes, old phonograph, traps, old wooden wheels, horse cultivator for potatoes, ant. horse seeder, roman scales, buck saw.

ON CONSIGNMENT: Corn planter, Monosen #540 4 rows with fertilizer, 1-3 furrow plough overrun.

Cause of auction: Property sold.
Condition: Cash.
Canteen on grounds.

ANDRÉ ROULEAU
Bilingual Auctioneer
with Diploma
1090 Principale East,
Cookshire, Que.
Tel: (819) 875-5609

VILLE DE Lac BROME TOWN OF Lake

CALL FOR TENDERS
No. 1993-04 (ABC)

The Town of Brome Lake is requesting bids for the maintenance of lawns.

One bid for each sector is requested as follow:

A. Knowlton/Bondville sector
B. Fulford sector
C. West-Brome sector

All terms and conditions of the present bid are found in the bid document available at the Clerk's office for the cost of 10,00 $ payable to Town of Brome Lake.

All bids must be submitted by 11:00 a.m., Tuesday May 12th, 1993 at the Town Hall, 122 Lakeside, C.P. 60, Lac Brome, Quebec J0E 1V0 to the attention of Catherine Bouchard, Town Clerk. All sealed envelopes should mention "-PELOUSE 1993-04 (ABC)".

All bids will be opened at the conference room at above said time and address.

Catherine Bouchard
Town Clerk

AUCTION SALE
For
MR. GILBERT WINTLE
38 Route 108,
located between Gould
and Lingwick, Quebec
Farm next to Abattoir
Donald Rousseau
SATURDAY, MAY 1st,
1993
at 11:00 a.m.

TO BE SOLD: 1 International No. 384 diesel tractor with No. 1850 heavy duty front-end loader with two oil outlets, all in excellent condition; 1 set of ring type tractor chains; 1 Massey-Ferguson belt driven type 7 foot cut, mower; Ferguson two furrow plows hydraulic type; Ferguson double disc harrows; 1 steel lawn roller; 1 new wood splitter 3 point hitch; George White farm wagon with rack; New Holland No. 65 hay baler; Cockshutt manure spreader; Cockshutt grain seeder; 1 tandem wheel trailer Cockshutt manure spreader; 1 Detson 6 foot snow blower; Manure bucket for front-end loader; 1 Normand farm wagon; Ford mowing machine hydraulic type; Ford 3 furrow plows hydraulic type; Massey Harris seeder; 1 ten foot wood trailer; side rack; 1 building 12 x 16 to be moved; 1 set of one ton platform scales; 1 air compressor 2 HP like new; 1 3/4 HP electric motor; 1 Western saddle and 1 English saddle; 1 set of double work harness; very large quantity of assorted sizes of dry lumber; 5 rolls of page wire; 1 new roll barbed wire; quantity of good logging chains; quantity of sap buckets and spouts; 3 sugar pans; quantity of used tin; set of sides for pick-up; 1 set of dual wheel truck chains; underground electric cable 220; 1 barn fan 200 gallon fuel tank; 1 36 foot extension ladder, like new; quantity of milk cans; Columbia 11 HP lawn tractor 38 inch cut mower; Columbia self-propelled 3½ HP lawn mower; many farming tools, pulled block, bench vise, etc...

ANTIQUES AND FURNITURE: 2 antique clocks; 2 antique cupboards; antique butter churn; antique box stove; odd bureaus and chests of drawers; trunks, bicycles, oil space heater, etc... Many other articles too numerous to mention all to be sold without reserve as the property is sold.

Lunch canteen.

Terms: Cash or cheques accepted from known buyers.

ART BENNETT
& ROSS BENNETT
Bilingual Auctioneers
Tel: 889-2272
or 889-2840
Sawyerville, Que.

UPCOMING AUCTION
At
ROSS BENNETT'S FARM
Sawyerville, Quebec
ON MAY 8, 1993

Cattle and machinery. Anyone wishing to consign to this auction, contact the auctioneers.

ART BENNETT
& ROSS BENNETT
Tel: 889-2272
or 889-2840

AUCTION SALE
For
PAULINE BROADBELT
20 Prospect St.,
Lennoxville, Que.
SAT., APRIL 17, 1993
at 11:00 a.m

WILL BE SOLD: Electric keyboard Rheems Mark VII with cabinet type Leslie amp.; very nice dining room table, 6 chairs & china cabinet; birch kitchen table & 4 chairs; bedroom set consisting of bed, vanity & stool, bureau & wardrobe; odd beds; 3 platform rockers; 20" colour TV; stools; hexagon table; other tables; 16 ft. chest freezer; small Hitachi automatic washer; wringer washer; complete Electrolux vacuum; canister vacuum; 3-9' x 12' wool rugs; humidifier; utility cabinet; typewriter in case; TV tables; Tiffany lamp; "Kerosene lamp"; fluorescent lights; bracket lamp; floor lamps & other lamps; milk can; Budweiser electric sign; floor polisher; clothe racks; 3 telephones (1 answering machine); wool blankets; twin heirloom bedspreads; linens; tin boxes & wicker; 8 wine bottles (1940); large green bottle; small variety of china dishes; kitchen utensils; aluminum set of pots & pans & others; small quilting frame & vises; suitcases; 2 bicycles (5 speed & 3 speed); patio rug; patio chairs; lawn edger; (new) plant seeder; (new) saw horses; tools; garden tools; some other things too numerous to mention.

Canteen on grounds.

Terms: Cash or cheques from known buyers.

HARRY GRAHAM JR.
Bilingual Auctioneer
Sawyerville, Que.
☎ (819) 889-2726

AUCTION SALE
the farm formerly
owned by
JAMES MARSHALL
located 2 miles from
Island Brook, watch for
the arrows the
Island Brook - La Patrie
Road, Route 212 East on
the Colony Road
SAT., APRIL 17, 1993
at 11 a.m.

TO BE SOLD: 1 Midland small size color TV set; 1 Panasonic small size TV set; chesterfield set; kitchen set and buffet; 1 two door antique cupboard; 1 New Kelvinator, white 20 cubic foot refrigerator; electric stove with glass door, like new; 1 Moffat medium size deepfreeze, like new; 1 small size chest-type deepfreeze; 1 Inglis automatic washer; 1 Inglis automatic dryer; 1 Belanger combination electric and oil stove; 1 Shop-Vac vacuum cleaner, like new; 1 McClary kitchen wood burning stove; electric sewing machine; many odd tables & chairs; gun rack and quantity of guns, 1 30-30 Winchester model 94 in mint condition; 1 single bed, like new and odd bureaus and beds; quantity of small tools and garden tools; quantity of logging chains; quantity of antique oil lamps; quantity of linnen blankets, etc.; odd dishes & silverware; 1 Craftman 4 HP 20 inch cut lawn mower; 15 cord of 16 inch dry stove wood; 2 dog houses; large quantity of used lumber; quantity of used tin; quantity of used farm machinery wagons, rakes, etc.; other articles too numerous to mention.

ALSO FOR SALE: The farm consisting of 130 acres with buildings thereon with large quantity of mixed timber.

For information please contact the auctioneers.

Lunch canteen.

Terms: Cash of auction or cheques accepted from known buyers.

ART BENNETT
& ROSS BENNETT
Bilingual Auctioneers
Tel. 889-2272
or 889-2840
Sawyerville, Que.

AUCTION SALE
on previously farm of
SWISSBERN FARM REG'D.
(Daniel Lobsinger)
199 Mooney Road
Ulverton, Melbourne Cty.
FRI., APRIL 23, 1993
at 11:00 a.m. sharp

WILL BE SOLD: No. 399 Massey-Ferguson diesel tractor, 4x4, power-steering, lock-wheel, 2 double hydraulic outlets, No. 2350 Inter quick-attach, front loader with manure fork and gravel shovel, safety bar and chains, 1695 hours; No. 986 Inter. diesel tractor, 4x4, power-steering, 540-1000 tours, rice tires, attachment for Inter. front loader, cab, air and radio; No. 3088 Inter. Turbo diesel tractor, power-steering, lock-wheel, 2 double hydraulic outlets, 540-1000 tours, cab and air; No. 766 Inter. diesel tractor, power-steering, 2 double hydraulic outlets, 540-1000 tours, Hiniker cab; No. 633 Inter. diesel tractor, power-steering, lock-wheel and one double hydraulic outlet; New No. 900 New-Holland chopper equip. 2 rows corn cutter, No. 990W big hay pick-up with moisture corn pass, elec. chute control; No. 640 - 6 rows Massey-Ferguson corn seeder with monitor and cylinder; 22 ft. wide cultivator, folding wings, front scraper and rear roller; Kvenerland 5 furrows mounted-type release plow with cylinder; No. RT-2100 Vicon weeding machine with sun tooth on 3 pts hitch; 3 wagons, one Normand 8 wheels 16 tons cap. with No. 120 - 6 ft Inter ensilage box 3 beaters and top, one Dion 12 tons cap. with No. 120 - 16 ft Inter ensilage box 3 beaters and top, one Normand 12 tons cap. with Kasteen ensilage box 3 beaters; Oliver combine tr; No. 244 Massey-Ferguson baler with No. 212 hyd. bale thrower and elec. and hyd. control; New No. 5209 New-Idea disc-bine with hyd. cylinder; Hay-Bob rake and tedder on 3 pts hitch; No. 258 New-Holland side delivery rake with rubber tooth and triple double wheels; 2 wagons one Normand 12 tons cap. with 24 ft. rack for loose bales and one Normand 12 tons cap. with 20 ft. Pronovost rack for loose bales; Valac tandem trailer with Normand dumping box 8 x 14 ft. 12 tons cap. with Brandt fertilizer auger; No. 570 Inter manure spreader double bridge and 2 beaters; Oliver 13 discs grain seeder; Technoma sprayer 160 gals cap. 32 ft. jet on 3 pts hitch; 3 sections - 15 ft. Desjardins steel roller; Vicon feretilizer sprayer; 5 ft. Bush-Hog on p.t.o.; Valac 7 ft. snow blower with chute control; 7 ft. scraper on 3 pts hitch; Magnate 25,000 watts generator on 3 pts hitch; 12 ft. cattle box on 4 wheels; No. 56 Inter silo blower; 2 wheels trailer; St-Armand wood splitter on 3 pts hitch; Bruck tractor on 3 pts hitch; 50 bale elevator with motor.

MILKING EQUIPMENT, SILO, ETC.: Alpha-Laval bulk tank 1250 gals cap. with auto. washer; DeLaval pipeline inst. 80 cows, 8 units, 2½ inches tubing pipe, VP78 DeLaval compressor with 7½ HP motor with oil recuperator; 6 scales, 4 Waikatoo and 2 DeLaval; 18 x 60 Superieur silo with Starline silo unloader 7½ HP motor; Badger 24 ft. silo unloader with 7½ HP motor, 3 yrs old; Westeel-Rosco grain silo 70 tons cap. with perforated floor, fan 3 HP motor and 3 inches flexible auger with motor; Victoria grain silo 60 tons cap. with perforated floor, fan and 3 inches flexible auger with motor; Wic grain with roller 5 HP motor; 120 ft. convoyer with motor; 2 Wic ensilage carriers, one No. 52 with 8 HP motor; Wic straw cutter with Honda 11 HP motor; 2 Wic feed carriages; Foot trimmer; 30-20 ft wide french rafter; 26 ft. dia. outside pool with filter, ladder, etc.; Air compressor with 2 HP motor; Forney 255 amp welding machine; Huskvarna chain saw; and many more articles too long to enumerate.

For information: Jack (514) 535-6385 or (819) 820-4035

ALSO FOR SALE PRIVATELY: The farm 245 acres app. including app. 200 acres in culture with nice house, barn for 80 cows, machinery shed ALSO with possibility of loan transfer.

For information: (514) 535-6385 - (819) 820-4035 or the auctioneer.

For information or credit arrangements, contact the auctioneer:

ENCANS JULES CÔTÉ INC.
Bilingual Auctioneers
1274 South Street,
Cowansville, Que.
☎ 514-263-0670
514-263-4480
Cell: 514-594-1019
Fax: 514-263-8448

Note: Sales agent not responsible for personal accidents, theft or damage to property.

Classified

60 Articles for sale

BAKERS PRIDE double-deck oven, separate controls, 4-shelf top/bottom elements, on steel stand, $1,950. Call (819) 864-6708. 09383

BICYCLES — 21-speed woman's mountain bike, new, $165; 12-speed men's mountain bike, good condition, $60. Call (819) 843-8395. 09363

BOX LINER for a Dodge Dakota truck, like new; metal meché headboard; 2 tarpaulins for round bales, new, 32'x48'. Call (514) 292-5628. 09371

CD PLAYER, AKAI, with remote, $140, like new. Call (819) 838-4787. 09398

CHEST OF WILLIAM ROGERS community plate in velvet lined chest. Containing all pieces. Antique dinner set, service for 8, gold print, Johnson bone china. Reply to Record Box 196, c/o The Record, P.O. Box 1200, Sherbrooke, Que., J1H 5L6. 09388

COMPRESSOR, 1½ h.p., 2 cylinders, $175. Call (819) 843-8395. 09383

GOLF CLUBS, high quality, 13 piece set with deluxe golf bag and pull cart. Everything only 3 years old and like new. Asking $475. Call (819) 838-4787. 09398

INTERNATIONAL 550 manure spreader and 1980 Chrysler Cordoba, 318 motor. Call (819) 838-5381. 09367

JOHN DEERE TRACTOR, model 710. Straw, 20 round bales, 4x4. 4 purebred Hereford heifers, 1 year old. Call (514) 298-5632. 09316

KNITTING MACHINES for sale — Brother Bulky 260 and Singer 360, complete. Excellent condition. $500 for both. Call (514) 538-3791. 09372

MODERN BABY BED and mattress, very good condition, all safety features. Price: $100. Call (819) 346-5960. 09391

MOVING SALE — Antique pump organ with stool, 30» gas kitchen range, 2 piece living room set, glass cabinet, Queen-size waterbed, single beds, dresser with mirror, chest of drawers, air conditioner and more. Call (819) 346-3161. 09355

MOVING SALE — Dining room set, living room set, bedroom set, microwave, electric lawn mower. Call (819) 821-4625. 09300

NEW & USED TIRES. New tires starting at $32.95 (Goodyear). Installation and electronic balancing, $5.00 per wheel with purchase. $7.00 without. Call (819) 875-3763, ask for Brian. 09149

SPECKLED TROUT FOR SALE. Eggs and fingerlings for sale at excellent prices. Apply: Bury Fish Hatchery. (819) 872-3366. 09250

USED FURNITURE SALE — Dressers, high-boy, old chairs, odd tables, desk and chair. Also bikes, knick-knacks and many other household items. Priced to sell. Call (819) 569-1102. 09367

60 Articles for sale

UTILITY TRAILER, 4x8, excellent condition, lights. Call (514) 538-3140. 09406

WHOLESALE PRICES — Quality foam mattresses with posture zone plus paramedical egg create, covered in beautiful quilted material. Box unit, metal frames. Also foam and all dimensions and quality. We deliver and dispose of old bedding. Waterville Mattress & Bedding, Waterville, Quebec. Rendez-vous anytime, evenings or weekends, (819) 837-2463. 09273

40 CHANNEL Walkie-Talkie CB, Radio Shack TRC221, with rechargable batteries, $125. Call (819) 838-4787. 09398

61 Articles wanted

BUYING OLD DOLLS (parts and clothes too); old teddies (any condition); old stuffed toys; tin toys; robots; games; ships' models; postcards; old movie posters; Superman and Capt. Marvel collectibles (rings, cardboard giveaways, etc.); old books (premium for any Eastern Townships material); maps; paintings and watercolours. Call Claude or Barbara Arpin (514) 626-7762. 08419

PLEASE DON'T THROW out Scouting material: uniforms, books, badges, reports, etc. Call us. We wish to save these items. Call (819) 562-0430. 09287

WE BUY ANTIQUE and used furniture. Complete estate or by pieces. Eg: Art objects, cupboards, dishes, quilts, guns, furniture, etc. We pay best prices in cash. Ask for Linda (514) 263-8202. 09370

63 Collectors

GUN SHOW at the Lennoxville Rifle Club, 22 Beattie Street, Lennoxville on Sunday, April 25, 1993 from 9 a.m. to 3 p.m. 09317

65 Horses

HORSE BOARDING — Box stall, 12x12, for rent. Turn-out daily, riding paddock and trails, picturesque location. St-Armand. Call (514) 248-2297. 09381

MORGAN COLT — 2 years old, dark brown, breeding quality. Reasonable. Call (514) 292-3147 evenings. 09348

REGISTERED 6 year old mare, Q.H. and Thoroughbred, trained for competition. Call (819) 846-6180. 09229

WESTERN RIDING COURSE — Qualified instructor, F.E.C. and F.E.Q. Interior arena, board, stud service, trail rides. Call Diane at (514) 538-0688. 09349

66 Livestock

FERME WINDY WOOD ENR. — Simmental; Full blood and purebred yearling bulls. Call (819) 889-2873. 09321

66 Livestock

2 PUREBRED, REGISTERED, yearling Hereford bulls for sale. Both weigh over 1000 lbs. Both are sons of Onondaga Sonar 84 S. Sonar is also for sale to a good home only. His weight: 2550 lbs., height: 63 plus inches. Please call (819) 843-2222. 09386

66 Livestock

Attention Farmers!

Dead Animals

Récupération St-François Enr. de Cookshire wishes to advise their clients that the company has been sold (removal of dead animals) to:

Jules Péloquin & Fils Inc.
St-Simon

(County of St. Hyacinthe)
Should you require our services, do not hesitate to call - no charge.

1-800-363-1064
Rapid Service
No charge for cows & calves.

67 Poultry

TURKEYS, DUCKS, GEESE, laying hens, pheasants, peacocks, fancy poultry, etc. Mason's Feather Farm, Lennoxville, (819) 564-8838. 09404

68 Pets

ADORABLE COLLIE PUPS, registered with papers, born February 8, tattooed and dewormed. Tri-color and blue merle. Males and females. Good bloodlines. Information, call (819) 832-3961. 09407

SHIH-TZUS for sale with shots. Call (514) 263-8107. 09405

70 Garage Sales

COMPTON

21 Main Street North on Saturday, April 17 and Sunday, April 18, inside. We are renting tables for the sale, call (819) 835-9175. 09350

LENNOXVILLE

22 Warner. Miscellaneous items. April 17 and 18 from 8 a.m. to 8 p.m. No early callers. 09235

LENNOXVILLE

Saw bench, small trailer, compressor, collection of radios with record players, small tools, bicycles, dishes, etc. 309 Queen St. Saturday and Sunday from 9 a.m. to 5 p.m. 09451

70 Garage Sales

SHERBROOKE

805 Belmont Street (off Belvedere). Yard sale, moving. Saturday, April 17 starting at 8 a.m. 09303

SHERBROOKE

Garage sale to be held by the Scouts of Notre Dame du Perpetuel Secours, 905 Ontario Street, on Saturday from 8 a.m. to 4 p.m. and Sunday from 10 a.m. to 4 p.m. 09379

WATERLOO

April 17 and 18, 9 a.m. to 4 p.m., rain or shine, 62 Picard Road, Waterloo. Antique pine armoire, antique walnut table, old chests and tools, dishes, many collectibles, household appliances, sofa and chair, bar stools, three 28' extension ladders, books. 09346

71 Flea Market

AYER'S CLIFF

Flea Market on Saturday, April 17 from 9 a.m. to 3 p.m. in the Legion Hall, 176 Rosedale Street. Lunch available. 09353

83 Lost

LITTLE GIRL looking for small lost dog, Shih-Tzu, white (with black and brown), lost on April 7 in Kateville. Reward. Call (819) 843-8664 after 3 p.m. 09362

88 Business Opportunities

LOCAL VENDING ROUTE: $1200.00 a week potential. Must sell. 1-800-653-VEND. 09302

Find It In The Classifieds!

When you're looking for a hardworking bargain for road, track or field, check our listings under Machinery first.

the Record
569-9525





ALLEY OOP® by Dave Graue and Jack Bender



THE BORN LOSER® by Art and Chip Sansom



GRIZZWELLS® by Bill Schorr



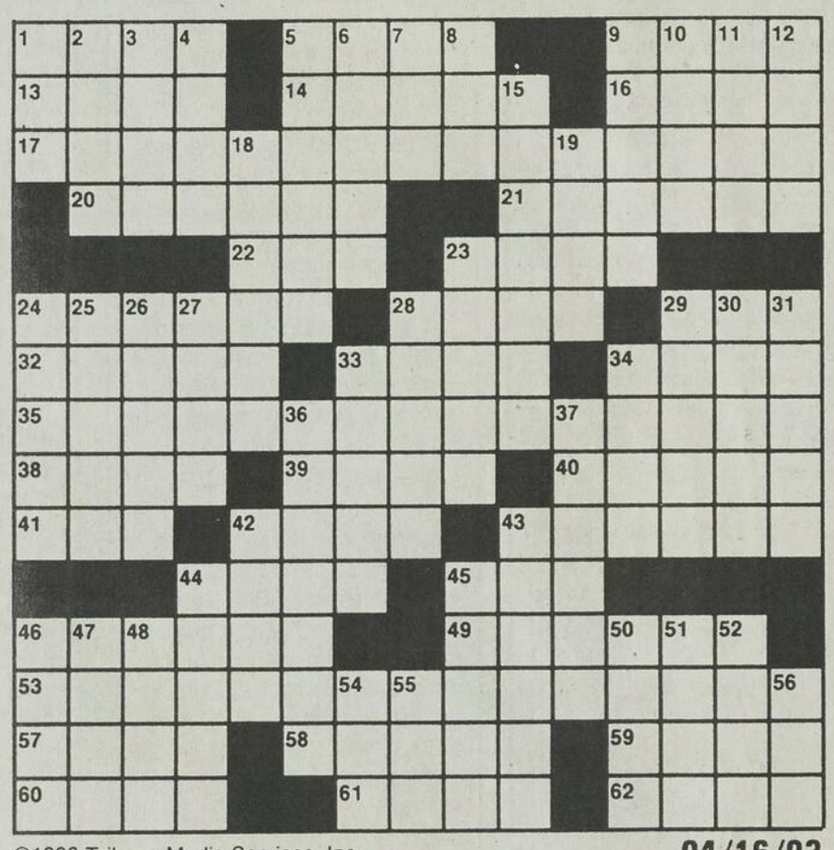
ARLO & JANIS ® by Jimmy Johnson



WINTHROP® by Dick Cavalli



Crossword



©1993 Tribune Media Services, Inc.
All Rights Reserved

04/16/93

Yesterday's Puzzle Solved:

F	A	C	T		G	R	A	T	E			P	I	A	
A	L	O	E		L	A	B	E	L		L	E	N	T	
N	I	N	A		A	P	E	R	S		A	L	S	O	
		G	R	A	C	I	E	M	A	N	S	I	O	N	
R	A	E		L	E	D				O	S	O	L	E	
O	R	A	L	E			S	O	O	T		N	E	D	
T	I	L	E		D	E	T	R	A	C	T				
C	A	S	T	L	E	S	I	N	T	H	E	A	I	R	
			T	I	S	A	N	E	S		L	U	N	A	
A	S	A		S	K	I	T			E	L	G	A	R	
G	A	M	M	A				S	E	A		U	T	E	
A	H	O	U	S	E	O	F	C	A	R	D	S			
T	A	R	T		T	A	L	E	S		A	T	O	M	
E	R	A	T		T	R	I	N	E		T	A	B	U	
S	A	L			E	S	T	E	S		E	N	I	D	

ACROSS
1 Out of kilter
5 Harvest
9 Antidotes
13 Serious
14 Companion of Porthos
16 Kuwaiti
17 Top
20 Below par
21 Mortar's mate
22 Free-for-—
23 Battleship hue
24 Kickback of a kind
28 Shut tight
29 — Na Na
32 Wed on the sly
33 Candid
34 Traffic sign
35 Middle
38 Tropical tuber
39 Kind of club
40 Western
41 CIA precursor
42 Bound
43 Gimlets
44 Daring
45 Garfunkel of music
46 Penny follower
49 Loyal subjects
53 Bottom
57 Spree
58 — truly
59 Enthusiastic
60 Pindarics
61 Preposition of old
62 Bureau: abbr.

DOWN
1 Circulars
2 Gladly
3 Whale
4 Lima site
5 Baby's toy
6 Kind of alcohol
7 Cry of triumph
8 Kitty
9 Impudent
10 Quod — demonstrandum
11 Fence piece
12 Proficient
15 Opera voice
18 Exalts
19 Genuine
23 Ninnies
24 Right-hand page
25 Logan and Fitzgerald
26 Swine
27 Lhasa —
28 Andretti's concern
29 Aver
30 "Iliad" author
31 Mimics
33 Looked lasciviously
34 Glitch
36 With deftness
37 Machine for hollowing out
42 Mary — Lincoln
43 Certain musical passage
44 River sides
45 Wary
46 Mr. Guthrie
47 Way
48 Age tobacco
50 Jubilant
51 Architectural feature
52 Impertinent person
54 Chit letters
55 Sister
56 Banned pesticide

Church Directory

Unitarian Universalist

"We affirm and promote the inherent worth and dignity of every person."

The North Hatley
Unitarian Universalist Church
SUNDAY at 10:30 a.m.
Joyce Booth
Information: 842-4146 or 837-2814

Assemblies of Christian Brethren

Huntingville Community Church
1399 Campbell Avenue, Huntingville, Quebec
9:30 a.m. The Lord's Supper
11:00 a.m. Family Bible Hour, Sunday School & Nursery
Speaker: Mr. Arnold Reynolds
Phone: 822-2627 EVERYONE WELCOME!

Baptist Church

Sawyerville Baptist Church Sawyerville, Quebec
Pastor: Rev. Walter Gawa • Tel: 889-2819
SUNDAY 9:45 11:00 7:00
N.B.B.I. Choir, Wed. May 5, 7:30 p.m.

United Church of Canada

LENNOXVILLE UNITED CHURCH
CORNER OF Queen and Church St.
Staff Associate: Marg Williams
Organist: Maryse Simard
10:00 a.m.
Morning Worship
Sunday School
Leaders: Senior Sunday School Class

Anglican Church of Canada

ST. GEORGE'S CHURCH LENNOXVILLE
84 Queen St.
Rector: Rev. Keith Dickerson, B.A., B.D.
Sunday
8:00 a.m. Holy Communion
10:00 a.m. Morning Prayer
Sunday School
11:45 a.m. St. Barnabas, Milby

United Church of Canada

Waterville, Hatley, North Hatley Pastoral charge
We welcome you for worship
9:30 a.m. Waterville
10:00 a.m. Hatley
11:00 a.m. North Hatley

Anglican Church of Canada

ST. PETER'S CHURCH
355 Dufferin Street, Sherbrooke
(564-0279)
THE SUNDAY AFTER EASTER DAY
Sunday, 8:00 a.m. Holy Eucharist
Sunday, 10:30 a.m. Sung Eucharist
(The Reverend Canon R. Jervis-Read)
Rector: The Venerable Alan Fairbairn
Organist: Anthony J. Davidson

United Church of Canada



10:30 a.m.
Worship
Nursery and Sunday School

Plymouth-Trinity

Minister: Rev. Jane Aikman
Organist: Pamela Gill Eby
Duffern at Montreal, in Sherbrooke

ATTEND THE CHURCH OF YOUR CHOICE!

Presbyterian

ST. ANDREW'S PRESBYTERIAN CHURCH
280 Frontenac
Sherbrooke
(346-5840)
Minister: Rev. Blake Walker
Organist: Irving Richards

Sunday
10:30 a.m. Morning Worship
Sunday School & Nursery
Sermon: "Live The Vision"

MID-WEEK FELLOWSHIP
Thursday at 1:30 p.m.

A cordial welcome to all

Assemblies of Christian Brethren

Grace Chapel
267 Montreal St. Sherbrooke
Pastor: Mr. Mark Strout
(819) 562-5703

Sunday
9:30 a.m. The Lord's Supper
11:00 a.m. Family Bible Hour
Speaker: Mr. Fred Carlson
Sunday School & Nursery
Wednesday
Home Bible Studies as announced
Thursday
6:30 p.m. AWANA Club
Ages 3 to 12

A warm welcome extended to all

Catholic

ST. PATRICK'S CATHOLIC CHURCH
Corner King & Gordon St.
Pastor: Rev. G. Dandenault
Tel: 569-1145
MASSES
Saturday - 4:30 p.m.
Sunday - 10:30 a.m.

The Word of Grace Radio Broadcast
P.O. Box 505, Sherbrooke, Quebec
J1H 5K2
New Series
Station CJAD, Dial 90
Sunday 1:00 - 1:30 p.m.
with Blake Walker
"Supper at Emmaus"

Birth

CROOK — Barry and Julie Bishop are happy to announce the birth of their daughter, Chelsea Alexandra, 7 lbs. 10 oz., April 8, 1993 at St. Justine's Hospital, Montreal. Granddaughter of Joan Crook of Ayer's Cliff, George Bishop of Lennoxville and Beryl Williams of Sherbrooke.

Card of Thanks

BEAUDOIN, Olivette (nee Beaudry) — The Beaudoin and Beaudry families of the late Olivette wish to extend their sincere appreciation to all who expressed their sympathy at the time of her passing by visits to the funeral parlor, cards, masses, donations to the Cancer Society and the Youville Foundation; to those who attended the funeral mass which was conducted and supervised so beautifully by Father Gregory Rickerby at St. Anthony's Church. Thanks also to the Cass Funeral Home personnel for their attentive concern and care of our Olivette, wife of Amedee Beaudoin.

In Memoriam

JOHNSTON, Maitland F. — In loving memory of a dear father and grandfather who passed away April 16, 1982.
What I would give to clasp his hands
His happy face to see,
To hear his voice and see his smile
That meant so much to us.
Sadly missed by
FAITH & WAYNE JOHNSTON
JAMIE AND SHAWN

Death

COLT, Clarence — Suddenly at his home, Beebe, Que. on April 15, 1993, in his 75th year. Beloved husband of Helen Hepburn. Dear father of Charles, Judy and Robert. Survived by 4 grandchildren. For further information regarding the funeral service, please call 876-5213. Funeral arrangements by Cass Funeral Home, Stanstead, Que.

In Memoriam

DAVIS, George — In loving memory of a dear husband, father, father-in-law, grandfather who passed away April 16, 1992.
It broke our hearts to lose you
But you did not go alone,
Part of us went with you
The day God called you home.
Each time we see your picture
You seem to smile and say,
«Don't cry, I'm only sleeping,
We'll meet again someday.»
We think of you in silence
And secret tears still flow,
For what it meant to lose you
No one else will ever know.
Our thoughts are always with you
Your place no one can fill,
In life we loved you dearly
In death we love you still.
We feel you walk beside us
And when our life is through,
We pray that God will take our hand
And lead us straight to you.
Sadly missed by your wife
CLEM
your children
KATHY (Fletcher)
PAT, ED, PAUL,
MARCELLA, BILL
SCOTT AND JACK
and grandchildren
AMANDA & KRISTA

Deaths

HOBBS, Donald George — Passed away at the Wales Home in Richmond on Wednesday, April 14, 1993. Donald George Hobbs residing in Granby, in his 81st year. Survived by his sisters, Helen Green of Granby, Viviane Burnham of Willowdale, Ont., Irene Harvey of Dundas, Ont., and Ruth Banks of Mississauga, Ont., one brother, John Hobbs of Dalta, British Columbia. Funeral service will be held on Saturday, April 17, 1993 at 2 p.m. in the Chapel of the Bessette & Sons Funeral Home Inc., 31 Drummond St., Granby, the Rev. Gordon Ingram officiating. Interment at the Pinewood Cemetery. Visitation on the day of the funeral from 1 p.m. In his memory, donations to the charity of your choice would be gratefully appreciated.

McCREA, Geraldine Eva (nee Laduke) — At the Kelowna General Hospital, Kelowna, B.C. on April 9, 1993 in her 83rd year. Survived by her loving husband William, two daughters, Suzanne Carrier (Albert) and Mary Lynne, her sister Evelyn Anderson (Bob) and numerous nieces and nephews. A Remembrance Service will be held on Thursday, April 22 at 2 p.m. in the Richmond Presbyterian Church, 7111 - No. 2 Road, Richmond, B.C. Donations may be made to the Kelowna General Hospital Foundation, 2268 Pandosy St., Kelowna, B.C., V1Y 9Z9. Arrangements through the Memorial Society of B.C. and First Memorial Funeral Services — (604) 762-2299.

In Memoriam

BEATTIE — In loving memory of our dear brother, Donald Thomas Beattie, deceased April 18, 1991, and his dear wife, Thelma Jean (Faulkner) Beattie, May 4, 1984.
«Be thou faithful unto death,
And I will give thee
A Crown of Life.» Rev. 2:10
Lovingly remembered by
SCOTT THOMAS BEATTIE
(son)
ELWIN (brother)
BERNICE & JEAN BEATTIE
DORIS & KENNETH CROSS
SHIRLEY & ROSS LOCKWOOD
(sisters)
FRANCOISE & LYLA BEATTIE
(sisters-in-law)
AND THEIR FAMILIES
Richmond, Quebec

WILLEY — In loving memory of a dear father, Willis (Bob) Willey, who passed away April 18, 1982 and a dear mother, Lilian Aiken Willey, who passed away April 16, 1989.
We do not need a special day
To bring you to our minds,
The days we do not think of you
Are very hard to find.
Always loved and sadly missed by
LINDA, LORNA, BETTY-ANN,
BARBARA, JULIE AND JANE
(daughters)
BRUCE
(son-in-law)
SARAH, TANYA,
EMILY AND TOMMY
(grandchildren)

WILLEY — In loving memory of a dear cousin, Lilian Aiken Willey, who passed away April 16, 1989.
She was taken without any warning,
Her going left hearts filled with pain,
But though she is gone from amongst us,
In our hearts she will always remain.
Sadly missed by
GLENNA

Presbyterian Women hold regular meeting

MELBOURNE — The April meeting was held at the McIver Hall. The devotions The Folk Next Door were read by Marion Jameson, followed by prayer.

President Vera Hughes thanked members for their help with various activities last month. The minutes were read and approved, also the treasurer's report.

Reminder for the pancake supper on April 17 at 6:00 and an auction sale to be held on September 25. The dedication of a runner for the communion table and an antependia by the Bell and Duffy families in memory of Mr. and Mrs. Andrew Dunn will take place on April 18 at the Morning service. Representatives to go to synodical on April 16 and 17 in Renfrew Ontario are Fran Dewar and Thera Devries.

Rummage sale times are to be changed due to a play being run by Terry and Kerry Lapointe at R.R.H.S. on May 7. The time Friday May 7 from 1-4 and on Saturday 8 from 10-12. Set up on Tuesday May 4 at 9 a.m. bring your own lunch.

The Thankoffering service was held on Sunday April 4 with many members taking part. We were entertained by Terry and Kerry Lapointe with four young people to parts of their musical play which really encouraged us all to attend its showing in May.

Our May meeting will be conducted over lunch at 11:30 on the 7th, before the rummage sale.

Windsor

Mrs. C. McCourt
845-3416

Mrs. Lillian Robinson of Ottawa spent a few days with Mr. and Mrs. Henry Dubuc. She was accompanied by her son-in-law and daughter, Mr. and Mrs. John Batchelor who were guests of Mr. and Mrs. Wilfrid Morin at Trenholm.

Mrs. Clara Robinson has returned to the Wales Home after having been a patient at the Sherbrooke Hospital for over two weeks. Best wishes for a continued gain are going out to her.

The community was saddened to learn of the death of William Paterson on Friday, April 2 at the Sherbrooke Hospital. Bill was born and brought up in Lower Windsor and was well-known in the Townships. Deepest sympathy is being extended to the family.

Mr. and Mrs. Larry McCourt, Ross River, Yukon, are spending a few days with their parents, Mrs. Olive McCourt and Mr. and Mrs. Omer Mallette in Richmond.

Mrs. Dora McCourt accompanied Arsene and Penny Thibodeau and Brenda Dubois of Richmond to Nepean, Ont. where they spent a day with Gordon and Donna Doyle and Chelsea.

Kind thoughts and best wishes to Mrs. May Dubuc who had a cataract removed and other eye problems taken care of at the St. Vincent de Paul Hospital.

Mr. and Mrs. Jack Hutton and Don Hutton of Huntingdon were weekend guests of Andrew Paterson while here to attend the funeral of the former's uncle, Wm. Paterson.

Mr. and Mrs. Richard Watson and son Alex of St. Albert, Ont., were weekend guests of their parents, Grant and Alison Watson.

Best wishes for a continued gain to Bernard McAdams, presently convalescing at the St. Louis Hospital. Hope you will soon be back home again.

Brieflets

LENNOXVILLE
Spring Salad Supper and Bazaar on Saturday, April 17. Supper from 4-6:30 p.m. Adults: $6.50, children (6-12 yrs.): $3.25, children 5 and under free. Sales tables open at 3 p.m. A.N.A.F. Ladies Auxiliary, Unit 318, at 300 St. Francis Street, Lennoxville.

SHERBROOKE
Mission Circle Easter Salad Supper, St. Patrick's Church Hall, Saturday, April 17, 4 p.m. to 6:30 p.m. Bake sale, crafts and jewellery tables. Admission $6.00.

Focus on Feeding

Read: *ROMANS 7:14-25*

DEAD DUCKS DON'T FLUTTER

For what I will do, that I do not practice; but what I hate, that I do. — Romans 7:15

A wealthy man went duck hunting with one of his employees named Sam, so the story goes. They took a horse and carriage, and on the way a rim came off one of the wheels. As Sam hammered it back on, he accidentally hit his finger and let go with some bad words. He quickly fell to his knees, asking God's forgiveness. "Lord, it's so difficult at times to live the Christian life," he prayed.

"Sam," said his boss, "I know you're a Christian. But tell me, why do you struggle so? I'm an atheist, and I don't have problems like that."

Sam was silent. Just then two ducks flew overhead. The boss raised his gun and two shots rang out. "Leave the dead one and go after that wounded bird," he shouted. Sam pointed at the duck that was fluttering desperately to escape and said, "I've got an answer for you now, Boss. You implied that my Christianity isn't any good because I have to struggle so. Well, I'm the wounded duck, and I struggle to get away from the devil. But Boss, you're the dead duck!"

That down-to-earth insight fits Paul's description of his own Christian experience in Romans 7:14-25. Struggle is evidence that God is at work in our lives. Flutter is a sign of life. Strength to go on and forgiveness for failures are available. Keep moving!

— Denis J. De Haan

Struggle, yes, it's part of living,
Nothing's gained on beds of ease;
When our heart is set on Jesus,
Struggle drives us to our knees. — D.J.D.

IF JESUS LIVES WITHIN YOU,
SIN NEED NOT OVERWHELM YOU.

"Our Daily Bread", copyright 1990 by Radio Bible Class, Grand Rapids, Michigan
Used by permission.

COMPLIMENTS OF
EATON REGULAR BAPTIST CHURCH
143 - Highway 108, Birchton, R.R. #5, Cookshire, Que., J0B 1M0

Residences Funérailles
Cass Funeral Homes
Since 1913
6 Belvidere Lennoxville, Que.
819-564-1750 800-567-6031
Siège social Main office
39 Dufferin, Stanstead 876-5213
900 Clough, Ayer's Cliff
300 Queen N. Blvd., Sherbrooke
50 Craig, Cookshire
55 Cookshire, Sawyerville
295 Principale, Richmond 826-2502
554 Main, Bury
Offering traditional pre-arrangement and cremation services

COWANSVILLE
Funeral Home
109 Davignon Blvd.
KNOWLTON
489 Knowlton Road
SUTTON
14 Principale South
263-9555
Ken Morris
President

Desourdy Wilson Funeral Homes
263-1212
THE RIGHT CHOICE
* DESOURDY WILSON offers MORE by providing special personalized services.
* And the total funeral services cost LESS.
You can save up to $400.

Les Jardins du Souvenir de l'Estrie inc.
Funeral Home
"Let us assure you of our experience at understanding the needs of the people."
All denominations accepted
• Mausoleum (crypts)
• Columbarium (niches) interior/exterior
• Traditional funerals
• Cremations
• Pre-arrangements
73 LaSalle, Magog 868-2211

KNOWLTON MONUMENTS
• Monuments
• Lettering
• Custom Designing
• In-home Appointments
Dave Allen
491 Knowlton Rd.,
Knowlton 514-242-1600

Learning the Ropes Pays Off
...be a leader
SCOUTS CANADA

Sports

the Record

Lawsuit prompts Stanstead College to install glass

By Ian MacDonald

SHERBROOKE — Stanstead College is spending an estimated $25,000 to install plexiglas in the school's ice arena following a spectator's successful lawsuit against one of the rink's principal users.

School business manager Kit Skelton said board members voted Wednesday to install the protective glass after an American court ordered North Country Union High School of Newport, Vt. to pay $93,660 to spectator Anita Anderson in a ruling March 18.

The Milford, Mass. resident was hit in the face with an errant puck while attending a high school game between two American teams in February, 1989.

Anderson, who required plastic surgery and a metal plate inserted in her face as a result of the injury, sued the Vermont school, alleging it failed to provide safeguards for fans attending its games.

The school rents ice time at the Stanstead College arena in Rock Island because the nearest rink in the States is 45 miles away in Lyndon, Vt.

A Vermont Superior Court jury ruled Anderson was 30 per cent responsible for her injury, reducing the award from about $138,000.

WOULDN'T RENT

Following the ruling, officials at the high school and the North Country Youth Hockey Association, who also use the rink, said they wouldn't rent the arena again unless adequate protection for fans was installed.

The Stanstead arena has no plexiglas above the boards around the perimeter of the rink. A chain-link fence extending above the boards behind both ends is the only spectator protection the rink offers.

Between them the two users pay Stanstead College an estimated $25,000 to $30,000 U.S. per year for ice time rental.

Skelton said the possible loss of revenue from the American teams was a factor in the board's decision.

"The money coming in helps to buy computers and books," Skelton said, adding the private boarding school receives no funding from the Quebec government. "If (the American arena users) had dropped out there would still be hockey here, but there would have been cuts in other programs."

COUNTERSUIT?

Skelton denied the possibility of a countersuit against Stanstead College by the North County Union High School played a role in the decision to install plexiglas.

"We've been advised by our lawyers and insurance company that it's a different ball game up here," he said.

North Country Youth Hockey Association president Bryan Colburn said Thursday evening his league would keep using the arena if Stanstead College installed plexiglas.

Five levels, for kids from five to 14, of Newport hockey teams use the arena. Colburn said the league paid the school $15,000 in rent this season and $21,000 last season. He estimated they would pay $20,000 in rent next year.

Eastern Townships Interathletic Conference hockey director Bob Halsall said it wouldn't make any difference one way or the other if the school installed the protective glass.

"We've been playing there for 24 seasons now," said Halsall, assistant coach of the Alexander Galt hockey team. "Most Canadian parents know they've got to be in a hockey game and know what's happening."

The Stanstead College boys' hockey team hosts an average of 10 league games per year in the rink against teams from Alexander Galt, Massey-Vanier, and Bishop's College School.

North Country Union High School superintendent Noel Ford could not be reached for comment regarding the Stanstead College board's decision.

Grapes speaks out

Yakking away at a hockey game? Don't talk to Don Cherry.

The man described in a March 29, 1993 *Sports Illustrated* feature story as a "loud, abrasive, and the most popular television personality in Canada," has something to say about those who don't keep an eye on the game.

"I was watching from the stands in the first period," the article quotes Cherry as saying. "There was a tipped shot, and I had to get out of the way, and it went over my head and hit this poor lady in the face. I'm telling you, when you come to the game, ladies, keep your eye on the puck. I've seen some awful smacks, and it's always a woman, just talking away, not paying attention."

Neither Cherry nor Anita Anderson, the woman awarded more than $93,000 US in damages from a Vermont high school for an identical incident in Stanstead in early 1989, were available for comment.

One witness whose testimony was reported in the March 18 Newport, Vt. *Daily Express* said he was sitting one row back of Anderson at the game and five or six persons to her right. He said he noticed her "because she was talking a lot, and not paying attention to the game."

In the same article Anderson was quoted as telling the court she "denied any thought of the potential for danger at a hockey game...(or)...ever seeing a puck coming off the playing surface of the rink and into the stands."

— Ian MacDonald



The Stanstead College arena in Rock Island will no longer have the chain-link fence behind the boards as seen in this old file photo.

Arena fails guidebook test

The Quebec Arena Association and the Quebec government's sports safety board released a book of minimum safety standards for ice rinks last November, but Stanstead College was not issued a copy.

That's because the private school is not one of the association's 395 members. There are 436 arenas in Quebec. Stanstead College business manager Kit Skelton said the school is not a member of the association "because it costs money."

"It's one of those cases where you pay an annual fee to be a member and get nothing from it," Skelton said in a telephone interview. "I think if you look at (private schools Bishop's College School and Lower Canada College) you'll find they're not members either."

Quebec sports safety administrator and guidebook author Michel Fafard said in a telephone interview Wednesday nonmember rink owners were offered the chance to send for a copy, but the organization received no request from Stanstead.

Skelton said he didn't think the school was offered a guidebook, and was unable to say whether the school had one.

The Stanstead arena does not conform to the minimum guidelines set out by the book for spectator safety.

MINIMUM HEIGHT

The book sets the minimum combined height of boards and glass at 178 centimetres on the sides and 223 cm behind the net.

Average board height at Standstead varies between 91 and 120 centimetres.

The Stanstead College rink has only a chain-link mesh behind the nets at both ends and no protection above the boards on the sides.

Skelton said he feels the building meets current safety standards.

"I was (at the rink) last week with a Quebec building inspector and we are within the norms of public safety," he said. Skelton said the inspector was concerned with exits, fire alarms, lighting and things of that nature.

The inspector was not checking to see if fans would be protected from flying pucks.

Skelton said while he didn't know whether the school had a copy of the guidelines, the new plexiglas would conform to accepted standards.

"It's obviously a weakness, and it will be remedied," Skelton said.

Spectator Anita Anderson was sitting in the stands at the side of the rink when a puck struck her in the face, resulting in a lawsuit against the American team who rented the ice.

Fan security at the Stanstead College arena was one of the issues in Anderson's damage suit.

The March 18 *Newport Daily Express* article reported an expert witness testified the rink did not conform to State safety standards because of the absence of a plexiglas barrier above the boards.

— Ian MacDonald

Boston Marathon challenge for all

By Bill Williams

In a tradition that dates back almost 100 years, over 7000 runners will assemble opposite the Boston Town Common on April 19th. The towers of Boston are exactly 26.2 miles away.

On Patriot's Day alone, in the forenoon, this is the center of the sporting universe. Athletes and spectators alike take pride in being part of the happening. For many, the run is a pinnacle of achievement. For others, it is a mecca, drawing them from afar to reaffirm their belief in the value of the ultimate athletic effort.

Local runners will be able to dust off the old shoes in the 8.5 mile Sap Run which leaves the Village Green in Swanton, Vermont at 10:30 a.m. on Sunday. The course follows US 7 to the center of St. Albans where the Annual Maple Festival is well underway. For those who prefer to leave vehicles at the finish, shuttle transport is provided from Bellows Falls Academy in St. Albans to the start. Busses leave at 8:30, 9:10 and 9:45.

The course divides itself into distinct portions. The first half is a gradually steepening hill, with the crunch occurring at 4.2 miles in the form of a nine per cent grade lasting for about 200 yards. The second half has one substantial downhill but is otherwise gently rolling or flat. The best times seem to be generated by a conservative start and hill climb followed by an accelerating dash to the tape. Some conditioning is recommended as 8.5 miles is a little longer than the usual 10k distance.

Over the years, locals Gordon Renny, Gerald Braney and Johanne Brus have dominated their categories in this race. The changeable winds and temperature conditions have always made it a challenge all the way through the pack.

COMING EVENTS

April 18: Sap Run, 8.5 miles, Swanton Central School, Swanton, Vt., 10:30 a.m.

April 19: 97th Boston Marathon, Hopkinton, Mass., 12 noon, Boston Athletic Association, P.O. Box 1993, Hopkinton, Mass., 01748. 508-435-6905.

April 25: Hudson Challenge, (1.6k, 5k, 10k), Hudson High School, 69 Cote St. Charles, Hudson, 8 a.m., 458-5348.

May 2: Bishop's University Sprint Triathlon, John H. Price Sports Centre, Bishop's University, Lennoxville, Que., deadline for applications April 29th, 1993.

May 2: Pierrefonds Open, (1.6k, 5k, 10k), Riverdale High School, 5060 Boul. des Sources, Pierrefonds, 8:30 a.m., 620-5111 loc 265.

May 8: National Capital 10k, Ottawa, Ont., 6:30 p.m., $20 prior to May 1st, 613-234-2221.

May 9: National Capital Marathon, Ottawa, Ont., 7:45 a.m., $27 prior to May 1st, Allan Broadribb, P.O. Box 426, Station A., Ottawa, Ont., K1N 8V5, 613-234-2221.

May 8,9: Marchons Montreal, 15k, 25k, 50k, 75k, 100k, 125k walks, Rita Elsener, 514-528-1730.

Please send notices of events, results and comments to: Bill Williams, 1574 Mystic Road, Bedford, Quebec, J0J 1A0., Phone or fax: 514-248-7273.

Jays glory reborn through new cards

By Dan Heimlich

To commemorate the Toronto Blue Jays 1992 World Series victory, Donruss has produced a 54-card set saluting the first Canadian team to win Major League Baseball's championship. The cards are among the best that Donruss has created since it began making baseball cards in 1981.

Every card features a borderless photograph with a glossy coating on the front and another large picture on the back. The cards utilize the same design as the regular 1993 Donruss cards (although the regular cards have a white border). These cards have better color clarity than most Donruss cards. This high quality set comes packaged in a shiny gold box.

The comprehensive set includes a card for each player who was on Toronto's roster during the 1992 season. Forty-one players plus manager Cito Gaston make an appearance. Of course, all the big stars such as World Series MVP Pat Borders, Juan Guzman, Dave Winfield, Robert Alomar and Joe Carter are included. The set also features three players (Rob Ducey, Jeff Kent and Greg Myers) who were traded during the 1992 season and did not have the opportunity to celebrate a World Series championship.

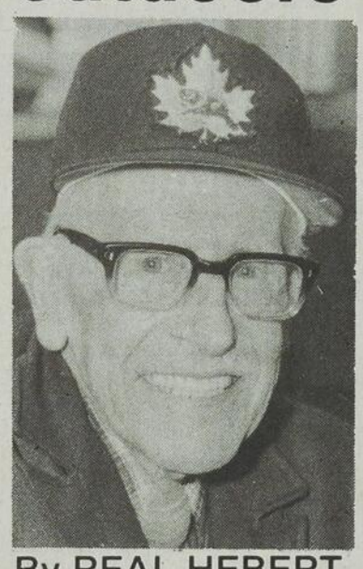
Fourteen players who were not on the 25-man roster for the playoffs or the World Series are also included. These players combined to participate in only 141 regular season games for the Blue Jays. Names such as Mike Maksudian, Rick Trilcek, Doug Linton, Dave Weathers, Domingo Martines and Tom Quinlan are recognized only by diehard Blue Jays fans.

It is interesting to note how many key members of the 1992 team did not return for this season. Free agency led to the departure of pitchers David Cone, Jimmy Key and Tom Henke as well as Dave Winfield, Candy Maldonado and Manuel Lee.

Marsh Island group merits E.T. support

The non-profit Ile Marais group, which aims to protect the Lake Memphremagog marsh and wildlife, was created three years ago when it acquired Marsh Island.

Great outdoors



By REAL HEBERT

The group has just added 24 hectares to make 45 under its domaine, or two-thirds of the bog. The latest acquisition was made possible thanks to a substantial subsidy by the Quebec Wildlife Foundation. No less than 180 species of birds frequent the marsh, several of which nest there.

In the next few weeks, the organization will begin its fundraising drive with the goal of collecting $10,000 in order to buy the rest of the marsh and put in an infrastructure.

Marsh Island now has an observation tower and picnic grounds to accommodate visitors, who come from near and far during the summer to take volunteer-led guided canoe tours for bird-watching.

The Marsh Island group also hopes to acquire some dry land near the bog to put in a visitor's parking lot. This group merits our support in its development of the bog, and in its role as promoter of the important role the marshland plays in our area's natural wealth.

Lake Memphremagog launching ramp

The city of Magog has asked the Ministry of the Environment to authorize construction of a new boat launching ramp on the Magog river due to the higher-than-anticipated use of the ramp on Hatley street.

Construction cost of the municipally-maintained ramp is estimated to be $22,000. Last year, 2,075 boats, 70 per cent of which came from outside Magog, were launched on the Hatley street ramp, the only one to which the public has access.

There are traffic jams at times in the north of Lake Memphremagog. Anglers and boaters have had to wait up to 90 minutes before entering or leaving the water. Lines also used to form at 7 a.m., 4 p.m. and 8 p.m. The adjacent parking lot added $14,000 to Magog city coffers last year.

Keeping wildlife in captivity

The Hunting and Fishing Ministry (MLCP) adopted new rules April 1 concerning keeping wildlife and exotic animals in captivity.

Now only 12 species of wildlife designated by the rules may be captured and kept without permit. The bullfrog, grass snake and grey squirrel are included in the list.

Keeping animals for recreation is no longer permitted. Exotic, venomous, dangerous or difficult-to-control animals are now forbidden. These include snakes, lizards, tigers, panthers, crocodiles, monkeys and others. If you own any such animal, get in touch with the nearest MCLP office so you won't find yourself breaking the law.

Club Chasse et Pêche
BROME-BOLTON
Fish and Game Club
C.P. / P.O. Box 1151, Knowlton, Que. J0E 1V0
MEMBERSHIP CARDS SOLD AT CLUB OFFICE:
KNOWLTON COMMUNITY CENTER
383 KNOWLTON ROAD, KNOWLTON (TEL: 242-2020)
OFFICE OPEN UNTIL MAY 15TH
AND FROM SEPTEMBER 9TH TO OCTOBER 30TH:
THURSDAYS AND FRIDAYS FROM 6:00 TO 9:00 P.M.
SATURDAYS FROM 9:00 A.M. TO 3:00 P.M.
MEMBERSHIP CARDS ALSO SOLD BY:
J. BARRAND, 195 MAIN, EAST FARNHAM (TEL: 263-0186)
D. JOHNSTON, 120 JOHNSTON, TBL (TEL: 243-5396)
NO MEMBERSHIPS TO BE SOLD AFTER FIRST DAY OF REGULAR DEER SEASON
DON'T MISS OUR FIREARMS SEMINAR*
MAY 1ST, FROM 1:00 P.M. TO 5:00P.M.
AT THE KNOWLTON COMMUNITY CENTER
— NO ADMITTANCE CHARGE
— DOOR PRIZES WILL BE DRAWN
— ALL THOSE OVER 16 ARE WELCOME
— PLEASE CALL FOR RESERVATIONS
(243-0264 OR 243-0585)
* ENGLISH VERSION (VERSION FRANCAISE A ETRE DETERMINEE)

LENNY'S LAKESIDE GROCERIES
80 Coventry St., Route 5, Newport
(802) 334-8028
CANADIAN MONEY AT PAR
on Wednesdays & Saturdays
BUY 1 and GET 1 FREE
AND MANY OTHER SPECIALS

Sports

the Record

Martinez tirade leads off win

MONTREAL (CP) — Rookie Mike Lansing slammed a two-run, sixth-inning home run as the Montreal Expos, overcoming the first-inning ejection of pitcher Dennis Martinez, ended Houston's five-game winning streak by beating the Astros 2-1 on Thursday.

Martinez's outing lasted only 12 pitches before he was tossed out by home plate umpire Larry Vanover, with whom Martinez engaged in an aggressive argument.

Martinez had gone to a 2-2 count on the Astros Steve Finley, the second batter he faced in the game. The Montreal right-hander felt his next pitch had caught the inside corner of the plate for a strike, but Vanover ruled it a ball.

That brought Martinez from the mound, walking briskly toward Vanover while protesting the call. Martinez brushed up against Vanover, hired this year by the National League after he worked at the Class AAA level last year.

Expos manager Felipe Alou pulled Martinez away from Vanover after he was ejected, but the pitcher continued to testily berate the umpire. He came dangerously close to hitting Vanover with his upraised elbows before second-base umpire Randy Marsh managed to walk Martinez away from the home-plate area.

With Martinez gone, the Expos turned to Mike Gardiner and Jimmy Jones, who combined to allow only four hits the rest of the way.

Gardiner spotted the Astros a 1-0 lead in the fourth, when Ed Taubensee delivered a sacrifice fly that scored Eric Anthony from third base. But Jones (2-0) entered the game in the fifth inning and retired 14 of 15 batters he faced, before pinch-hitter Chris James belted a two-out double in the ninth.

The hit brought Mel Rojas into the game and he retired Andujar Cedeno on a fly ball to collect his third save.

Doug Drabek (1-2), the Astros starter, had Montreal stymied on one hit until the sixth inning. Tim Spehr opened the inning with single and stole second base one out later. Lansing, who is filling in for second baseman Delino DeShields, then slammed his team-leading third homer on an 0-2 offering.

Expos notes: Second baseman Delino DeShields is expected to return to the lineup today, after missing seven games because of chicken pox. To cover his chicken pox scars, DeShields plans to wear makeup obtained by an Expos secretary, Sina Gabrieli. . . Montreal manager Felipe Alou said that right-fielder Larry Walker (strained hamstring) remains doubtful for the series opener against Colorado today.

Pirates 5 Padres 4

SAN DIEGO (AP) — Carlos Garcia drove in three runs, including the go-ahead single with one out in the 13th inning Thursday, and the Pittsburgh Pirates beat the San Diego Padres for the sixth straight time this season, 5-4.

Rockies 5 Mets 3

DENVER (AP) — David Nied threw a six-hitter and Freddie Benavides broke out of a 1-for-18 slump with a two-run bloop single, lifting the Colorado Rockies to a 5-3 victory over the New York Mets on Thursday.

The Rockies (3-5), ending a three-game losing streak in the final game of their initial homestand, scored four runs in the first inning.

LATE GAMES
Cardinals at Dodgers
Braves at Giants

Flyers' 7th straight win, Sabres' 7th loss

BUFFALO, N.Y. (AP) — Kevin Dineen scored two shorthanded goals and a power-play goal to give the Philadelphia Flyers their seventh straight victory, a 7-4 win Thursday night over the Buffalo Sabres.

With the game tied 4-4 in the third period, Dineen scored on a power play at 6:44, then while the Flyers were shorthanded at 8:39. Dineen also had three assists.

The loss was the seventh in a row for Buffalo, tying a team record for consecutive losses that was set in the first month of the Sabres' first season in 1970.

The Sabres got two goals from Alexander Mogilny, who hadn't scored in six games. They were Mogilny's 75th and 76th goals of the season. He started the night one goal behind Winnipeg rookie Teemu Selanne for the league lead.

Buffalo opens a best-of-seven Adams Division semifinal Sunday at Boston. The Flyers finish their season Friday night against the Whalers.

Red Wings 5 North Stars 3

DETROIT (AP) — Paul Coffey's power-play goal early in the third period started a three-goal explosion and helped the Detroit Red Wings knock the Minnesota North Stars out of the NHL playoffs and out of existence with a 5-3 win Thursday night.

The North Stars needed a win to have any chance of beating out St. Louis for the final Norris Division playoff spot, but instead ended their final season in Minnesota at 36-38-10. The North Stars are moving to Dallas after this season.

Detroit finished with a club-record 103 points, and will play host to Toronto in the first round of the playoffs starting Monday night.

Minnesota scored in the first 90 seconds of the first two periods to take a 2-0 lead.

In the first period, it was Mike McPhee who beat Tim Cheveldae, ringing a shot in off the goalpost for his 18th goal at 1:23.

Detroit held off the North Stars for the rest of the period, but made another mistake early in the second period.

Russ Courtnall got free down the left wing, and fed a pass across ice to Ulf Dahlen, who scored his 34th at 31 seconds.

Just when it looked like Minnesota had taken control, Dallas Drake got the Red Wings going.

Drake knocked Trent Klatt off the puck with a big hit, then moved to the front of the net and scored his 18th goal at 9:14.

Detroit seemed rejuvenated by Drake's goal, and Paul Ysebaert tied the game at 17:37. Ysebaert had to reach back for Nicklas Lidstrom's pass, but still one-timed it into the top corner of Jon Casey's net for his 34th goal.

Coffey then scored a power-play goal after 32 seconds of the third period to put the Red Wings ahead 3-2.

Sheldon Kennedy confirmed the North Stars' departure for Texas at 3:42, scoring on a breakaway and giving the Red Wings a two-goal lead.

Kennedy's goal also gave the Red Wings 368 goals for the season, breaking the club record of 367 set in 1943-44.

Blackhawks 3 Leafs 2

CHICAGO (AP) — Jeremy Roenick scored his 50th goal and assisted on another Thursday night to help the Chicago Blackhawks beat the Toronto Maple Leafs 3-2.

Roenick is only the second Blackhawk to record back-to-back 50-goal seasons. Bobby Hull was first with 54 in 1965-66 and 52 the following season.

Stephane Matteau picked off Darryl Shannon's errant pass from the left boards and skated up the slot before firing a slapshot that squeezed between Felix Potvin's pads and trickled into the net at 10:51 of the third to break a 2-2 tie.

The game meant nothing in the standings. Chicago already had clinched first in the Norris Division and Toronto third.

Ken Baumgartner gave Toronto the lead at 18:40 of the first period, scoring his first goal of the season on a fluke. He scooped up a loose puck in the right corner and flipped it across the crease, where it hit Chicago goalie Ed Belfour and went in.

Chicago outshot Toronto 13-4 in the second period but managed only a 2-2 tie after 40 minutes.

Blues 6 Lightning 5

ST. LOUIS (AP) — The St. Louis Blues ended a late-season tailspin just in time, running up a five-goal lead Thursday night and hanging on for a 6-5 victory over the Tampa Bay Lightning, clinching the final playoff spot up for grabs in the NHL.

Brendan Shanahan, Bob Bassen and Kevin Miller each scored twice for the Blues, who finished three points ahead of Minnesota for fourth place in the Norris Division despite a 2-5-2 finish. Their only other victory down the stretch was over Minnesota as they barely avoided missing the playoffs for the first time since 1979.

Jets 3 Oilers 0

WINNIPEG (CP) — Teemu Selanne scored his 76th goal as the playoff-bound Winnipeg Jets ended their regular by blanking the vacation-bound Edmonton Oilers 3-0 Thursday night.

Alexei Zhamnov and Darrin Shannon also scored for the Jets, who face the Vancouver Canucks in the opening round of the Smythe Division playoffs Monday.

Selanne's 76 goals and 132 points are NHL rookie records.

LATE GAMES
Sharks at Flames
Canucks at Kings

Carter's single leads Jays over Mariners

TORONTO (CP) — Joe Carter had a two-run single and a solo home runs as the Toronto Blue Jays claimed a 3-1 victory over the Seattle Mariners.

Carter, who leads the major leagues with 12 runs-batted in, led off the fourth inning against loser John Cummings (0-2) with his third homer of the season.

In the fifth, after consecutive singles by Dick Schofield and Devon White, Paul Molitor worked Cummings for a two-out walk to load the bases. Carter followed with a single up the middle for a 3-0 Blue Jays lead.

Tino Martinez led off the Seattle sixth with the seventh walk in his last nine plate appearances, raced to third on a double by Pete O'Brien and scored on Jay Buhner's groundout for the only Mariner run.

Todd Stottlemyre (2-0) allowed five hits over eight innings and Duane Ward finished up for his fifth save in as many opportunities.

Royals 5 Yankees 4

NEW YORK (AP) — Brian McRae, who saved at least two runs with a superb defensive play, had a run-scoring infield hit to cap a five-run ninth inning that carried the Kansas City Royals to a 5-4 victory Thursday night over the New York Yankees.

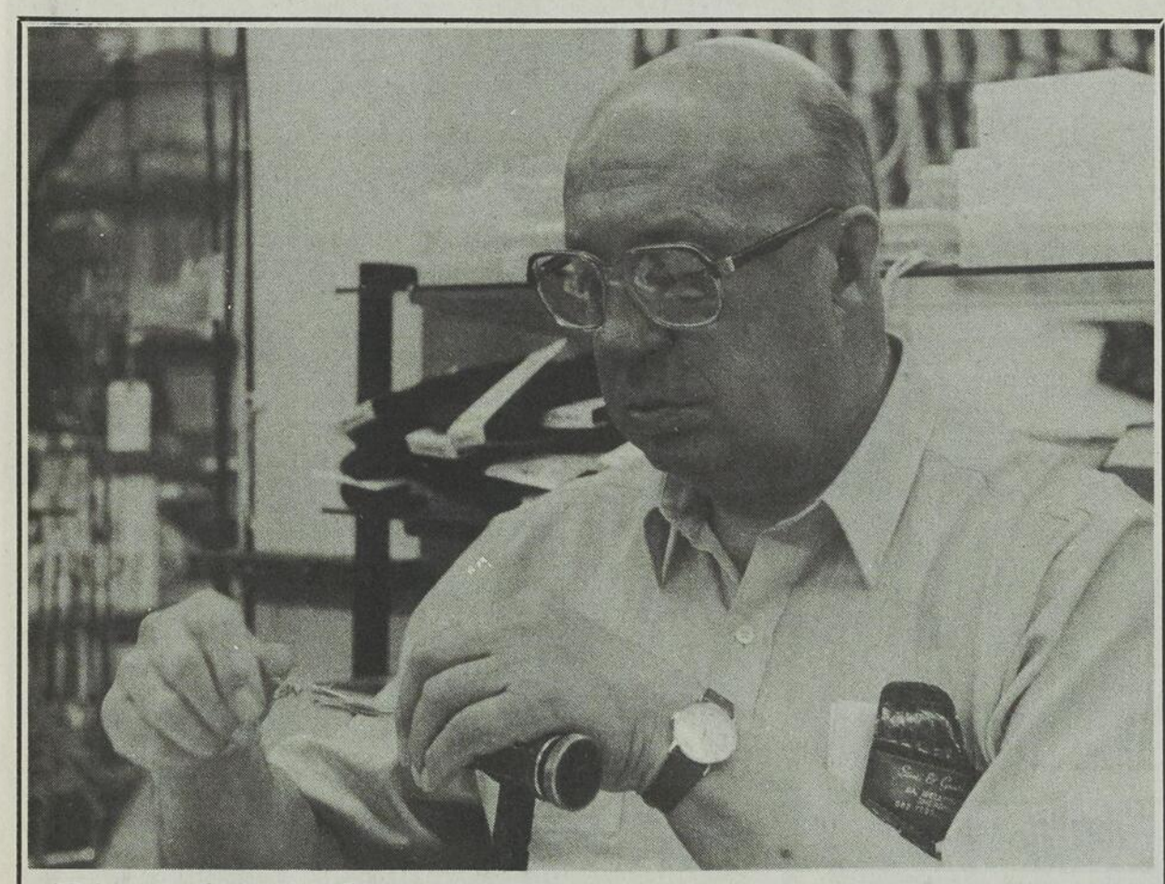
Tigers 3 A's 2

DETROIT (AP) — Manager Sparky Anderson of the Detroit Tigers got his 2,000th victory Thursday when Chad Kreuter's pinch-hit double drove in Skeeter Barnes for a 3-2 victory over the Oakland Athletics.

RAINED OUT
Angels at Brewers



Galt salutes championship teams: *The players behind Alexander Galt's one-two provincial championship punch were honored at a dinner at the ANAF hut Thursday night in Lennoxville. Tom Matthews from the Eastern Townships School Board and Galt principal Bob McConnachie stand with basketball players Todd Allen and Ed Hanson and hockey players John Graham and Kevin Warren as they accept their awards.*
Both teams won their respective titles over the "Storm of the Century" weekend in mid-March.
Point guard Allen holds the Visser Challenge basketball tournament trophy while defenceman Graham displays the Provincial Association of Protestant School Board trophy for hockey. Both are inscribed with school names going back to 1946.
Hanson and Warren hold team photos which were given to each member and coach.
The mounted keepsakes have a metal plaque engraved with players' names.
Two Galt hockey players couldn't make it to the dinner, but they had a pretty good reason.
Robert Frappied and Dave Lizotte were at a tryout with the Cantonniers, a AAA team in Magog.



Fit to be tied: *Paul Bean showed customers the deft art of fly-tying at the Au Bon Marché department store Thursday. The 60-year-old North Hatley resident, known throughout North America for his artistic lure designs, said he's been making the flies since he was 10, and had several of his multicolored specimens on display.*
Outdoor enthusiasts will get a chance to talk to Denis Brousseau about the pro bass circuit Friday, while Friday and Saturday taxidermist Robert Ferland will be on hand to show his work, along with a pro fisherman from the Berkley tackle company who will talk rewinding. RECORD/IAN MACDONALD



Goaltender Kevin St-Pierre holds the C. F. Carson trophy for the most valuable player at the provincial hockey tournament in Kahnawake March 12-13, 1993. Tom Matthews of the ETSB presses the flesh.

On the road to the President's Cup our faucons receive the Olympiques de Hull this Friday, 8 P.M. at the Palais des Sports
Support our winners!

Social notes and activities from Birchton.

House guests of Eleanor Taylor the week of March 16 until March 20 were her niece, Jean McKenna Wilmshurst and children Nicholas and Margot, also their friends Marcia Clarke and Steven Patterson, all of Porter's Lake, N.S. They arrived in Sherbrooke on the train where they were met and transported to Birchton by Randi Heatherington of East Angus. They spent two days skiing at Orford, one day at Owl's Head, and a day at Sugar Loaf in Maine. On Wednesday when the weather was unfavorable, they went shopping in Sherbrooke. These boys and girls enjoyed the meals and the pool table at Eleanor's home in the evenings. The girls spent all nights in Birchton but Mrs. Wilmshurst and the boys enjoyed the overnight hospitality of Randi Heatherington in East Angus whose parents and her younger brother were away on holidays in U.S.A. at that time.

On Wednesday evening Eleanor Taylor and the Nova Scotia people were supper guests of Kay Labonte and Karen MacLeod in East Angus.

On Friday evening Kay Labonte, Karen MacLeod and Randi Heatherington were supper guests of Eleanor Taylor when all celebrated Karen's birthday.

Bessie Cameron of Kitchener, Ont., and Miriam Biernacki of Breslan, Ont., spent four days here visiting Bessie's mother, Mrs. Mildred Judge. While here they all went shopping and visited Bessie's aunt, Mrs. Dora McConnell at the Rouleau Residence in Sawyerville.

Tommy and Gail Halsall of Welland, Ont., were weekend guests of his parents, Albert and Rena Halsall and brother Bob.

Beverley and Russell Nutbrown of Bulwer were evening visitors of Basil and Muriel Prescott on March 25. Justin Lowry, United Eaton Valley Lay Preacher, was a visitor on March 26.

Basil and Muriel Prescott were supper guests of Hugh and Gladys Patton in Lennoxville on March 22 and enjoyed some games of cards afterwards.

Several from here called at the Funeral Home in Lennoxville or attended the funeral there for Earl Parker. Sympathy of our community is extended to his wife Nellie and family. They spent much of their younger years in Bulwer before moving to Cookshire.

Friends will be interested to know that Elwin Brazel is now in the D'Youville Hospital and showing improvement.

Hazel Rogers visited the Luce Home in Sawyerville especially to see Vivian Miller who had suffered a broken ankle. She also visited several other friends while there.

Arthur and Hazel Rogers called on the Logans and Pat MacKinnon in Lennoxville on March 21 and were pleased to find Stanley gaining nicely after undergoing surgery. They spent another afternoon visiting Bain and Darlene Rogers and with them had dinner at Pizzaville.

Supper guests of Arthur and Hazel Rogers on March 27 were Gordon Rogers and Carole, Steven Rogers and Gisele.

Mike and Elsie Harbinson entertained at a dinner in honor of Tom and Lilian Harbinson's 49th wedding anniversary. It was also an occasion to celebrate Phyllis Lowry's birthday. Besides the honored guests, those present were Elden Lowry of High Forest, Mrs. Evelyn Macey of Sawyerville and some family members.

Bob Aulis and Dawn Lancaster of Lennoxville were Saturday dinner guests of Mike and Elsie Harbinson on March 27.

Robert and Penny Coleman with their children, Jodi, Michael and Travis and David Smith of Bury were callers of Robert's mother, Mrs. Faye Coleman on March 20.

Overnight guests of Mrs. Faye Coleman on the weekend of March 27 were Rev. and Mrs. Peter Kutney and children Joshua, Sarah and Julia-Faye of Lewiston, Maine.

Visitors at Faye Coleman's were Mrs. Doris Eryou and daughter Sabrina-Kate of Bishopton. Callers have been Kelley Coleman and Chris MacBean of Lennoxville, Shirley Hunter and Gabriel Beaudoin of Coaticook on March 28.

Brian and Trudy Lassenba, Wayne and friend Annie Vaillancourt, Odell and friend Cindy Keets and Miles Winslow visited the Cass Funeral Home and attended the funeral of their uncle, Norman Winslow.

Floyd and Jean Nutbrown of Kitchener, Ont., daughter-in-law, Wendy Nutbrown and two little daughters, Alicia and Amelia of Atwood, Ont., were guests of Connie Little while visiting relatives in the area.

IF YOU DEMAND VALUE AND LIKE LOTS OF FEATURES, YOU'RE GOING TO LOVE THIS:

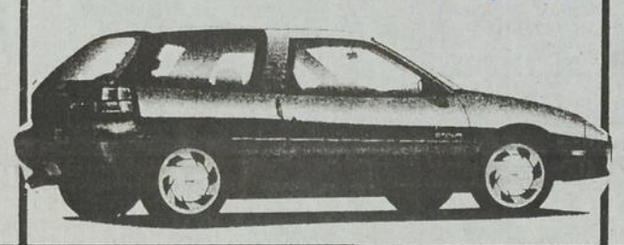
VALUE: $15,345

GEO STORM 1992

Stock #92373

- Automatic
- AM-FM
- Rear Defroster

SPECIAL: $10,800



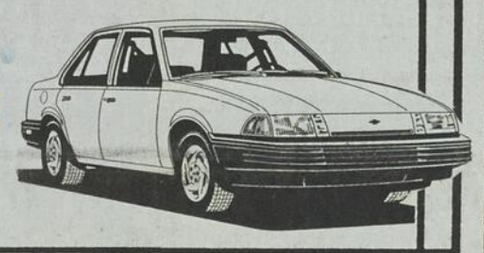
VALUE: $14,043

CAVALIER 1992

Stock #92406

- Color: Blue
- 20,030 km
- Automatic
- Air Conditioning
- AM/FM Cassette

SPECIAL: $9,850



VALUE: $16,178

CORSICA LT 1992

Stock #92415

- Automatic
- Low Mileage
- Air Conditioning
- AM/FM Cassette

SPECIAL: $11,495



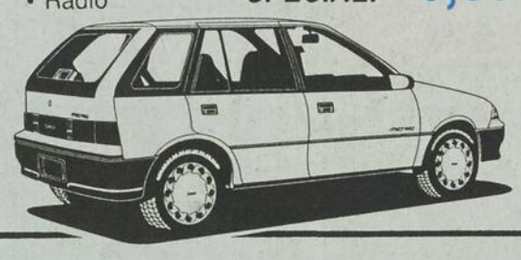
VALUE: $10,070

GEO METRO

Stock #92368

- 27,000 km
- 4 Door
- Automatic
- Radio
- Rear Defroster
- Color: Red

SPECIAL: $6,800



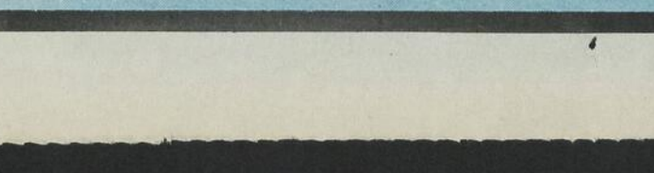
VALUE: $19,151

LUMINA

Stock #92403

- 21,830 km
- 4 Door
- Air Condition
- Electric Door-locks
- AM/FM Cassette
- Power Steering
- Power Brake
- Color: Light Blue

SPECIAL: $13,995



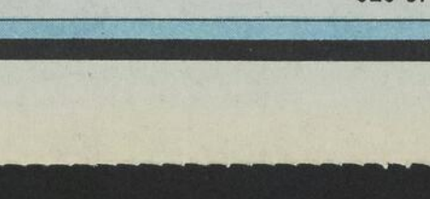
VALUE: $24,439

ASTRO SPORT EXTENDED PASSENGER VAN

Stock #92386

- 8 Passenger
- Roof Rack
- Power Window
- Power Doorlock
- Cruise
- Air Conditioning
- Rear Heater
- AM-FM Cassette
- Captain Seats

$18,950



WE'LL STEER YOU RIGHT

DYSON & ARMSTRONG INC.

Chevrolet Geo Oldsmobile

74 YEARS OF QUALITY SERVICE

800-263-9766

Used cars
614 Craig St.
Richmond
826-3501

New cars & trucks
265 Principale St.
Richmond
826-3721

UNIVERSITÉ BISHOP'S UNIVERSITY

CONTINUING EDUCATION

Spring / Summer 1993



SPRING 1993
MAY 3 - JUNE 16

CODE	COURSE TITLE	EVENING
BAC 112A	Introductory Financial Accounting II	MW
BCS 114A	Intro. to Computers & Infor. Processing	MW
BFN 201A	Finance I	MW
BHR 324A	Management of Innovation	TTH
BMA 140A	Statistical Analysis for Business Decisions I	TTH
BMG 112A	Management Theory & Practice	TTH
BMK 331A	Merchandising Management	TTH
BMS 221A	Introduction to Management Science	MW
CSC 203A	COBOL Programming	MW
CSC 328A	Object-oriented Software Construction	TTH
CHE 107A	Organic Chemistry (May 10 - June 22)	
ECO 208A	Intermediate Microeconomics I	MW
ECO 212A	Intermediate Macroeconomics I	TTH
ENG 070A	Anglais langue seconde: Débutant I	MW
ENG 071A	Anglais langue seconde: Débutant II	TTH
ENG 080A	Anglais langue seconde: Intermédiaire I	TTH
ENG 081A	Anglais langue seconde: Intermédiaire II	TTH
ENG 086A	Anglais langue seconde: Grammaire avancée	MW
ENG 100A	Anglais langue seconde: Avancé I	MW
ENG 116A	Effective Writing	TTH
FIN 105A	Art since 1950	TTH
FIN 101A	Survey of Western Art I COWANSVILLE	MW
FRA 203A	Initiation à la langue des affaires	MW
FRA 204A	Comm. écrite & verbale dans les affaires	TTH
GEO 113A	Canadian Resources/Problems & Prospects	MW
GEO 224A	Human Impact on Environment	TTH
ITA 105F	Introduction to Italian Language I & II	MW
JSE 100F	Intro. to Japanese Lang. I & II (May 17 - June 30 a.m.)	
JSE 150A	Japanese Society & Culture	TTH
HIS 271A	Modern Japan	MW
MAT 190A	Precalculus Mathematics	TTH
MAT 195A	Calculus II (for Busines students)	MW
PHI 125A	Existentialism I	MW
POL 221A	Politics of Communication	MW
POL 335A	Politics of Latin America and the Caribean	TTH
PSY 119A	Behaviour Modification (3:30 - 6:30 p.m.)	TTH
PSY 290A	Psychology of Adolescence	TTH
REL 140A	Introduction to Ethics I	MW
SOC 129A	Sociology of Sex and Gender	TTH

SUMMER 1993
JUNE 17 - JULY 30

BHR 325B	Topics in Human Resources: Employment	TTH
BHR 221B	Organizational Behaviour	MW
BMK 211B	Marketing Management	TTH
ECO 103B	Principles of Economics: Macroeconomics	MW
ENG 071B	Anglais langue seconde: Débutant II	MW
ENG 080B	Anglais langue seconde: Intermédiaire I	MW
ENG 081B	Anglais langue seconde: Intermédiaire II	TTH
ENG 100B	Anglais langue seconde: Avancé I	TTH
ENG 101B	Anglais langue seconde: Avancé II	MW
ENG 104B	Approaches to Short Fiction	MW
FIN 160B	Beginning Drawing I FASS (June 28 - July 16)	
FIN 280B	Painting I FASS (June 28 - July 16)	
FIN 190B	Introduction to Printmaking (July 19 - August 6)	
FIN xxxB	Special Topics in Sculpture (July 19 - August 6)	
FRA 091B	Pre-University Level French (July 4 - 24)	
FRA 101B	Cours de français, premier degré I (July 4 - 24)	
FRA 201B	Cours de français, second degré I (July 4 - 24)	
HIS 254B	History of the Crusades	TTH
MAT 193B	Calculus I (for Business students)	MW
MUS 165/265B	Vocal Master Class (August 23 - Sept. 3)	
PSY 108B	Psychology of Sports	TTH
PSY 261B	Psychology of Sexuality	MW
REL 246B	Christian Spirituality I	MW
SOC 205B	The Contemporary Family	TTH

FEES (VISA ACCEPTED)

Application:	$25.00
Tuition:	$159.00
BUPSA:	$7.00 Spring-Summer sessions

(Bishop's U. Part-time Students' Ass.)

LATE REGISTRATION FEE: $10.00 will be charged to students **registering after the first day of class.**

Office of Continuing Education

819-822-9670

REGISTRATION:
Starting NOW in N-209
During office hours (8:30 a.m. - 12:00, 1:30 - 4:00 p.m.)
Evening: April 26, 27, 28 and June 14, 15, 16
in N-1, between 5:30 - 7:00 p.m.